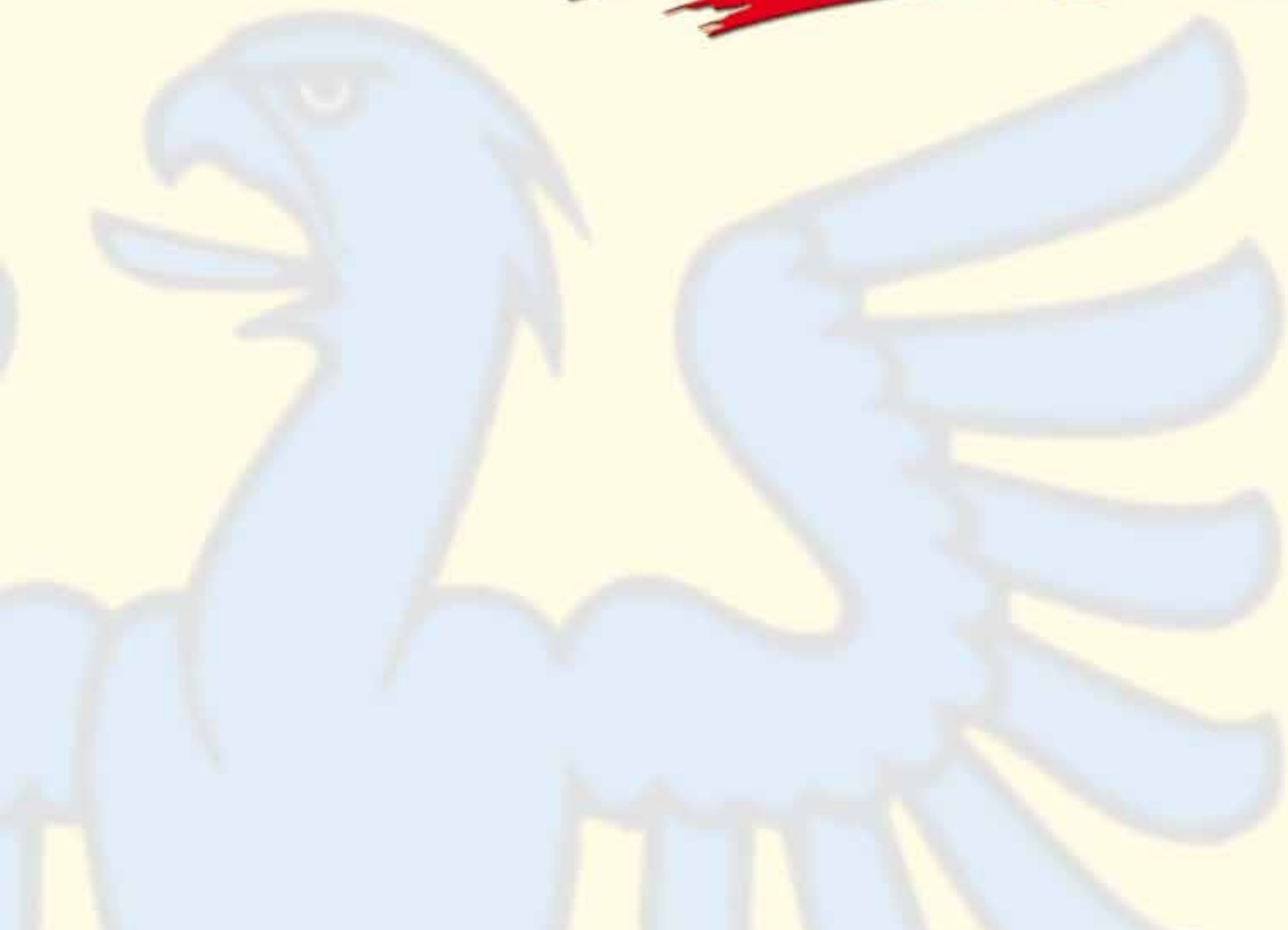


# Hettlinger Zytig



Ausgabe Nr. 05  
03. Juni 2016

Mit Hettlinger  
Sommerferienprogramm

## Inhaltsverzeichnis

03	Aus dem Gemeinderat / Zivilstandsnachrichten / Gratulationen
07	Entsorgung
08	Sekundarschule
11	Bibliothek/Jugendmusikschule/Badi
15	Spitex RegioSeuzach
16	Turnverein
21	SC Hettlingen
22	Mädchenriege
24	Familienverein
26	Rhythmische Gymnastik
29	Ferienprogramm (zum Heraustrennen)
46	Feuerwehr - Oldi - Club
48	Schützenverein Hettlingen
50	Singkreis Hettlingen
51	Samariterverein
52	Naturschutzverein
53	Pfadi Dunant
54	CEVI
56	Kinder- und Jugendhilfe
57	Frauenverein
58	Kulturkommission
59	Wandergruppen Hettlingen
60	Ref. Kirche Hettlingen
68	Diverses
69	Kath. Kirche Seuzach
70	Öffnungszeiten
71	Veranstaltungskalender
72	Ärztlicher Notfalldienst / Wichtige Tel. Nr.

## Ausgaben 2016/17

Redaktionsschluss  
Dienstag

Versand  
Freitag

Nr. 06	Juli/August	21.06.2016	01.07.2016
Nr. 07	September	23.08.2016	02.09.2016
Nr. 08	Oktober	27.09.2016	07.10.2016
Nr. 09	November	25.10.2016	04.11.2016
Nr. 10	Dezember/Januar	22.11.2016	02.12.2016
Nr. 01	Februar	24.01.2017	03.02.2017
Nr. 02	März	21.02.2017	03.03.2017
Nr. 03	April	28.03.2017	07.04.2017
Nr. 04	Mai	25.04.2017	05.05.2017

**Die Hettlinger-Zytig erscheint immer am 1. Freitag des Monats mit Doppelnummern Juli/August, sowie Dezember/Januar. Der Redaktionsschluss ist jeweils am Dienstag der vorangehenden Woche um 18.00 Uhr.**

Verspätete Beiträge können erst für die nächstfolgende Ausgabe berücksichtigt werden! Beiträge in offenem Dateiformat an unsere Mailadresse oder auf Datenträger an das Postfach senden. Inserate zusätzlich als PDF speichern. Bilder unbearbeitet separat in Originalgrösse senden!

Wir möchten darauf hinweisen, dass es der Redaktion vorbehalten bleibt, die Beiträge aus technischen Gründen zu ändern oder zu kürzen. Die Platzierung der Beiträge und Werbung ist Sache der Redaktion. Auskunft erteilt gerne das Redaktionsteam.

### Inserate

1/1 Seite	175 x 262 mm	Fr. 320.00
1/2 Seite	175 x 127 mm	Fr. 160.00
1/4 Seite	85 x 130 mm	Fr. 80.00
1/8 Seite	85 x 62,5 mm	Fr. 40.00
1 Spalte	pro mm	Fr. 0.65
2 Spalten	pro mm	Fr. 1.25

Gewerbe mit Sitz in Hettlingen: 20% Rabatt  
Wiederholungsrabatt: Ab 10 Wiederholungen 10%  
(nur bei unverändertem Inserat)  
Dorfvereine: Gratis (keine ganze Seite)  
Fundgrube: Für Hettlinger Einwohner gratis (1-sp.)  
Für Inserate bitte nur druckfertige Daten mit  
gepfadetem Text verwenden. Bei allfälligen Fragen  
wenden Sie sich an das Redaktionsteam.

### Impressum

Herausgeber Hettlinger Zytig, Gemeindeverwaltung,  
8442 Hettlingen, hettlinger-zytig@hettlingen.ch,  
Redaktionsteam Urban Fritschi, Tel. 052 316 31 19 /  
Christine Meuwly, Tel. 052 301 19 19 / Bruno Kräuchi,  
Delegierter des Gemeinderates, Druck Optimo Ser-  
vice AG, Daten + Print, 8400 Winterthur, Auflage 1420 Ex.

Redaktion dieser Ausgabe Urban Fritschi



---

## Hochzeit

23. April 2016

Lukas und Rahel Klöti-Schmid

---

## Todesfälle

11. Mai 2016

**Adelheid Lüthi**

wohnhaft gewesen in  
Dammstrasse 11, 8442 Hettlingen  
geb. 10. Februar 1944

16. Mai 2016

**Adeline Schnider**

wohnhaft gewesen in  
Mitteldorfstrasse 10, 8442 Hettlingen  
geb. 27. Juni 1928

22. Mai 2016

**Josef (Sepp) Felix**

wohnhaft gewesen in  
Stationsstrasse 27, 8442 Hettlingen  
geb. 14. November 1936

25. Mai 2016

**Hermann Wegmann**

wohnhaft gewesen in  
Buchhaldenstrasse 14, 8442 Hettlingen  
geb. 17. Dezember 1930

---



## Gratulationen u. Ehrungen

Jubiläen, sportliche u. berufliche Erfolge

### 90. Geburtstag

05. Juni 2016

**Tinner Margrit**

Dammstrasse 7, 8442 Hettlingen

### 85. Geburtstag

17. Juni 2016

**Henggeler Walter**

Gottfried-Keller-Strasse 5, 8442 Hettlingen



## Sprechstunde Gemeindepresident

Montag, 06. Juni

Montag, 11. Juli

Montag, 08. August

von 17.00 bis 18.00 Uhr. Melden Sie sich bitte vor-  
gängig bei Dominik Böni (Gemeindeschreiber Stv)  
unter Telefon 052 305 05 09 an.

Bei Bedarf können zusätzliche Termine vereinbart  
werden.

*Bruno Kräuchi, Gemeindepresident*

---

## Zweckverband Feuerwehr Hettlingen-Dägerlen; Genehmigung Jahresrechnung 2015

Die Jahresrechnung 2015 des Zweckverbands Feuerwehr Hettlingen-Dägerlen schliesst in der Laufenden Rechnung bei einem Aufwand von Fr. 258'102.30 und einem Ertrag von Fr. 23'270.60 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 234'831.70 (Budget 2015: Fr. 252'200.--) ab. Der Abschluss fällt um Fr. 17'368.30 besser als budgetiert aus. Gemäss Kostenverteiler wird der Aufwandüberschuss zu 72.02% (Fr. 173'658.15) von der Gemeinde Hettlingen und zu 27.98 % (Fr. 61'173.55) von der Gemeinde Dägerlen getragen.

In der Investitionsrechnung sind weder Ausgaben noch Einnahmen verzeichnet.

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2015 des Zweckverbands Feuerwehr Hettlingen-Dägerlen genehmigt.

...und ausserdem aus der Ratsstube

### Soziale Wohlfahrt - Zahlen und Fakten

#### Flüchtlinge (Asylanten)

Aktuell leben in Hettlingen 22 Flüchtlinge (8 Kinder). Die Flüchtlinge stammen aus Afghanistan, Äthiopien, Irak und Pakistan. 5 Personen (4 Erwachsene / 1 Kind) haben den Aufenthaltsstatus N (hängiges Asylverfahren) und dürfen aufgrund des Status nicht arbeiten. Die übrigen 17 Asylanten (10 Erwachsene / 7 Kinder) haben den Status F (vorläufig aufgenommen). Mehrheitlich sind die Erwachsenen arbeitstätig oder Hausfrauen/-männer. Von den 7 Kindern sind 6 im schulpflichtigen Alter. Die Flüchtlinge sind gut integriert, unauffällig und offen (auch für Arbeiten für die Allgemeinheit). Sprachliche Barrieren werden durch den Besuch von Deutschkursen reduziert.

Das vom Kanton vorgeschriebene Kontingent von 0.7 % (21 Personen) ist in Hettlingen somit erfüllt. Im Falle einer moderaten Kontingentserhöhung ist die Gemeinde Hettlingen vorbereitet. Die Kosten werden maximal 10 Jahre vom Kanton getragen.

#### Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe

41 Personen (17 Kinder) sind in Hettlingen von der Sozialhilfe betroffen und beziehen gesetzliche wirtschaftliche Hilfe, davon 3 KESB-Fälle. Rund die Hälfte dieser Betroffenen sind Schweizer ohne Migrationshintergrund. Als wirtschaftliche Hilfe sind z. B. subsidiäre Ergänzung für die Erhaltung des Existenzminimums, Familienbegleitungen, Fremdplatzierungen und Treuhanddienst-Mandate zu verstehen.

#### Zusatzleistungen zur AHV / IV

In Hettlingen beziehen 27 Personen (23 Schweizer, 4 Ausländer) Zusatzleistungen zur AHV / IV.

#### Bemerkungen

Mit der Interpretation der erwähnten Zahlen im Vergleich zur Jahresrechnung ist Vorsicht geboten, da jede Person ein individueller Einzelfall mit anderer Ausgangslage ist, z. B. schlägt eine Fremdplatzierung massiv mehr zu Buche als ein Treuhanddienst-Mandat.

Aufgrund des eigenen Sozialamtes (60 %) sowie damit verbunden der Nähe zu den Betroffenen und Verwandtschaft kann auf den Einzelfall situativ mehr Einfluss genommen werden. Damit werden eine bestmögliche Betreuung resp. schnellere Zurückführung in die Arbeitswelt oder Integration sichergestellt.

Gleichzeitig hat die Gemeinde Hettlingen seit mehreren Jahren eine weitsichtige Infrastruktur-Planung, so dass bis heute keine teuren externen Unterkünfte bezahlt werden mussten.

Aus daten- und persönlichkeitsrechtlichen Gründen sind keine weitergehenden Informationen zulässig.

Gemeinderat Hettlingen



## Landwirtschaft und Artenvielfalt: eine enge Verbindung

Bereits seit Jahrhunderten werden von der Landwirtschaft Lebensräume gepflegt, die für die Artenvielfalt von grosser Bedeutung sind. Artenreiche Wiesen, Hecken, Krautsäume, Buntbrachen, Hochstamm-Obstbäume und Kleinstrukturen sind typische Vertreter solcher naturnaher Lebensräume, auch Biodiversitätsförderflächen genannt. Der Unterhalt und die Pflege dieser Flächen sind zeitaufwändig und verlangen Wissen und Sorgfalt. Die Landwirte werden deshalb für diese zusätzlichen Leistungen entschädigt, sofern ein vom Kanton bewilligtes Vernetzungsprojekt besteht.

### Vernetzungsprojekt über drei Gemeinden

Die Gemeinden Hettlingen, Neftenbach und Dägerlen haben sich im Herbst 2013 dazu entschlossen in Zusammenarbeit mit dem Planungsbüro Agrofuture ein gemeinsames Vernetzungsprojekt über die drei Gemeinden zu lancieren. Im Vorfeld wurden die Landwirte über die Teilnahmebedingungen im Vernetzungsprojekt informiert. Bei der Befragung zeigte sich, dass eine Mehrheit der Betriebe an einem Vernetzungsprojekt interessiert ist.

### Massnahmen zur Förderung der Artenvielfalt

In einem Vernetzungsprojekt werden durch gezielte Massnahmen bestimmte Tier- und Pflanzenarten erhalten bzw. gefördert. Die Ziele der Aufwertungsmassnahmen können folgendermassen zusammengefasst werden:

- die botanische Artenvielfalt auf bestehenden Flächen erhalten bzw. erhöhen
- den Anteil von Strukturelementen erhöhen
- durch angepasste Bewirtschaftung der Flächen bestimmte Arten erhalten bzw. fördern
- eine gute Verteilung der Biodiversitätsförderflächen im Projektgebiet erreichen

In kurzen Beratungsgesprächen wurden den BetriebsleiterInnen mögliche Massnahmen zur Aufwertung ihrer bestehenden Biodiversitätsförderflächen aufgezeigt. Eine häufige Massnahme ist die Anlage von ungemähten Streifen auf extensiv genutzten Wiesen, die als Rückzugsorte für Kleintiere dienen (Abb. 1).

Eine weitere wertvolle und in der Landschaft auffällige Massnahme sind Kleinstrukturen. Ast- oder Steinhaufen bieten eine wichtige Lebensgrundlage für viele Tierarten. Steinhaufen beispielsweise dienen vor allem Reptilien als Lebensraum (Abb. 2). Aber auch Igel, Hermelin oder Schmetterlinge finden dort ein Zuhause. Ein Ast- oder Steinhaufen kann Über-

winterungsstelle, Paarungs- und Brutplatz, Eiablagestelle, Jagdgebiet sowie Sonn- und Versteckplatz in einem sein.

Viele Naturwiesen haben nicht die gewünschte botanische Vielfalt. An geeigneten Standorten werden artenreiche Wiesen angesät und daraus entwickeln sich wertvolle Lebensräume. Im Rahmen des Vernetzungsprojektes wurden mehrere Hektaren bestehende extensiv genutzte Wiesen umgebrochen und mit einer artenreichen Saatmischung neu angesät (Abb. 3).

Dies sind nur ein paar Beispiele von Massnahmen, die im Rahmen eines Vernetzungsprojektes umgesetzt wurden. Vielleicht ist ihnen schon die Eine oder Andere Veränderung in der Landschaft aufgefallen, achten sie sich doch beim nächsten Spaziergang.



Abb.1: Extensiv genutzte Wiese mit Rückzugsstreifen.



Abb. 2: Steinhaufen in einer extensiven Wiese.



Abb. 3: Neu angesäte artenreiche Wiesen blühen auch nach 15 Jahren jeden Sommer in voller Pracht.

## Melden Sie sich bei Feuerbrandverdacht bei der Gemeindeverwaltung

Feuerbrand ist eine bakterielle Pflanzenkrankheit, die in Kernobstanlagen, Hochstammobstgärten und Baumschulen (Apfel, Birne, Quitte) grossen Schaden anrichten kann. Zu den Wirtspflanzen gehören auch Cotoneaster, Scheinquitte, Feuerdorn, Vogelbeere und Weissdorn. Eine vollständige Wirtspflanzenliste und viele weitere Informationen zu Feuerbrand sind auf der Internetseite [www.feuerbrand-zh.ch](http://www.feuerbrand-zh.ch) zu finden.

Auf Ihrer Gemeindeverwaltung können Sie das Merkblatt „Feuerbrand im Hausgarten“ gratis beziehen.

### Wie ist Feuerbrand zu erkennen?

Hauptsächlich über die Blüte dringen die Feuerbrandbakterien in die Wirtspflanzen ein. Vom Stielgrund her verfärben sich Blüten und Blätter braun bis schwarz. Oft krümmt sich die Spitze befallener Äste hakenförmig. Äste bis hin zur ganzen Pflanze sterben ab. Erste Symptome sind wenige Wochen nach der Blüte sichtbar.

### Was tun bei Befallsverdacht?

Feuerbrand ist meldepflichtig. Wenden Sie sich bei einem Verdachtsfall an Ihre Gemeindeverwaltung oder direkt an den Gemeindegärtner. Er verfügt über die nötigen Kenntnisse und Kontakte, wie im entsprechenden Fall am besten vorzugehen ist. Wegen der Verschleppungsgefahr sollten befallene Pflanzenteile nicht berührt oder selber abgeschnitten werden.

Wenn Sie näher als 500 m zu einer Obstanlage oder einem grossen Obstgarten wohnen, sind Neupflanzungen von Wirtspflanzen gemäss Fachstelle Pflanzenschutz unerwünscht. Obstproduzenten Ihrer Gemeinde sind Ihnen dankbar, wenn Sie mithelfen, den Feuerbrand-Befallsdruck so niedrig wie möglich zu halten.

Ab Juni sind die Feuerbrandkontrolleure der Gemeinde unterwegs, um Wirtspflanzen auf Feuerbrand zu kontrollieren.



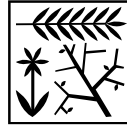
Typische Feuerbrandsymptome an Apfel, (Quelle: Strickhof)



(Quelle: Agroscope Wädenswil)



**Entsorgung**  
Gemeinde Hettlingen



**Grüngut-Häckselervice**  
Gemeinde Hettlingen

## ENTSORGUNGS-INFO



**Grüngut**  
07./14./21./28. Juni  
05./12./19./26. Juli ab 8.00 Uhr



**Grubengut**  
Samstag, 11. Juni, 09. Juli  
10.30–11.30 Uhr



**Altpapier und Karton**  
Samstag, 11. Juni  
ab 8.00 Uhr durch Cevi



**Häcksel-Service**  
Freitag, 26. August  
Anmeldung erforderlich



**Sonderabfall-Mobil**  
Freitag, 08. Oktober  
8.30-12.00 Uhr  
Parkplatz Werkhof Schlösslistrasse



**Hauskehricht**  
Abfuhrtag Freitag

## HÄCKSELSERVICE

■ **Am Freitag, 26. August 2016, ab 8.00 Uhr**

Sie können Ihren Sträucher- und Baumschnitt bis ca. 16 cm Stammdurchmesser wie gewohnt durch unseren Häckselervice zerkleinern lassen. Unerwünscht sind Erdbestandteile, Steine, Schnüre, Eisen usw. Die Kosten sind bar oder per Rechnung zu bezahlen.

Falls Sie von der Dienstleistung Gebrauch machen wollen, senden Sie bitte den untenstehenden Auftrag ausgefüllt an:

Martin Huber, Im Asp 1, 8412 Aesch bei Neftenbach,  
Tel. 052 315 32 57, martin@hispeed.ch



**Häckselervice Gemeinde Hettlingen**  
**26. August 2016**

(Auftrag bitte bis spätestens 2 Tage  
vor dem Termin einsenden!)

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Mein bereitgestelltes Material soll  
am 26. August 2016 gehäckselst werden.  
Häckselgut mitnehmen?  Ja  Nein

Kosten: bis 15 Minuten Fr. 40.–  
jede weitere 5 Minuten Fr. 15.–

Bitte einsenden an:  
Martin Huber, Im Asp 1, 8412 Aesch bei Neftenbach  
oder martin@hispeed.ch



**Fabi Recycling GmbH**

Aeschmerstrasse 4 | CH-8442 Hettlingen  
Tel. 052 649 48 66 | Natel 079 405 53 02  
www.fabirecycling.ch

### Abholung + Entsorgung

Haushalt- und Bürogeräte, Computer sowie Elektro-  
schrott holen wir gerne nach erfolgter Vereinbarung  
gratis ab | Abholung + Entsorgung sämtlicher Stoffe aus  
Gemeinde- und Industrieflächen | Transporte + Ab-  
holungen | Abbruch + Demontagen | Haus- + Wohnungs-  
räumungen gegen Kostenverrechnung

Mo-Fr 7.00–12.00 und 13.00–17.30 Uhr  
Samstag von 8.00–15.00 Uhr



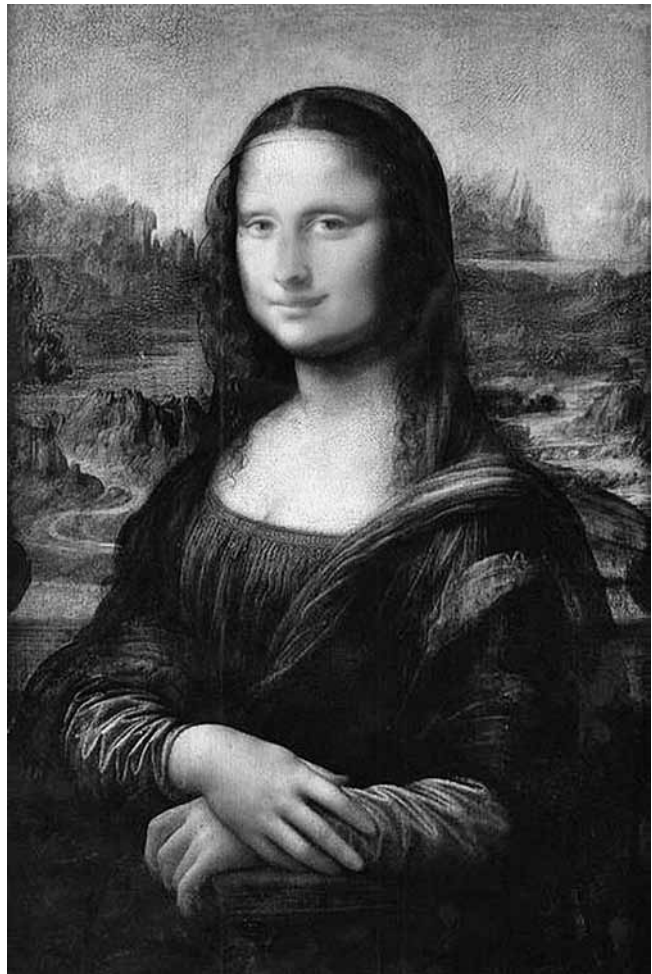
## Ausstellung von Photoshop-Schülerarbeiten

Seit letztem Sommer besuchen knapp 20 Schülerinnen und Schüler das Wahlfach Photoshop. In der einen wöchentlichen Lektion ist die Zeit immer etwas knapp. Es gibt so vieles zu lernen in diesem Programm!

«Das Zuschneiden von Fotos ist ja noch einfach, aber das Thema Dateigrösse ist mir immer noch nicht ganz klar», meinte eine Schülerin letzte Woche. Sie weiss schon viel über die farbliche Bildbearbeitung, über die Handhabung der verschiedenen Ebenen, sie hat auch schon verschiedene Filter ausprobiert, aber dass vier verschiedene Faktoren die Dateigrösse beeinflussen, ist etwas kompliziert. Ein Schüler macht sich aus vielen Übungen einen Schreibtischhintergrund am Computer. Die Übung zur Bildkombination oder Fotomontage hat er aber nicht so toll gefunden: Die Mona Lisa mit dem eigenen Gesicht zu sehen ist für ihn eher Mädchensache...

Das Wahlfach fesselt die Schülerinnen und Schüler immer mehr. Nach den vielen Übungen im ersten Semester haben sie langsam genügend Kenntnisse im Umgang mit den verschiedenen Werkzeugen und kennen deren Einsatzbereiche. Seit den Sportferien üben sie an praktischen Arbeiten, um ihr Können auszuweiten. Zuerst erstellen sie zum Thema «Kleider machen Leute» eine Fotomontage, danach können sie eine ganz persönliche Arbeit nach eigener Wahl herstellen.

Die Idee für die Themenwahl des Fotowettbewerbs in der Gemeindebibliothek Seuzach ist einem Schulblatt (Mitteilungsblatt der Bildungsdirektion des Kantons Zürich, Mai 2015) entnommen. Die Schülerinnen und Schüler fanden die Idee cool. Fotos aus ihrem Leben sollen die Kleidung in den Mittelpunkt stellen, indem Gesicht, Arme und Beine aus dem Bild entfernt werden. Lassen Sie sich überraschen, wie das die Schülerinnen und Schüler gelöst haben!



*Fotomontage mit Mona Lisa und einem Schüler.*

**Besuchen Sie zwischen dem 1. Juni und dem 6. Juli die Gemeindebibliothek Seuzach zu den üblichen Öffnungszeiten. Alle Arbeiten sind ausgestellt und mit Nummern versehen. Geben Sie der besten Arbeit Ihre Stimme. Votingkarten liegen in der Bibliothek auf.**

Die Fotomontage mit dem höchsten Voting wird prämiert. Die Gewinnerin oder der Gewinner erhält als Preis ihr/sein Bild auf Leinwand ausgedruckt. - Wir freuen uns auf viele Votings!

*Ursula Schönbächler und die  
Photoshop-Schülerinnen und -Schüler.*



## Mit mehr als 50 Schülerinnen und Schülern am Start

Am Mittwoch, 1. Juni 2016, finden im St. Galler Rheintal mit dem schweizerischen Schulsporttag die „Olympischen Spiele“ der Schülerinnen und Schüler statt. An der festlichen Eröffnungsfeier in der Eishalle in Widnau werden über 2000 Teilnehmende aus der ganzen Schweiz erwartet. Die jungen Sportlerinnen und Sportler messen sich in den verschiedensten Schulsportdisziplinen. Um an diesem einmaligen Wettkampf teilnehmen zu können, mussten sich die Mannschaften in regionalen und kantonalen Ausscheidungen qualifizieren. Dank hervorragender Leistungen in den Qualifikationswettkämpfen ist die Sekundarschule Seuzach mit über 50 Sportlerinnen und Sportlern in nicht weniger als vier Disziplinen vertreten.

In der Leichtathletik startet Seuzach mit einer Damen-, einer Herren- und einer Mixed-Mannschaft. Die Volleyball-Damen erfüllten mit einem feinen dritten Rang die Limite und auch die beiden Schwimmteams der Damen holten sich an den kantonalen Meisterschaften mit einer tollen Leistung die Startberechtigung. Die grössten Hoffnungen der Seuzacherinnen und Seuzacher ruhen aber auf den beiden Teams im Geräteturnen. Angeführt von der Spitzenturnerin Iris Stoppel wird sich das Team sicher auch auf nationalem Parkett einen Spitzenplatz erturnen.

Wir wünschen allen Teilnehmenden viel Erfolg, faire Wettkämpfe und einen unvergesslichen Tag.

*Andreas von Ballmoos*



**AUSSTELLUNG**  
Gemeindebibliothek Seuzach  
**1. Juni bis 6. Juli 2016**



Schülerinnen und Schüler der  
Sekundarschule Seuzach  
zeigen

**Photoshoparbeiten**

Geben Sie Ihr Voting  
für die beste Arbeit  
bis 24. Juni 2016 ab.

## SCHULAGENDA

**Mittwoch, 1. Juni bis 6. Juli 2016**

Ausstellung Photoshop-Arbeiten, Gemeindebibliothek Seuzach

**Freitag, 24. Juni 2016, 17.30 – 20.30 Uhr**

Ausstellung Schlussarbeiten, Turnhalle Trakt 4

**Dienstag/Mittwoch, 28./29. Juni 2016**

Sporttage (evtl. Do./Fr. 30.6./1.7.2016)

**Samstag, 16. Juli, bis 20. August 2016**

Sommerferien



*Auch unsere Volleyballerinnen haben sich für den schweizerischen Schulsporttag qualifiziert.*

## Stela hat gewonnen!

Die Klasse A2a der Sekundarschule Halden wollte sich einen Schulreisetraum erfüllen. Da hatte Stela Toderash die grandiose Idee, am Zeichenwettbewerb der Schweizerischen Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme (SQS) teilzunehmen, auf den sie im DAZ-Unterricht von Frau Leutert aufmerksam gemacht wurde. Die Aufgabe bestand darin, eine Zeichnung anzufertigen, bei der symbolisiert wird, wie man besser mit unserer Umwelt umgehen sollte. Stela stellte der Klasse ihre Ideen vor und sammelte verschiedene Vorschläge. Als sie dann ihre Skizzen präsentierte, fiel die Entscheidung leicht, denn ihre Umsetzung beeindruckte uns Mitschülerinnen und Mitschüler. Aus der Skizze entstand ein Kunstwerk in A3-Grösse. Nach den Frühlingsferien kam Post von der SQS mit der freudigen Nachricht, dass Stela eine Auszeichnung im Wert von CHF 200.– und für die ersehnte Schulreise den Sonderpreis der Bank Sarasin im Umfang von CHF 1000.– gewonnen hat. Der Beitrag soll für eine Reise dienen, die zu einem Umweltthema Bezug nimmt. Ausserdem wurde sie zu der Preisverleihung mit Mittagessen und anschliessendem UNESCO-Altstadtbummel in Bern eingeladen. In Begleitung von zwei Klassenkolleginnen und ihrem Klassenlehrer machte sie sich am 20.5. auf den Weg in die Bundeshauptstadt. Im Restaurant Schmiedstube erwarteten uns alle zu prämierenden Bilder, die unter schwarzen Tüchern verhüllt waren. Die Organisatoren erklärten uns die Hintergründe des Wettbewerbs. Nach und nach wurden die Gewinnerinnen und Gewinner nach vorne gebeten, um ihre Preise neben den Kopien ihrer Werke entgegenzunehmen; die Originale sind bereits in Japan, wo sie am International Environmental Children's Drawing Contest teilnehmen. Stela erklärte ihre Gedanken zu ihrer Arbeit und führte anschliessend intensive Gespräche mit Mitgliedern der Jury und dem Präsidenten des World Resource Forum. Nach dem feinen Mittagessen genossen wir den sonnigen Altstadtbummel in Bern und kehrten fröhlich nach Hause zurück.

*Martin Spaltenstein  
Klassenlehrer SA2a*



*Auf dem Bild sieht man die Auflösung von Manipulation und Abhängigkeit.*



*Stela Toderash erhält den Sonderpreis der Bank Sarasin.*



## Antiquariat in der Bibliothek

Vom **30. Mai bis am 17. Juni 2016** führen wir einen Medienverkauf durch. Dieser Anlass findet jeweils während der Ausleihe statt. Zum Verkauf stehen die ausgeschiedenen Medien: Spiele, Bilderbücher, DVDs, CDs, Kinderkassetten und Kinder- und Jugend-Hörbücher!

Ab **20. Juni bis zu den Sommerferien 2016** stehen zum Verkauf: Kinder-, Jugend- und Erwachsenen-Beltristik und Erwachsenen-Hörbücher!

Wir laden Sie herzlich zum Durchstöbern der Medien ein!



## Schülerkonzerte

Herzliche Einladung zu weiteren Schülerkonzerten:

Am Konzert vom **Dienstag, 7. Juni 2016** um 19.00 Uhr im Singsaal des Schulhauses Hettlingen (bereits angekündigt) werden nur die SchülerInnen von Herrn M. Kräutli (Schlagzeug) spielen.

Das Konzert vom **Donnerstag, 9. Juni 2016** um 19.00 Uhr im Singsaal des Schulhauses Hettlingen (von Hrn. St. Groner und Hrn. D. Schriber – bereits angekündigt) findet **neu** am **Donnerstag, 16. Juni 2016** statt.

Am Konzert vom **Montag, 13. Juni 2016** um 18.30 Uhr im Singsaal des Schulhauses Hettlingen spielen die SchülerInnen von Frau E. Gawronska (Keyboard, Klavier) und Frau U. Schnyder (Geige).

Am Konzert vom **Mittwoch, 15. Juni 2016** um 19.00 Uhr im Singsaal des Schulhauses Hettlingen spielen die SchülerInnen von Frau D. Fischer, Hrn. A. Brunner und Hrn. M. Bachmann.

*Für die Jugendmusikschule Winterthur in Hettlingen  
Pascale Lo Monte, Tel. 052/301'02'03*

# VOLLMONDSCHWIMMEN

(normaler Badieintritt)

**Samstag, 18. Juni 2016**  
(nur bei schönem Wetter)

**Feines Essen von der Genuss - Badi und Betreuung durch's Schwimmbadteam!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

*Ihr Schwimmbad-Team Hettlingen*



**Schwimmbad**  
Gemeinde Hettlingen







# HEV Region Winterthur

Hauseigentümerverband Bezirke Andelfingen, Pfäffikon und Winterthur

Der Immobilienpartner Ihres Vertrauens  
www.hev-winterthur.ch 052 212 67 70

- Verkauf
- Schätzung
- Bauberatung
- Rechtsberatung
- Vermietung

HEV macht den Unterschied - überzeugen Sie sich!  
Unsere Dienstleistungen gehen weit über den Verkauf hinaus.

Wir danken unseren 15'000 Mitgliedern und Kunden für ihr Vertrauen. Vertrauen auch Sie dem Hauseigentümerverband!



# alles-roger.ch

Fahrschule Roger Hofmann



Wohnortabholung in Hettlingen

## Ihr Immobilienexperte



**Wollen auch Sie Ihre Immobilie erfolgreich verkaufen?**  
Dank meinen zielgerichteten Verkaufsaktivitäten, dem hohen Engagement und dem RE/MAX-Netzwerk habe ich innert kürzester Zeit die passenden Käufer für diese und weitere Immobilien gefunden. Kaufen und verkaufen Sie Ihre Immobilie schneller, bequemer und zum bestmöglichen Preis mit mir. Ich freue mich Sie kennenzulernen.



**Rainer Huber 079 127 50 50**  
**Ihr Makler mit Herz und Verstand!**



[www.meredian.ch](http://www.meredian.ch) 🔍

Fantastische Angebote für Ihren Sprachaufenthalt!



Ihre Fachleute für  
**Daten + Print**

**Drucken Sie wie noch nie.**

OPTIMO service

Optimo Service AG  
Daten+Print  
Im Link 1  
CH-8404 Winterthur

Telefon +41 52 262 45 95  
www.datenundprint.com





malen/tapezieren  
verputzen  
Altbau-  
sanierungen

Sascha Dietiker Eidg. dipl. Malermeister  
8442 Hettlingen Tel. 052 301 18 85

[www.maler-dietiker.ch](http://www.maler-dietiker.ch)

**Fassadenrenovationen,  
Aussenwärmedämmungen &  
Malerarbeiten**

**www.kurz-ag.ch**

**Ellikon an der Thur**

**Rufen Sie uns an - für eine kostenlose Beratung. 052/315 21 11**

Gerüstungen, Rissanierungen, Verputzarbeiten, Betonsanierungen  
Malerarbeiten, Unterterrain-Abdichtungen, Aussenwärmedämmungen



**Keller**  
GmbH  
Gartengestaltung  
Gartenpflege  
8442 Hettlingen  
079 636 90 21

**Geniessen Sie Ihren Garten...  
...überlassen Sie uns die Arbeit!  
[www.keller-gartengestaltung.ch](http://www.keller-gartengestaltung.ch)**

Mitglied Jardin/Suisse

## Konzert Mountain Journey 26. Juni 2016



Ein musikalischer Leckerbissen erwartet Sie! Die Musikgesellschaft Seuzach und die Kulturkommission Seuzach laden alle Musikliebhaber aus Hettlingen herzlich zum Konzert "Mountain Journey" am Sonntag, 26. Juni 2016, ab 11 Uhr, im Zentrum Oberwis in Seuzach ein. An ihrer Abschlussprüfung, Master of Performance/Blasmusikdirektion, führt uns Valeriya Bernikova musikalisch mit stilistisch sehr unterschiedlichen Werken durch die Bergwelt. Sie hören zuerst einen Marsch zum 150-Jahr-Jubiläum der Matterhorn-Erstbesteigung, dann den Pilatus im Ländler-Stil und als grosses blässinfonisches Werk; das Abenteuer eines Wanderers in der „Alpina Saga“ sowie die Uraufführung einer von Valeriya Bernikova selbstkomponierten „Karpaten-Suite“. Die Krönung des Programms ist eine wunderschöne Berghymne von Franco Cesarini. Mehr Informationen finden Sie unter [www.mgseuzach.ch](http://www.mgseuzach.ch)

Der Eintritt ist frei. Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen. Nach dem Konzert sind alle Gäste zum Apéro eingeladen.

*Kulturkommission Seuzach und  
Musikgesellschaft Seuzach*

## Einladung zum Energie-Apéro

Am **Samstag, 18. Juni 2016 von 14 bis 17 Uhr** veranstalten wir einen weiteren Energie-Apéro. Diesmal findet er bei der **Familie Schoch an der Alten Rutschwilerstrasse 25** in Hettlingen statt.

Vorgestellt wird die brandneue Aufdach-Photovoltaik-Anlage (seit April 2016 in Betrieb).

Eckdaten:

- 27 Module (Wirkungsgrad 19.4%)
- Beschattungsoptimierung mit SolarEdge Power Optimizer
- 34 m<sup>2</sup> Fläche
- Gesamtleistung 6.6 kWp

Michael Schoch vermittelt gerne seine Erfahrungen, die er mit der Planung, Realisation und der ersten Betriebszeit gemacht hat.

Kommen Sie doch vorbei und lassen Sie sich unverbindlich aus erster Hand informieren (das ist der Energie-Teil). Bei einem Drink an unserer erneuerBAR (das ist der Apéro-Teil) können Sie Kontakte knüpfen und unsere Erfahrungen „anzapfen“.

*Jürg Hofer*



**GRAF & PARTNER.**

**DIE IMMOBILIEN AG.**

VERKÄUFER ZUFRIEDEN. KÄUFER ZUFRIEDEN. GRAF & PARTNER ZUFRIEDEN.



„EINE IMMOBILIE ZU EINEM GUTEN PREIS ZU **VERKAUFEN** UND AN ALLES ZU DENKEN IST EINFACH – VORAUSGESETZT, SIE SIND **PROFI** AUF DIESEM GEBIET.“

RALPH LÖPFE UND ROBERT MEYER

Schützenstrasse 53 • 8400 Winterthur • Telefon 052 224 05 50 • [graf.partner@immobag-winterthur.ch](mailto:graf.partner@immobag-winterthur.ch) • [www.immobag-winterthur.ch](http://www.immobag-winterthur.ch)

## Von der Generalversammlung zur Mitgliederversammlung

Mit der Statutenrevision, in Kraft seit 01.01.2016, ist aus der Generalversammlung des Vereins Spitex Seuzach-Hettlingen-Dägerlen die Mitgliederversammlung der Spitex Regio-Seuzach geworden.

Neben Vereinsmitgliedern und Mitarbeiterinnen waren auch die Gemeinden vertreten mit Bruno Kräuchi, Gemeindepräsident und Svenya Honegger, Gemeinderätin von Hettlingen. Erich Pfäffli, Präsident Spitexverband Kanton Zürich, fand sich ebenfalls im Singsaal des Primarschulhauses in Hettlingen ein.

Das Jahr 2015 war gekennzeichnet durch die Umstrukturierung des Betriebs mit der Einführung einer zusätzlichen Führungsebene, die Anfang letzten Jahres vollzogen wurde.

Es wurden Teamleitungen für zwei somatische Pflegeteams, das psychosoziale Team und die Administration rekrutiert. Der Betrieb war im letzten Jahr wiederum gut ausgelastet und die Komplexität der Pflegefälle hatte zugenommen. Das Personal leistete total 44'775 Stunden (2014: 40'255).

Die Strukturveränderung verursachte vor allem beim Personalaufwand Mehrkosten, so dass ein Aufwandüberschuss bei den Pflegebeiträgen resultierte, der durch die Gemeinden gedeckt wurde. Herr Flückiger von Mora Treuhand gab dazu nähere Erläuterungen. Diese Institution stellt sich weiterhin als Revisionsstelle zur Verfügung und ist für eine Amtsdauer von 2 Jahren wiedergewählt worden.

Das Projekt Spitex RegioSeuzach, der Zusammenschluss mit Spitex ADER (Altikon, Dinhard, Ellikon an der Thur und Rickenbach ZH) läuft zügig voran. Die Grundlagenpapiere sind erstellt. In den vier Gemeinden werden die Gemeindeversammlungen bis Ende Juni darüber bestimmt haben, ob sie den Zweckverband Spitex ADER auflösen und sich mit Spitex Regio Seuzach zusammen schliessen werden.

„Ambulant vor stationär, eine Erfolgsgeschichte?“ mit dieser Frage rundete Erich Pfäffli den geschäftlichen Teil ab. In den letzten Jahren hat sich die Spitex zu einem etablierten Partner im Gesundheitswesen entwickelt. Trotzdem sieht der Referent noch Entwicklungspotenzial. Ein Vergleich der Kantone zeigt, dass es 2014 im Kanton Waadt deutlich mehr Spitex-Vollzeitstellen auf 1000 Einwohner gab als im Kanton Zürich (3.5 zu 1.9).

Auf Klientenseite waren von den Personen über 80 Jahre, die im Kanton Zürich in Pflegeheimen (stationär) betreut werden, 36 % nicht bis leicht pflegebedürftig. Fazit: Wer nicht mehr als 40 Minuten Pflege pro Tag benötigt, soll ambulant behandelt werden.

Erich Pfäffli wirft die Frage auf, welche Stellung die Spitex in Zukunft im Gesundheitswesen einnehmen wird. Schon heute leistet die Spitex gute Arbeit im Kerngeschäft verfügt über ein breites Angebot wie Onkologie, Palliative Pflege und Pflege und Betreuung von Demenzerkrankten.

Reicht in Zukunft Verfügbarkeit von morgens 07:00 bis abends 22:00 und wie steht es um die Wirtschaftlichkeit? Weitere Herausforderungen sind Migration und die zunehmende Überalterung. Sie erhöhen die Komplexität der Pflegesituationen und Anzahl der Pflegebedürftigen. Diese möchten zunehmend in der gewohnten Umgebung wohnen bleiben. Der Wettbewerb durch private Organisationen und der Kostendruck der Gemeinden nehmen zu.

Die Grenzen der ambulanten Pflege müssen erkannt und die Zusammenarbeit zwischen ambulant und stationär vertieft werden. Gemeinsam gehen, ambulant und stationär, führt zum Erfolg!

Bei einem Apéro und angeregten Gesprächen klang der interessante Anlass aus.

*Spitex RegioSeuzach  
Der Vorstand*





## Chläggi Cup Wilchinge, Samstag 14. Mai 2016

Bi sehr unsicherem und immer wieder nassem Wätter händ mir üs am 12.15 Uhr uf dä Wäg is Klettgau gmacht. Mir händ üs gfreut uf dä Wettkampf, händ mir doch so viel trainiert, im Team Aerobic wiä au idä Grätkombi. Es sind je zwei Durchgäng ufem Programm gstandä und so simmer voller Motivation und Erwartige gsii.

Doch dä Himmel isch immer dünkler wordä und bi starch aahaltendem Gwitterräge sind mir in Wilchinge aacho. Nur scho dä Wäg vom Parkplatz (ufere scho ziemlich sumpfige Wiese) bis zum Wettkampfpplatz hät glanget, das di meischte scho nassi Füess und Chleider gha händ. Mit Uusnahm vo dä ältere erfahrene Turnerinne, wo mit Stiefel und Rägehosä usgrüschted gsii sind ;o)!

Sofort händ mir vernoh, dass dä Wettkampf für Gymnastik und TeamAerobic wäge Räge und Hagel hät müesse „bis auf weiteres“ unterbrochä wärde. Dä Grätwettkampf isch normal wiitergloffä, dänn dä hät im Fäschtzält am trochnä stattfundä. Nach churzem wartä isch dänn klar gsii, das mir (mit freiwilligem Entscheid) üsi Team Aerobic chönnd zeige. Zwar numä eimal, aber das isch besser als gar nid!

Am 16.05 Uhr händ mir dänn schliesslich üsi Grätkombi dörfä turne. Zwar ohni Musigprob, dafür begleitet vomä ähm nid so würcklich feinem Friteusegruch! Aber händ mir aber alli üses Bescht gäh und ä Notä vo 8.22 erturnt. Das isch ja scho mal en chliine

Liechtblick gsii, nachdäm mir üs am Abig vorher am Fiirabigcup in Fehraltorf händ müesse miteme 7.80 begnuege! Und mir händ ja namal ä Chance gha, zum üs steigern...und diä hämmer au wellä nutze!

Sofort händ mir üs umzogä und sind dänn au scho am 17.05 Uhr ufem Vliesplatz für Team Aerobic parat gstandä. So händ mir tatsächlich imene trochnä Momänt, ohni Räge chönnä turne und mit 12 Turnerinne und 8 Turner üsi Vorfuehrig zeige.

Jetzt isch Geduld gfröget gsii, dänn dä zweiti Durchgang fürs Grät isch ersch am 19.15 Uhr aagstandä. Und so händ mir dänn als letschtä Verein, voreme grossä Publikum namal dörfä üsi GK turne. Zfriede und voller Erwartige uf dRangverkündigung händ mir jetzt zersch mal ä heissi verdienti Duschi gnossä, bevor mir dänn grad no rächtziitig zugg is Fäschtzält cho sind. Isch doch dä Manu scho ufem Podescht gstandä! Zu üsere Überraschig und dank dä superguete zweite Notä vo 8.68!!! händ mir mit dä Grätkombi dä 3. Rang erreicht! Au im TeamAerobic dörfed mir sehr zfriede sii mitem 5. Rang. Und mitere Nota vo 8.27 wieder bedüütend besser unterwegs als letscht Jahr!

Dankä Eui Allne für Euie lisatz und Eui Motivation! Trotz Räge, Gwitter, Hagel und chüele Temperature isches en lässige Wettkampf gsii!

*Sandy von Känel*





## Rangturnen in Russikon

Wir kamen, sahen und – siegten? Nein, gesiegt haben wir am diesjährigen Rangturnen in Russikon nicht. Zu unserer Freude hat Chrigel Senn eine Auszeichnung erturnt, doch für einen Sieg reicht das noch nicht. Doch von vorne:

An einem wundervoll sonnigen Samstag trafen sich die vier Turner von Hettlingen in Russikon um dort das alljährliche Rangturnen zu bestreiten. Dass die Sonne schien war schon etwas aussergewöhnlich für diesen Event, sonst herrschen eher nasse und kalte Bedingungen an diesem Event. Das nur vier von uns turnten war jedoch nicht aussergewöhnlich. Das Rangturnen in Russikon ist ein Geheimtipp und die, welche nicht mitturnen, wissen nicht was für einen spannenden, lustigen und aufregenden Wettkampf sie verpassen. Dieses Einzelturnen vereint eine Vielzahl von Disziplinen welche eine ganz spezielle Herausforderung an die Turner und Turnerinnen stellt. So zum Beispiel das Stangenklettern, der Pferd-sprung und der Dreisprung. Zusammen mit der anspornenden Atmosphäre also der ideale Wettkampf zum Einstieg in den Turnfestsommer. Motiviert stiegen wir in den Wettkampf ein und massen und mit all den vielen anderen Turnern im Rennen, Springen, Hüpfen, Stossen, Klettern, und am Barren. Den ganzen Nachmittag lang begleitete uns die strahlende Sonne und der damit einhergehende Duft von Sonnencreme, der uns an die bald geöffnete Badi erinnerte. Wir bestritten den Wettkampf zwischen zerschmolzenen Schokoriegeln in der Turntasche, warm gewordenen Trinkflaschen und immer am Rande eines Sonnenbrandes. Abkühlung brachte dann nur die Dusche am Ende des Wettkampfs nach der letzten Disziplin, dem Sprint. Anschliessend genossen wir die entspannte Atmosphäre in der Festwirtschaft und liessen uns noch etwas die Sonne ins Gesicht scheinen. Schon bald war die Rangverkündigung und die bestätigte, was wir schon vermutet haben; an diesem Wettkampf haben wir nicht gewonnen, doch wir hatten einen sehr schönen und spannenden Tag erlebt. Und ausserdem liegen die grossen Wettkämpfe noch vor uns. Dort treten wir mit weit mehr als vier Turnern an und wer weiss, vielleicht liegt dann ein Sieg in Reichweite.

*Florian Kistler*





## Kant. Frühlingwettkampf, 16./17. April 2016 in Neftenbach

Am 16./17. April war unser erster Zürcher kantonale Wettkampf, der kantonale Frühlingwettkampf in Neftenbach. Mit 37 Turnerinnen waren wir am Start. Unsere K1-Turnerinnen waren die ersten am Samstag. Um 6:45 Uhr besammelten sie sich, und der Wettkampf startete um 8:00 Uhr. Mit allen Noten über der 9.20 eroberte sich Isabella den sagenhaften 9. Rang von über 360 K1-Turnerinnen! Bravo! Nerea erreichte auf dem 68. Rang eine Auszeichnung und Muriel auf dem 136.! Ramona und Priscilla fehlten nur 5 Hundertstel Punkte für die Auszeichnung... Nächstes Mal reicht es bestimmt!

Kurz darauf waren dann unsere K5B-Turnerinnen im Einsatz. So langsam kommen wir den Auszeichnungen näher....

Am Nachmittag turnte zuerst Tamina im K5A. Es war für sie der erste Wettkampf im A und es wäre cool, wenn es für die Auszeichnungen reicht. Sie zeigte eine gute Leistung mit einer sehr guten Bodennote von 9.3 und wurde mit einer Auszeichnung im 40. Rang belohnt!

Danach waren dann unsere K3-er an der Reihe. Anna Mazzocco zeigte, was in ihr steckte und erreichte eine 9.25 am Reck und sogar je eine 9.4 an den Ringen und am Boden! Damit beförderte sie sich auf den genialen 9. Rang! Auch Soraya Wehrli und Sandrine Küng waren spitze. Soraya mit ebenfalls einer 9.4 an den Ringen und am Boden wurde 13. und Sandrine mit 9.25 an Ringen und Boden platzierte sich auf dem 17. Rang! Joëlle trug genauso zu einer super Teamleistung bei auf dem 32. Rang! Und Elena, die spontan eingesprungen war, erreichte ebenfalls eine Auszeichnung! Eine wirklich tolle Leistung. Und in der Teamwertung reichte es sogar aufs Podest im 2. Rang! Ja, wir sind wirklich stolz auf euch!

Am Sonntagmorgen zum Glück nicht ganz so früh kamen die K2-er an die Reihe. Hier waren sechs Turnerinnen von Hettlingen am Start. Kristina reichte es im 105. Rang für die Auszeichnung!

Am Nachmittag starteten unsere zwei K6-Turnerinnen. Und der Wettkampf zeigte: Die Konkurrenz ist immer noch sehr stark! Trotzdem erturnte sich Sina im 19. Rang eine verdiente Auszeichnung! Super gemacht!

Gleich im Anschluss waren dann unsere K4er bereit für ihren Wettkampf. Sandrine Kistler erreichte den spitzen 17. Rang! Wirklich super! Weitere Auszeichnungen gab es für Melanie im 49., Danisha im 52., Tanja im 59, Jasmine im 75. und Alisha im 93. Rang. Super! Ganz toll gemacht!

Ganz herzliche Gratulation euch allen! Ihr habt einen tollen Einsatz gezeigt! Wir sind stolz auf euch und freuen uns auf die weitere Wettkampfsaison! Ein Dankeschön geht an die Betreuer, Wertungsrichter und die zahlreichen Fans! Vielen Dank euch allen!

### Auszug aus der Rangliste:

#### Kategorie 1: K1 Teamwertung: 14. Hettlingen

9.	*Isabella De Ciutiis	27.80 Pt.
68.	*Nerea Alberola	26.75 Pt.
136.	*Muriel Egli	26.10 Pt.
158.	Ramona Widmer	25.95 Pt.
158.	Priscilla Erni	25.95 Pt.
199.	Nia Knoflach	25.65 Pt.
199.	Livia Gross	25.65 Pt.
220.	Mara Müller	25.50 Pt.
297.	Liliana Marelli	24.80 Pt.
308.	Anais Ackermann	24.65 Pt.
332.	Samira Senn	24.20 Pt.

#### Kategorie 2: K2 Teamwertung: 31. Hettlingen

105.	*Kristina Walt	34.55 Pt.
190.	Zoe Flacher	33.55 Pt.
202.	Viola Ackermann	33.40 Pt.
218.	Leandra Iten	33.30 Pt.
260.	Ilenia Senn	32.75 Pt.
264.	Anna Feusi	32.70 Pt.

#### Kategorie 3: K3 Teamwertung: 2. Hettlingen !!!!!

9.	*Anna Mazzocco	36.80 Pt.
13.	*Soraya Wehrli	36.65 Pt.
17.	*Sandrine Küng	36.35 Pt.
32.	*Joëlle Rodel	35.90 Pt.
107.	*Elena Fankhauser	34.80 Pt.

#### Kategorie 4: K4 Teamwertung: 10. Hettlingen

17.	*Sandrine Kistler	36.00 Pt.
49.	*Melanie Zoller	35.35 Pt.
52.	*Danisha Merlo	35.30 Pt.
59.	*Tanja Meli	35.20 Pt.
75.	*Jasmine Ackermann	34.95 Pt.
93.	*Alisha Blatter	34.55 Pt.
129.	Larissa Lauener	34.05 Pt.
132.	Jeannine Roggensinger	34.00 Pt.
139.	Vera Rüegge	33.90 Pt.
168.	Svenja Kaufmann	33.30 Pt.

\* mit Auszeichnung

### Kategorie 5B:

79. Franziska Oswald	33.20 Pt.
95. Alina Dobler	32.50 Pt.

### Kategorie 5A:

40. *Tamina Wenger	34.75 Pt.
--------------------	-----------

### Kategorie 6:

19. *Sina Giger	35.55 Pt.
35. Anja Kaufmann	34.40 Pt.



Im K3 wurde Anna Mazzocco hervorragende 9.!

## Thurgauer Frühjahrsmeisterschaften, 24. April in Münchwilen

Gerade am ersten Ferienwochenende verschlug es ein kleines Trüppi Turnerinnen in den Nachbarkanton Thurgau. Am Sonntag, 24. April fanden in Münchwilen die thurgauer Frühjahrsmeisterschaften statt. Leider lief es nicht ganz so, wie erhofft... Das heisst nicht ganz für alle. Aber der Reihe nach:

Sehr früh am Morgen, wirklich sehr früh (Abfahrt 6:00 Uhr) waren unsere K5er die ersten auf dem Wettkampfsplatz. Nach einem Kaffee und einem sanften Einturnen waren die Beine, Arme und Gesichter etwas munterer...

An den Schaukelringen durften die vier starten. Da für einige dieser Wettkampf der erste war nach ein paar Jahren Pause, waren die Girls schon ziemlich nervös. So ging es auch vor allem darum, an allen Geräten eine Übung zu zeigen, die einigermaßen ansprechend aussieht. Das 1. Gerät lief so so lala..., der Sprung noch etwas weniger gut... Am Reck fragten dann die Wertungsrichter bei Taminas Übung nach, was sie denn genau geturnt habe. Es fehle ein „Teili“. Die Übung war aber korrekt und das Nachfragen

hinterliess bei uns ein seltsames Gefühl. Die Note war dann unserer Meinung nach sehr tief und liess uns vermuten, dass für das „Teili“, das nicht gesehen wurde, einfach ein beliebiger Abzug gemacht wurde, ohne zu wissen, wie es geturnt worden war.... Naja, somit war dieser Wettkampf ein gutes Training in Wettkampfatmosphäre.

Nach einer Pause trudelten die K4er ein. Sandrine war noch ganz spontan eingesprungen.

Auch bei ihnen war der Start des Wettkampfes nicht gerade zufriedenstellend... Und als sich Danisha dann am Sprung auch noch verletzte, waren wir nicht mehr so motiviert.

Danisha versuchte noch am Reck einzuturnen, musste dann aber den Wettkampf schmerzbedingt abbrechen.

Tja, auch für die K4er war der Wettkampf ein gutes Training. Die Verletzung ist jetzt ausgeheilt und Danisha kann wieder voll trainieren.

Am Nachmittag kam zum Glück noch Anja im K6. Sie zeigte einen guten Wettkampf und rettete die Hettlinger Ehre. Anja wurde hervorragende 6., natürlich mit einer Auszeichnung! Bravo!

Herzlichen Dank an alle Fahrer, Betreuerinnen und Fans!

### Auszug aus der Rangliste:

#### Kategorie 4:

58.	Sandrine Kistler	34.20 Pt.
79.	Svenja Kaufmann	33.05 Pt.
99.	Danisha Merlo	leider verletzt

#### Kategorie 5:

52.	Tamina Wenger	33.85 Pt.
87.	Franziska Oswald	30.60 Pt.
90.	Tamara Schneider	27.80 Pt.
91.	Sibylle Hübner	26.15 Pt.

#### Kategorie 6:

6.*	Anja Kaufmann	35.40 Pt.
-----	---------------	-----------

Conny Erni

An folgendem Wettkampf sind wir vor den Sommerferien anzutreffen und freuen uns natürlich auf möglichst viele Fans:

2./3. Juli: Kant. Geräteturnerinnentag in Freienstein



## Die MRH auf Punktejagd

Immer in den Frühlingsferien wird zum Jassabend eingeladen. 22 Mann haben die Einladung angenommen und sich der Herausforderung gestellt. 22 sind auch eine Herausforderung für den Jassleiter Hugo, denn mit so vielen Spielern den Schieber zu jassen, also in 4er-Gruppen, ist keine einfache Sache. Aber Hugo hat in all den Jahren genügend Erfahrungen gesammelt und lässt sich durch so etwas nicht erschüttern. Rasch sind die Paarungen ausgelost und die Partner bestimmt. Mit dem zugelosten Partner werden acht Spiele gespielt, danach geht es mit einem neuen Partner in die nächste Runde. Nach vier Runden ist Schluss.

Aber was ist jetzt mit der nicht durch 4 teilbaren Spielerzahl? Ganz einfach: pro Runde haben 2 Spieler Pause. Ausser in der 5. Runde, wo nur noch 8 Mann jassen und 14 Pause haben. Aber diese Wartezeit nutzen die Spieler um ausser Konkurrenz weiter zu jassen, und der Spielleiter nutzt die Zeit um schon mal die Spielblätter auf Rechenfehler zu kontrollieren und um eine Zwischenrangliste zu erstellen. Dafür kann nach dem Spiel der allerletzten Jasskarte schneller zur Siegerehrung geschritten werden.

Diese Siegerehrung beherbergt von Jahr zu Jahr die reinsten Überraschungen, denn die Sprünge, die jährlich mitspielende Jasser machen, sind oft gewaltig. So schaffte zum Beispiel ich es in diesem Jahr mit 2736 Stichen auf den 4. Rang. Ein Jahr zuvor aber belegte ich den 17. Platz von 17 Jassern, mit 2250 Stichpunkten. Was aber nicht heisst, dass ich inzwischen fleissig trainiert hätte. Ganz und gar nicht. Meine einzigen Jass-Erfahrungen sammle ich während dem Männerriege-Jassabend, allerhöchstens noch bei einem Spiel auf der Männerriegereise. Wenn sonst Jasskarten, dann vorwiegend „Tschau Sepp“ in feucht-fröhlicher Runde. Diese Sprünge beweisen eher, dass vorwiegend Glück nötig ist um zu gewinnen und weniger das Können, jedenfalls auf jenem Niveau wie wir spielen.

Am meisten Hold war dieses Glück in diesem Jahr Fredy Pieren mit 2904 Punkten (Vorjahr 4. Rang), auf Rang 2 befindet sich Hansjörg Felix mit 2794 Punkten (Vorjahr 14. Rang) und für den 3. Rang reichten die 2747 Punkte von Bruno Fisch (Vorjahr 15. Rang). Dann sind wir mal gespannt welche Kapriolen die Rangliste im nächsten Jahr im 2017 schlagen wird.

Schon bald wird die Männerriege schon wieder auf Punktejagd gehen. Dann aber nicht gemütlich im Sitzen mit neun Jasskarten in der einen und einer Bierflasche in der anderen Hand, sondern ganz sportlich mit Turndress und Turnschuhen (und bis zum



Wettkampfende ganz sicher ohne Bier). Eine Gruppe der Männerriege turnt am Turnfest in Effretikon mit. Während unser grosser Bruder, der TV Hettlingen, schon am Samstag, 4. Juni im Einsatz steht, starten wir von der Männerriege erst am Sonntag, 5. Juni. Die Teilnahme an der RMS WTU, Regionalmeisterschaft Winterthur und Umgebung, ist fester Bestandteil unseres Jahresprogramms. In diesem Jahr starten wir wiederum in den Disziplinen Fit&Fun und Crosslauf, sowie neu im Kugelstossen (an Stelle von Schleuderkugel, wie in den letzten Jahren). Mal schauen wie wir dieses Jahr abschneiden und ob die Rangliste im Vergleich mit der letztjährigen auch hier solche Sprünge machen wird wie beim Jassen.

Natürlich würde es uns freuen wenn Sie uns bei unseren Wettkämpfen anfeuern würden. Hier unsere Startzeiten: 11:40 Fit&Fun 3, 12:30 Kugelstossen 1, 13:20 Fit&Fun 2 und 14:10 Crosslauf. Und danach heisst es warten auf die Rangverkündung, welche um 18:00 Uhr beginnt. Sollten Sie am 5.6. nicht die Möglichkeit haben nach Effretikon zu kommen, dann können Sie über unser Abschneiden an der RMS WTU sicher in der nächsten Hettlingen Zytig lesen. Bis dann...

*Für die MRH: Dani Schütz*





**SC Hettlingen**  
Sport-Club Hettlingen

## Fussball und neue Tenues

Der Fussballkalender ist momentan ziemlich gut gefüllt. Am Donnerstag, 19.05.2016, spielten die D-Junioren auswärts gegen den FC Elgg a. Am Pfingstsonntag trugen sowohl die E- als auch die D-Junioren ein Heimspiel aus. Diese beiden Heimspiele boten eine gute Gelegenheit, den beiden Mannschaften ihre neuen Tenues zu übergeben. So wurden, in Anwesenheit von Vertretern der jeweiligen Sponsoren, in einem feierlichen Akt die Tenues den Mannschaften überreicht. Als Tenuesponsor der D-Junioren konnte die Sprenger Söhne Holzbau AG, Neftenbach, gewonnen werden. Für die E-Junioren die Elpag Elektro Peter AG, Winterthur. Ein herzlicher Dank geht an die grosszügigen Sponsoren.

Fast zeitgleich erscheint auch die Homepage des SC Hettlingen in einem neuen Kleid ([www.schettlingen.ch](http://www.schettlingen.ch)). Im Gegensatz zu den Tenues, welche ab sofort voll im Einsatz stehen, befindet sich die Homepage jedoch noch im Aufbau und wird laufend weiter ausgebaut. Die D-Junioren konnten gar schon eine Woche früher mit den druckfrischen neuen Tenues auf dem Fussballplatz in Hettlingen antreten, als sie gegen die Mädchen-Mannschaft des SC Wiesendangen spielten.

Am Samstag, 21. Mai, konnte bei strahlendem Sonnenschein das Schnupper-Training durchgeführt werden. Zahlreiche Fussballfreundinnen und Fussballfreunde sind dem Aufruf gefolgt und konnten einen freudigen Nachmittag verbringen. Vielleicht sehen wir den einen oder die andere schon bald in einem offiziellen Training wieder...?

*Urs Schaltegger*



*Tenue-Übergabe mit den Vertretern der Sprenger-Söhne AG*



*Tenue-Übergabe mit den Vertretern der ELPAG AG*



*Impressionen vom ersten Heim-Spiel der D-Junioren*



*...und vom Schnupper-Training*





## Schnupperturnen Mädchenriege Hettlingen, Montag 27. Juni 2016

Liebe Mädchen und Eltern

Gerne geben wir euch wieder die Gelegenheit, vor den Sommerferien bei uns in einer Turnstunde zu schnuppern. Mit Gymnastik/Tanz, Geräteturnen, Leichtathletik sowie diversen Spielen gestalten wir möglichst abwechslungsreiche Turnstunden.

Höhepunkte in unserem Jahresprogramm sind jeweils

- der Jugendsporttag im Mai
- das Schlussturnen mit dem Nachbarverein Dägerlen im September
- evt. die Meisterschaften des Kantons Zürich 'Bärencup' (Okt)
- alle zwei Jahre eine Abendunterhaltung (Nov/Dez)

Zusätzlich kann bei weiteren Einzelwettkämpfen mitgeturnt werden (Jugendweinländer). Natürlich gehören auch das Schwimmbad, eine Reise sowie der Chlausabend zu unserem Programm.

Bis zu den Sommerferien turnen wir jeweils noch in zwei Gruppen in der Mehrzweck- und Turnhalle am

Montag, 17.30 bis 18.40 Uhr 1. bis 3. Klasse

Montag, 18.45 bis 20.00 Uhr ab 4. Klasse

### WICHTIGE ÄNDERUNG:

Nach den Sommerferien turnen wir versuchsweise in 3 Gruppen, aufgrund der zunehmenden Teilnehmerzahlen:

Montag, 17.30 – 18.40 Uhr 1.+2. Klasse (in der MZH)

Montag, 18.00 – 19.15 Uhr 3.+4. Klasse (in der Turnhalle)

Montag, 18.45 – 20.00 Uhr ab 5. Klasse (in der MZH)

Fragen bitte per Telefon 076 481 80 15 oder E-Mail an samira.wirth@outlook.com . Wir freuen uns auf deinen Besuch!

*Für das Leiterteam  
Samira Wirth*

## Juspo 22.05.2016 in Henggart

Mit 42 Mädchen radelte die Mädchenriege mit dem Velo frühmorgens nach Henggart. Die Vorfreude war gross, denn bei warmen und sonnigen Wetter macht das Turnen noch mehr Spass. So konnte der Wettkampf auf perfekten Anlagen draussen stattfinden. Mit viel Elan und Motivation wurde gesprungen, gerannt, gezielt und geworfen. Kurz vor der Mittagspause mussten die Grossen nochmals volle Konzentration beweisen bei der Gymnastik mit Fächern.

Am Nachmittag bei mittlerweile heissen Temperaturen stand der Teamgeist und Spass bei den Spielen und Stafetten im Vordergrund. So durfte die Wasserdusche zur Abkühlung in den Spielpausen nicht fehlen.

Zufrieden und erschöpft nahmen wir nach der Rangverkündigung den kurzen Weg mit dem Velo wieder in Angriff.

Vielen Dank für den tollen Einsatz! Es hat Spass gemacht!

### Auszug aus der Rangliste

(aufgeführt diejenigen Mädchen MIT Auszeichnung)

Gymnastik Fächer: 4. Rang (Note 8.36)

Kat. B:	2. Rang	Sandrine Kistler
	6. Rang	Larissa Lauener
	8. Rang	Vera Rüegge
	10. Rang	Melina Giger

Kat. C:	32. Rang	Jasmine Egli
	34. Rang	Allison Wattenhofer
	42. Rang	Yaël Giger

Kat. D:	6. Rang	Leonie Hauser
	24. Rang	Ndey Jadama
	27. Rang	Eleonora Lienert
	30. Rang	Julia Werner
	38. Rang	Nia Knoflach
	48. Rang	Simona Cicerchia

Kat. E:	10. Rang	Giada Lienert
	13. Rang	Samira Senn
	19. Rang	Charlotte Gross

*Samira Wirth*



Bilder: Juspo 22.05.2016  
in Henggart



FAMILIENVEREIN  
HETTLINGEN 

# Chäfertreff



**Gemütliches Zusammensein von Müttern und Vätern während ihre Kinder im Alter von 0 bis 3 Jahren spielen.** Ausserhalb der eigenen vier Wände gemütlich spielen, «kaffeln» und plaudern – und immer mit einem gemeinsamen Znüni. Wir freuen uns auf neue «Chäferli».

**Wann:** Jeden Mittwoch von 9:30 bis 11:00 Uhr  
**Wo:** Im Familienvereinsraum im 2. Stock des alten Gemeindehauses

**Unkostenbeitrag:** 2.– Fr. pro Familie  
**Kontakt:** Janine Wassmer / 076 515 93 09  
 Sarah Moser / 078 841 59 96




# ZWERGLISTUBE HETTLINGEN

## Kinderbetreuung für 2- bis 5-Jährige

Wollen Sie in Ruhe etwas erledigen und die Kinder neue Gspänli kennenlernen? Die Zwerglistube ist hier genau das richtige. Wir sind ein zeitlich flexibler Hütedienst, der von Müttern geführt wird. Es wird gespielt, gebastelt und Znüni gegessen. Auch Geschichten werden erzählt. Packen Sie Finken, Nuggi, Nuscheli, Schmusetier und Znüni ein und schauen Sie am Freitagmorgen im Gemeindehaus vorbei. Wir freuen uns auf Sie.



Wann:	Jeden Freitag von 8.30 bis 11.15 Uhr können Sie Ihr Kind bringen und abholen wann immer Sie wollen
Wo:	Im Familienvereinsraum im 2. Stock des alten Gemeindehauses
Kosten:	6.– pro Kind und Stunde; weitere Geschwister 5.–
Mitbringen:	Znüni
Kontakt:	Jacqueline Bättig, 079 824 34 72

FAMILIENVEREIN  
HETTLINGEN 

4 köpfige Familie in Hettlingen sucht für einen Tag pro Woche (oder nach Absprache)

### EINE GUTE FEE.

Vorzugsweise rüstige Pensionärin, die Lust und Freude am Haushalten hat. Mal sauber machen, mal Wäsche waschen, mal Voci abfragen. Was gerade anfällt... unkompliziert und selbstbestimmend.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.  
079 691 98 87



## Babysitter-Kurs

Der Kurs Babysitter richtet sich an Jugendliche ab 13 Jahren (am 1. Kurstag mind. 13 Jahre alt) bis 16 Jahre. Im Kurs werden die nötigen Kenntnisse vermittelt, die gute, anerkannte BabysitterInnen auszeichnen. Nach Erhalt des Diploms werden die Kontaktdaten auf der Babysitterliste der Gemeinde veröffentlicht.

### Kursinhalt:

- Entwicklungsphasen vom Baby zum Kleinkind
- Körperpflege und Wickeln
- Spiel und Beschäftigung
- Zubereitung und Verabreichung von Mahlzeiten
- Krankheiten, Unfallverhütung und Notfälle
- Rechte und Pflichten als Babysitter

### Wann:

2 Tage: Samstag, 17. Sep. 2016 und  
Sonntag, 18. Sep. 2016  
jeweils 9.00 - 15.00 Uhr / 1Std. Mittagspause

### Wo:

Gemeindesaal  
Stationsstrasse 2  
8442 Hettlingen

### Kursleitung:

Frau Grüter, Rafz  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Kanton Zürich

### Kosten:

Fr. 132.- (inkl. Dokumentation)

## Anmeldung

Bis **Sa 07. Aug 2015** an:  
Monika Hölzel  
Scheidwegstrasse 5  
8442 Hettlingen  
m.hoelzel@swissonline.ch



✂-----

## Anmeldung für den Babysitter Kurs 2016

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Geb.-Datum \_\_\_\_\_

Tel.Nr. \_\_\_\_\_

Mobile-Nr.<sup>1</sup> \_\_\_\_\_

E-Mail<sup>2</sup> \_\_\_\_\_

Geburtsort \_\_\_\_\_

Geburtsland \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift Eltern \_\_\_\_\_

Mir ist es möglich auch regelmässige  
Einsätze zu leisten

(bitte ankreuzen)

Mit der Unterschrift geben die Eltern das Einverständnis zur Teilnahme am Kurs **und** zur Veröffentlichung der Daten auf der Babysitterliste der Gemeinde.

<sup>1</sup> Die Mobile-Nr. nur angeben wenn sie später auf der Babysitter Liste veröffentlicht werden soll!

<sup>2</sup> **Bitte angeben.** Die E-Mail Adresse wird nur für die Kommunikation zwischen den Organisatoren und Ihnen benötigt. Sie wird **nicht** auf der Babysitter Liste veröffentlicht!

Die Anmeldung ist verbindlich!  
Eine Bestätigung mit Einzahlungsschein folgt nach Ablauf der Anmeldefrist per Mail.

**Der Kurs findet nur statt, wenn mind. 13 Anmeldungen vorliegen, bitte Werbung machen!**



## Rhythmische Gymnastik RG Winterthur - Weinland

Am 6. / 7. Mai 2016 fand in Seuzach der Qualifikationswettkampf der Rhythmischen Gymnastik statt. Turnerinnen aus der ganzen Schweiz wetteiferten um Qualifikationspunkte für die Schweizermeisterschaft 2016.

Am Wochenende zeigten Gymnastinnen der Kategorie P3 und P2 in der Sporthalle Rietacker in Seuzach wunderschöne Küren mit eleganten und ausdrucksstarken Bewegungen. Die Mädchen im Alter von 8 bis 12 Jahren bewegten sich passend zu unterschiedlichsten Musikstilen und überzeugten das Publikum mit grazilen, akrobatischen Elementen.

Die G1-Gruppen, bestehend aus 5 Gymnastinnen, führten in Formationen, akrobatische Elemente und Tanzschritte ohne Handgeräte aus. Die G2-Gruppen turnten mit dem Band. Von der Rhythmischen Gymnastik Winterthur-Weinland startete in jeder Kategorie je eine Gruppe unter der Leitung der Trainerin Elena Landolf. Beide Teams zeigten einen soliden ersten Durchgang am Samstag und steigern sich in ihrem zweiten Durchgang an Ausdruck und Synchronität. Die Gruppe G1 der RG Winterthur-Weinland erreichte den 15. Schlussrang und die Gruppe G2 platzierte sich auf dem 5. Rang.

Von der RG Winterthur-Weinland erreichte bei den Einzelküren der P2 Sarina Hacker mit der Seil- und der ohne Handgerätekür als einzige die Qualifikation in die nächste Runde. Sie durfte am Sonntag nochmals mit einer Ballkür antreten und machte vier Plätze wett.

Sarina Hacker erreichte den 14. Schlussrang.

Die Gymnastinnen der RG Winterthur-Weinland Ioanna Ioannou und Stella Krasnik (P2) sowie Margherita de Ciutiis (P3) verpassten trotz guter Präsentationen den Anschluss an die Spitze.

Der Verein der Rhythmische Gymnastik Winterthur-Weinland freute sich über den gelungenen Sportanlass. Der Wettkampf verlief reibungslos und ein grosses Publikum aus der ganzen Schweiz konnte sich an den tollen Wettkampfleistungen der Gymnastinnen erfreuen.

*für die RG Winterthur-Weinland  
Yvonne Kramer*

Fotos: Sarina Hacker aus Wiesendangen, P2/fotografiert von Fotografin Fabienne Wheeler Kroumi



## Rhythmische Gymnastik Schweizermeisterschaften 2. Qualifikation Juniorinnen/ Seniorinnen 21./22.Mai 2016 in Domat Ems

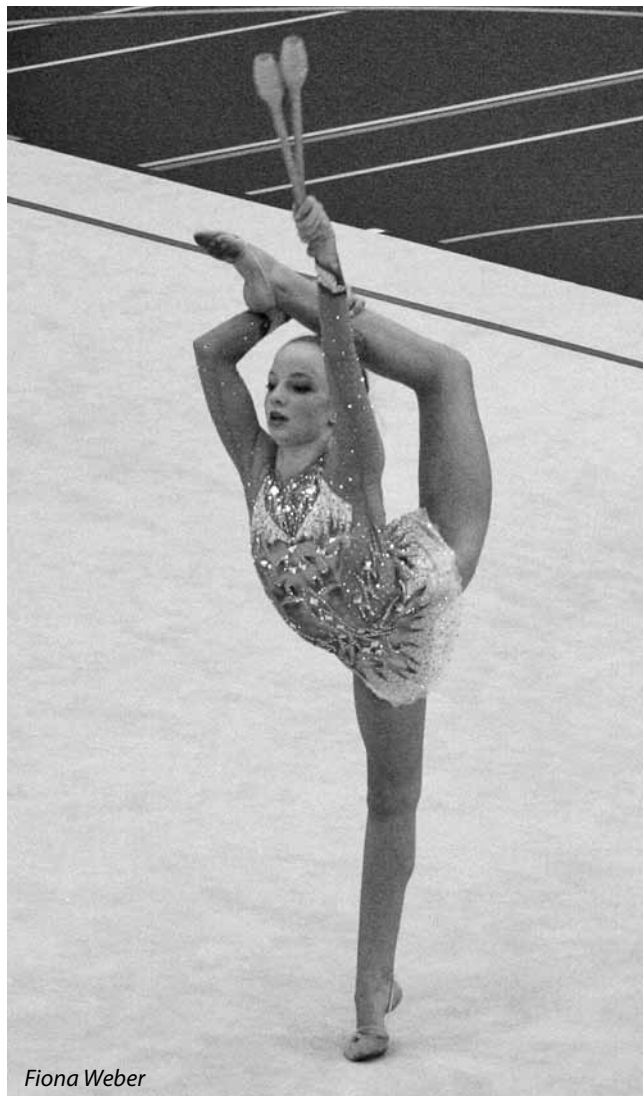
3 Mädchen der Rhythmischen Gymnastik Winterthur-Weinland starteten dieses Wochenende an der Qualifikation zur Schweizer Meisterschaft in Domat/Ems. Tanisha Senn und Sabrina Roggensinger gingen in der Kategorie P4 an den Start, sowie Fiona Weber, welche im RLZ Zürich trainiert, in der Kategorie P5. Am ersten Tag zeigte Fiona je eine Kür mit Reif und eine mit Seil. Tänzerisch war sie sehr ausdrucksstark jedoch schlichen sich kleinere Fehler ein. Deshalb war für sie der zweite Tag sehr wichtig, damit sie die Qualifikation für die Schweizer Meisterschaften erreichen konnte. Tanisha und Sabrina kämpften beide am ersten Tag mit den Tücken der Handgeräte Keulen und Ball.

Am Sonntag eröffnete Fiona den Wettkampf in der Kategorie P5 mit Ball und später mit Keulen. Die letzte Kür gelang ihr super und sie erhielt dafür auch die Note 10.05. Jetzt begann das Warten, was ihre Konkurrenz zeigen wird. Reichten diese Darbietungen für die Qualifikation zur Schweizermeisterschaft 2016? Tanisha und Sabrina gelangen am zweiten Tag ebenfalls geniale Reifenküren und sie erhielten für ihre Verhältnisse sehr gute Noten. (Tanisha 7.717 / Sabrina 5.900). Das Seil war danach ihr Abschlussgerät. Rangmässig konnten sich die beiden nicht vorne einreihen. Dafür waren beide um eine wertvolle Erfahrung reicher.

Für Fiona Weber war das Wochenende ein toller Erfolg. Sie qualifizierte sich für die Schweizermeisterschaften in Genf vom 11./12. Juni 2016. BRAVO! Auch Tanisha und Sabrina werden nach Genf reisen und dort mit der Gruppe G2 an den Start gehen.

Wir wünschen unseren Gymnastinnen viel Erfolg.

*Susanne Roggensinger*



## Immobilienverkauf mit Erfolgsgarantie – bei uns sind Sie in besten Händen

Nutzen Sie unsere umfassenden Marktkenntnisse und unser weitgespanntes Beziehungsnetz. Wir verkaufen Ihre Immobilie zum besten Preis.

**Von der Wertermittlung bis zum Vertrag. Wir führen Käufer und Verkäufer erfolgreich zusammen. Wann dürfen wir für Sie tätig werden?**

**Rufen Sie uns an. Wir freuen uns, Sie und Ihre Immobilie kennenzulernen.**

Silvia Brunold  
Inhaberin, Geschäftsleiterin

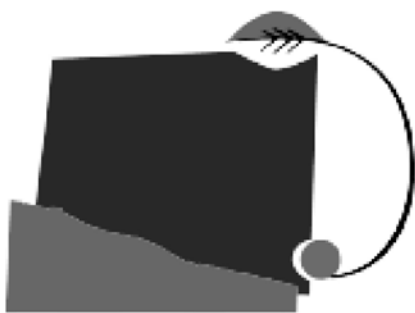


**Brunold  
Immobilien**

Brunold Immobilien GmbH  
Kirchgasse 30  
Postfach  
CH-8472 Seuzach

Tel. +41 52 335 13 26  
Fax +41 52 335 13 27

info@brunold-immobilien.ch  
brunold-immobilien.ch



# RUEGG AG

sekretariat@rueegg-gartenbau.ch  
www.rueegg-gartenbau.ch

*Naturgrün seit über 50 Jahren  
auch in Hettlingen*

- Neuanlagen
- Gartenpflege
- Naturnahe Gärten
- Gartenumgestaltungen

Ohringerstrasse 120, 8472 Unterohringen  
Telefon 052 335 12 15 FAX 052 335 15 36

*ELPAG sorgt für Spannung!*

24h-Service

Elektroplanung

Elektroinstallationen

Elektrokontrollen

# **E L P A G**

*sorgt für Spannung*

Tössfeldstrasse 37  
Tel. 052 212 33 44  
info@elpag.ch

8406 Winterthur  
Fax 052 212 33 43  
www.elpag.ch

EDV-Netzwerke

Telekom

Multimedia

Sicherheitssysteme

*Der kompetente Partner in Ihrer Nähe*



---

## **Anmeldung**

3. bis 17. Juni 2016  
nur noch online unter  
[www.familienverein-hettlingen.ch](http://www.familienverein-hettlingen.ch)

**ACHTUNG NEU**

---

## **Bezahlung**

bis spätestens 1. Juli 2016  
Bezahlung nur noch per e-banking möglich!

---

## **Kursbestätigung**

erfolgt nach Eingang der Bezahlung per Mail

HETTLINGER  
Ferienprogramm



# SPIELREGELN

– Bei zu geringer Nachfrage eines Kurses kann es sein, dass dieser abgesagt wird.

## Zielgruppe

Das Ferienprogramm ist für Hettlinger Kinder zwischen 3 und 16 Jahren organisiert worden. Kinder, welche nicht in Hettlingen wohnen, können grundsätzlich an den Kursen teilnehmen (siehe Abschnitt «Anmeldungen»)

## Alter

Die Kinder werden entsprechend der Schulklasse eingeteilt. Nach den Sommerferien müssen sie in die entsprechende Schulklasse wechseln.

## ACHTUNG NEU

## Anmeldung

- Die Anmeldung erfolgt nur noch **online**. Das Anmeldeformular finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.familienverein-hettlingen.ch](http://www.familienverein-hettlingen.ch) → **Ferienprogramm**. Es werden keine telefonischen oder mündlichen Anmeldungen entgegengenommen.
- Für jedes Kind muss ein eigenes Anmeldeformular ausgefüllt werden!
- Während der ersten drei Tage der Anmeldefrist werden nur Kinder aus Hettlingen berücksichtigt, danach ist die Anmeldung auch für externe Kinder offen.
- Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs zugeteilt.
- Nach der Anmeldefrist erhalten Sie eine **Informations-Mail über die definitiv gebuchten Kurse**, die Ihr Kind besuchen kann und die entsprechenden Kosten. Diese Mail ist keine Kursbestätigung und berechtigt nicht, an den Kursen teilzunehmen!

- Jedes Kind muss die Kursbestätigung dem Kursleiter vorweisen.
- Bei Fragen zu den angebotenen Kursen wenden Sie sich bitte direkt an den angegebene Kursleiter.
- Wird ein Kurs kurzfristig annulliert, werden die Teilnehmer benachrichtigt und sie erhalten das Kursgeld, abzüglich Administrationsgebühr, durch den verantwortlichen Kursleiter zurückerstattet.

## Anmeldefrist

Anmeldeschluss ist auf der Titelseite ersichtlich.

## Bezahlung und Kursbestätigung

Nach Erhalt des Informations-Mail über die definitiv gebuchten Kurse, zahlen Sie den entsprechenden Betrag an **IBAN CH37 8148 5000 0073 5194 4**, mit dem Vermerk «FePro». Der Termin für die Zahlungsfrist ist auf der Titelseite ersichtlich. **Strafgebühr für nicht pünktliche Bezahlung beträgt Fr. 5.–**. Die Kursbestätigung erfolgt nach Zahlungseingang per Mail.

## Teilnehmerlisten

Ein paar Tage nach der Zahlungsfrist werden die Teilnehmerlisten im Internet veröffentlicht. Somit ist die Möglichkeit gegeben, Fahrgemeinschaften zu organisieren.

## Abmeldungen

Ist ein angemeldetes Kind an der Teilnahme verhindert, besteht kein Anspruch auf eine Rückvergütung des Kursgeldes.

**Ausnahme:** Bei Vorweisung eines Arzzeugnisses wird das Kursgeld abzüglich der Administrationsgebühr von Fr. 2.– zurückerstattet werden. Ausgeschlossen sind bereits gekaufte ÖV-Billets. Es hat in jedem Fall bei der Kursleitung eine Abmeldung zu erfolgen.

## Allgemeines

- Nach erfolgter Kursbestätigung ist der Kursleiter alleinige Ansprechperson.

## Fotos

Für unsere Internetseite können die Kinder während eines Kurses fotografiert werden; zudem veröffentlichten einige Kursleiter Fotos auf ihrer Internetseite. Falls Sie als Eltern dies ablehnen, bitten wir Sie um einen entsprechenden Vermerk unter Bemerkungen auf dem Anmeldeformular.

## Versicherung

Sie sind bei uns nicht versichert! Unfallversicherung ist Sache der Teilnehmer. Bei Unfällen lehnen die Veranstalter jede Haftung ab.

## Kontakt

[fepro@familienverein-hettlingen.ch](mailto:fepro@familienverein-hettlingen.ch)

## Vielen Dank

Wir danken ganz herzlich allen Kursanbietern, ohne die wir nie ein so vielseitiges Programm hätten zusammenstellen können. Auch der Primarschule, der Gemeinde, dem Familienverein und der Hettlinger Zytig danken wir herzlich für ihre Unterstützung!

Wir wünschen allen viel Vergnügen beim Ferienprogramm!

Das Organisationskomitee: **Brigitte Giopp,**  
**Fabienne Tribelhorn, Tanja Wüthrich Wirz**

# KURSÜBERSICHT

**ACHTUNG NEU**

Zuerst sind die Kurse aufgeführt, die jede Woche in den Sommerferien angeboten werden. Für jedes Datum gibt es eine entsprechende Kursnummer. Bitte achten Sie darauf, dass Sie die richtige Kursnummer wählen. Geben Sie auch auf dem Anmeldeformular die richtige Kursnummer von möglichen Ersatz-Daten an. Nachfolgend stehen alle weiteren Kurse.

## Wöchentliche Kurse

Tag	Kurs	Alter	Kurs-Nr.
jeden Mo	Windsurfen (09.30–12.00)	ab 1. Klasse	K004, K026, K041, K054, K067
jeden Mo	Windsurfen (13.30–16.00)	ab 1. Klasse	K005, K027, K042, K055, K069
jeden Di	Windsurfen (09.30–12.00)	ab 1. Klasse	K009, K028, K045, K057, K070
jeden Di	Wasserski und Wakeboarden (13.30–16.00)	ab 2. Klasse	K010, K029, K046, K058, K071
jeden Mi	Wasserski und Wakeboarden (09.30–12.00)	ab 2. Klasse	K016, K030, K047, K059, K073
jeden Mi	Wasserski und Wakeboarden (13.30–16.00)	ab 2. Klasse	K018, K031, K048, K061, K074

## 1. Ferienwoche (18. bis 24. Juli 2016)

Tag	Kurs	Alter	Kurs-Nr.
Mo	Mentaltraining	2. KiGa bis 6. Kl.	K001
Mo	Eselvormittag	1.–3. Klasse	K002
Mo	Yoga	1.–4. Klasse	K003
Mo	Badetasche spraysen	3.–6. Klasse	K006
Mo–Mi	Spielerisches Theater-Spielen	4.–6. Klasse	K007
Di	Hallo Hund	1. KiGa bis 2. Kl.	K008
Di	Velo flicken und waschen	ab 1. KiGa	K011
Di	Zaubererhut filzen	ab 2. Klasse	K012
Mi	Mentaltraining	2. KiGa bis 6. Kl.	K013
Mi	MuKi-Eselvormittag	MuKi (3 bis 6 Jahre)	K014
Mi	Backen mit dem Bäckermeister	2. KiGa bis 4. Kl.	K015
Mi	Pandora-Armband	ab 6. Klasse	K017
Do	Brettspiel basteln	1.–2. KiGa	K019
Do	Brettspiel basteln	1.–2. KiGa	K020
Do	Mühle-/Tic-Tac-Toe-Spiel	1.–3. Klasse	K021
Do	Zaubererhut	ab 2. Klasse	K022
Fr	Eselvormittag	4.–6. Klasse	K023
Fr	Windspiel	1. KiGa bis 2. Kl.	K024

## 2. Ferienwoche (25. bis 31. Juli 2016)

Tag	Kurs-Name	Alter	Kurs-Nr.
Mo–Di	Umhängetasche aus Blache nähen	ab 4. Klasse	K025
Mi	Rettungsschwimmen	1.–3. Klasse	K032
Mi	Klettern	ab 1. Klasse (oder 6 Jahren)	K033
Mi	Rettungsschwimmen	4.–6. Klasse	K034
Do	Fotokurs	4. Kl. bis 3. ObSt.	K035
Fr	Schnuppertauchen	ab 4. Klasse	K036
Fr	Malen	2. KiGa bis 2. Klasse	K037
Fr	Malen	3.–6. Klasse	K038
Fr	Klettern	ab 1. Klasse (oder 6 Jahren)	K039
Sa	Trickfilmkurs	1. Kl bis 3. ObSt.	K040

## 3. Ferienwoche (1. bis 7. August 2016)

Tag	Kurs-Name	Alter	Kurs-Nr.
Di	Heissluftballon bauen	4.–6. Klasse	K043
Di–Fr	Fussball für Mädchen und Anfänger	1.–3. Klasse	K044
Do	Yoga	1.–4. Klasse	K049
Fr	Malen	2. KiGa bis 2. Klasse	K050
Fr	Malen	3.–6. Klasse	K051
Sa	Spielerischer Inline-Kurs (Einsteiger)	ab 1. Klasse (oder 6 Jahren)	K052
Sa	Spielerischer Inline-Kurs (Fortgeschrittene)	ab 1. Klasse	K053

## 4. Ferienwoche (8. bis 14. August 2016)

Tag	Kurs-Name	Alter	Kurs-Nr.
Di	Brettspiel basteln	1.–3. Klasse	K056
Mi	Badetasche spraysen	ab 6. Klasse	K060
Do	Cevi-Abenteurer im Wald	1. KiGa bis 3. Klasse	K062
Do	Pandora-Armband	4.–6. Klasse	K063
Fr	Schnuppertauchen	ab 4. Klasse	K064
Fr	Besuch bei unserer Feuerwehr	ab 1. Klasse	K065

## 5. Ferienwoche (15. bis 21. August 2016)

Tag	Kurs-Name	Alter	Kurs-Nr.
Mo	Mühle-/Tic-Tac-Toe-Spiel	ab 4. Klasse	K066
Mo–Mi	Squash	ab 2. Klasse	K068
Mi	Samariter-Globi-Kurs	1.–3. Klasse	K072
Mi	Spitalführung im KSW	MuKi bis 3. Klasse	K075
Mi	Windspiel	ab 3. Klasse	K076
Mi	Samariter-Sami-Kurs	4.–6. Klasse	K077

# 1. FERIENWOCHE

<b>Mentaltraining zum Ferienbeginn</b>		<b>Kurs-Nr.: K001</b>
<b>Mo, 18.07.2016</b>	<b>09.00 – 11.30 Uhr</b>	<b>2. KiGa bis 6. Klasse</b>
Kindermentaltraining kann Dir helfen, dich besser zu konzentrieren, aber auch dich besser zu entspannen. In diesem Kurs lernst Du verschiedene Techniken kennen, die du dann zuhause anwenden kannst.		
<b>Mitnehmen</b>	Bequeme Kleidung	
<b>Hinweis</b>	Singsaal, Schulhaus Hettlingen	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 37.–	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 5	<b>Max.</b> 10
<b>Teilnehmer</b>	Ruth Röhlisberger, 079 810 80 44	
<b>Leitung</b>	info@hypnobox.ch, www.hypnobox.ch	

<b>Eselvormittag</b>		<b>Kurs-Nr.: K002</b>
<b>Mo, 18.07.2016</b>	<b>09.15–11.30 Uhr</b>	<b>1.–3. Klasse</b>
Wir sritzeeln und satteln die Esel und reiten (abwechselnd mit Führen und Kutscheln fahren) durch Feld und Wald. Esel füttern, kleine Stallarbeit und ein Znüni genießen auch dazu.		
<b>Mitnehmen</b>	Geschlossene Schuhe und Velohelm (oder Reithelm, falls vorhanden)	
<b>Hinweis</b>	Eichhof Berg, Brunnenwiesstrasse 14	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 27.– inkl. ZnÜni	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 5	<b>Max.</b> 9
<b>Teilnehmer</b>	Rahel Trüb, 052 301 13 78, 079 658 61 92	
<b>Leitung</b>	rahel.trueb@bluewin.ch, www.ateliercuire.ch	

<b>Yoga</b>		<b>Kurs-Nr.: K003</b>
<b>Mo, 18.07.2016</b>	<b>09.30–10.30 Uhr</b>	<b>1.–4. Klasse</b>
Finde einen entspannenden Ausgleich zur Herausforderung in der Schule. Im Spiel und mit viel Freude erndilst du einen Einblick in die Kunst des Yogas.		
<b>Mitnehmen</b>	Bequeme Kleidung	
<b>Hinweis</b>	Singsaal, Schulhaus Hettlingen	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 15.–	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 5	<b>Max.</b> 10
<b>Teilnehmer</b>	Silva Zindel, 079 687 65 16, zindel@zindel-immobilien.ch	
<b>Leitung</b>	Lara Hofer-Blake, 079 337 71 13, lara@hofer-blake.net	

<b>Windsurfen</b>		<b>Kurs-Nr.: K004</b>
<b>Mo, 18.07.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>	<b>Ab 1. Klasse</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.		
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch	
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.	
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beffingen	
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal	
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6	<b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch	

<b>Windsurfen</b>		<b>Kurs-Nr.: K005</b>
<b>Mo, 18.07.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>	<b>Ab 1. Klasse</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.		
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch	
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.	
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beffingen	
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal	
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6	<b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch	

<b>Badetasche sprayen</b>		<b>Kurs-Nr.: K006</b>
<b>Mo, 18.07.2016</b>	<b>14.00 – 15.30 Uhr</b>	<b>3.–6. Klasse</b>
Mit der textilen Sprayfarbe Fashion-Spray und diversen Schablonen gestalten wir eine Badetasche im trendigen Look. Diese kann zusätzlich noch mit Strass-Steinen oder Nieten verziert werden.		
<b>Mitnehmen</b>	Bittle alte Kleider anziehen	
<b>Hinweis</b>	Art on, Diessenhoferstrasse 2, 8466 Trüllikon	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 32.– inkl. Zvieri	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 3	<b>Max.</b> 6
<b>Teilnehmer</b>	Sabina Geissler, Art on, 079 778 73 66	
<b>Leitung</b>	info@art-on.ch, www.art-on.ch	

<b>Spielerisches Theater-Spielen</b>		<b>Kurs-Nr.: K007</b>
<b>Mo–Mi</b>	<b>jeweils</b>	
<b>18.–20.07.2016</b>	<b>14.00–17.00 Uhr</b>	<b>4.–6. Klasse</b>
Tauche ein in die grosse, fantastische Welt des Theaters! Während dreier Tage erndilst du einen Eindruck davon, was es heisst, Theater zu spielen. Dabei werden wir mit Hilfe von einfachen Spielen gemeinsam ein kleines Stück entwickeln. Wir (Frédéric und Zora) freuen uns darauf, mit Euch drei spannende, lustige Tage zu verbringen!		
<b>Mitnehmen</b>	Bequeme Kleidung und Schuhwerk	
<b>Hinweis</b>	Singsaal Schulhaus Hettlingen	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 150.– für alle drei Tage	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 5	<b>Max.</b> 12
<b>Teilnehmer</b>	Zora Maag und Frédéric Proyer, 078 732 66 20, zeidenberg@hotmail.com	

<b>Hallo Hund</b>		<b>Kurs-Nr.: K008</b>
<b>Di, 19.07.2016</b>	<b>09.00–11.00 Uhr</b>	<b>1. KiGa bis 2. Klasse</b>
Der Hund ist der beste Freund des Menschen, aber er hat seine eigene Sprache. Wir möchten euch den Hund näher bringen und euch das richtige Verhalten gegenüber einem Hund zeigen. Wir lernen im Kurs verschiedene Alltagssituationen mit den Hunden und ihren Hundeführern kennen.		
<b>Mitnehmen</b>		
<b>Hinweis</b>	Singsaal, Schulhaus Hettlingen	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 20.–	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 12	<b>Max.</b> 25
<b>Teilnehmer</b>	Christa Kubli, 079 461 57 40, chkubli@hotmail.com, www.hallohund.ch	

<b>Windsurfen</b>		<b>Kurs-Nr.: K009</b>
<b>Di, 19.07.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>	<b>Ab 1. Klasse</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.		
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch	
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.	
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beffingen	
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal	
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6	<b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch	



# 1. FERIENWOCHE

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K010</b>
<b>Di, 19.07.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beflingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Velo flicken und waschen</b>	<b>Kurs-Nr.: K011</b>
<b>Di, 19.07.2016</b>	<b>14.00 – 16.00 Uhr</b>
In diesem Kurs lernst Du, Dein Fahrrad richtig zu waschen und zu pflegen, ebenso einen Pneu zu montieren und einen Schlauch zu flicken. Auf Deiner nächsten Velotour kann Dir nichts mehr passieren!	
<b>Mitnehmen</b>	Zvieri, gute Schuhe und Kleider, die schmutzig werden dürfen
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	Velo Fino, Stationstrasse 4, Hettlingen
<b>Preis</b>	Fr. 27.–
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 4 <b>Max.</b> 10
<b>Leitung</b>	Ruben Fino, 052 301 14 67, ruben@velofino.ch, www.velofino.ch

<b>Zaubererhut</b>	<b>Kurs-Nr.: K012</b>
<b>Di, 19.07.2016</b>	<b>14.00 – 17.00 Uhr</b>
Wir flitzen zusammen einen Zaubererhut in Euren Lieblingsfarben!	
<b>Mitnehmen</b>	
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	RAPUNZEL, Schaffhauserstrasse 7 Hettlingen
<b>Preis</b>	Fr. 38.– inkl. Zvieri
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 6
<b>Leitung</b>	Katharina Schibli 076 338 17 44 info@rapunzel-hettlingen.ch www.rapunzel-hettlingen.ch

<b>Mentaltraining zum Ferienbeginn</b>	<b>Kurs-Nr.: K013</b>
<b>Mi, 20.07.2016</b>	<b>09.00 – 11.30 Uhr</b>
2. KiGa bis 6. Klasse Kindermentaltraining kann Dir helfen, dich besser zu konzentrieren, aber auch dich besser zu entspannen. In diesem Kurs lernst Du verschiedene Techniken kennen, die du dann zuhause anwenden kannst.	
<b>Mitnehmen</b>	Bequeme Kleidung
<b>Hinweis</b>	Sirgsaal, Schulhaus Hettlingen
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 37.–
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 5 <b>Max.</b> 10
<b>Leitung</b>	Ruth Röhlsberger, 079 810 80 44, info@hypnobox.ch, www.hypnobox.ch

<b>MuKi-Eselvormittag</b>	<b>Kurs-Nr.: K014</b>
<b>Mi, 20.07.2016</b>	<b>09.15–11.30 Uhr</b>
MuKi (3–6 Jahre) Wir streicheln und saffeln die Esel und reiten (abwechselnd mit Führen und Kurschen fahren) durch Feld und Wald. Esel füttern, kleine Stallarbeit und ein Znüni gehören auch dazu. Du und Deine Begleitung (Eltern, Gotti, Onkel ...) erleben einen schönen Morgen mit den Langohrern!	
<b>Mitnehmen</b>	geschlossene Schuhe und Velohelm (oder Reithelm, falls vorhanden)
<b>Hinweis</b>	Eichhof Berg, Brunnenwiesstrasse 14
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 34.– pro MuKi inkl. Znüni
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 4 <b>Max.</b> 9
<b>Teilnehmer</b>	
<b>Leitung</b>	Rahel Trüb, 052 301 13 78, 079 658 61 92, rahel.trueb@bluewin.ch, www.atellercuire.ch

<b>Backen mit dem Bäckermeister</b>	<b>Kurs-Nr.: K015</b>
<b>Mi, 20.07.2016</b>	<b>9.30–11.30 Uhr</b>
2. KiGa bis 4. Klasse In der Bäckerei Meier in Wiesendangen zeigt euch der Chef persönlich, wie man einen Zopf macht oder eine Schlikkröte formt. Die feinen Gebäcke dürft ihr natürlich mit nach Hause nehmen.	
<b>Mitnehmen</b>	Schürze, geschlossene Schuhe
<b>Hinweis</b>	lange Haare bitte zusammenbinden
<b>Treffpunkt</b>	Bäckerei Meier, Dorfstrasse 56, Wiesendangen
<b>Preis</b>	Fr. 17.– inkl. Znüni
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 4 <b>Max.</b> 17
<b>Leitung</b>	Ruedi und Manuela Meier, Bäckerei Meier, 052 337 11 26

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K016</b>
<b>Mi, 20.07.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>
Ab 2. Klasse Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beflingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch



# 1. FERIENWOCHE

<b>Pandora-Armband</b>	<b>Kurs-Nr.: K017</b>
<b>Mi. 20.07.2016</b>	<b>10.00 – 12.00 Uhr</b>
Ihr kreiert euer eigenes Pandora-Armband mit diversen Perlen und Schmucksteinen. Einige Perlen macht ihr selber aus einer orenthürdenden Modellermasse. Es entstehen traumhafte Schmuckstücke.	
<b>Mitnehmen</b>	
<b>Hinweis</b>	Art on, Dlessenhofenstrasse 2, 8466 Trüllikon
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 37.- inkl. Zvieri
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 6
<b>Teilnehmer</b>	Sabrina Geissler, Art on, 079 778 73 66
<b>Leitung</b>	info@art-on.ch, www.art-on.ch



<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K018</b>
<b>Mi. 20.07.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können. Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Belfingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.- pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, boarderhouse.ch

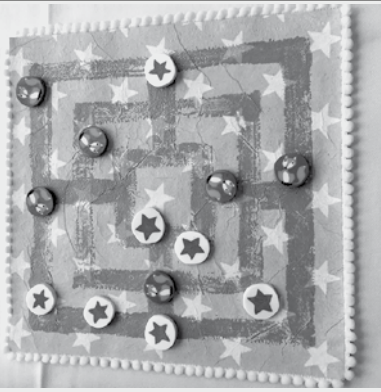
<b>Brettspiel:</b>	<b>Kurs-Nr.: K019</b>
<b>Der Zauberschatz im Zwergenwald</b>	<b>1.–2. KiGa</b>
<b>Do. 21.07.2016</b>	<b>09.00 – 11.30 Uhr</b>
Jedes Kind bastelt sich sein eigenes Brettspiel aus Holz und diversen anderen Materialien. Der Wald wird auf einer Holzplatte aufgemalt und gestaltet. Ziel des Gruppenspiels: Zwei Gruppen (à 2–4 Spieler) versuchen je den Zauberschatz mit Würfeln in ein Zwergenhaus zu bringen. Dadurch erleben sie die Wirkung von Plus und Minus.	
<b>Mitnehmen</b>	Malschürzen sind vorhanden, Kleidung sollte aber schmutzig werden dürfen
<b>Hinweis</b>	Alter Gemeindegarten Heftlingen
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 32.- inkl. Zvieri
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 7
<b>Teilnehmer</b>	Yvonne Giger Kern, 052 301 19 82, 079 754 86 02
<b>Leitung</b>	yvonnativ@hispeed.ch, www.familienverein-hettlingen.ch



<b>Brettspiel:</b>	<b>Kurs-Nr.: K020</b>
<b>Der Zauberschatz im Zwergenwald</b>	<b>1.–2. KiGa</b>
<b>Do. 21.07.2016</b>	<b>14.00 – 16.30 Uhr</b>
Jedes Kind bastelt sich sein eigenes Brettspiel aus Holz und diversen anderen Materialien. Der Wald wird auf einer Holzplatte aufgemalt und gestaltet. Ziel des Gruppenspiels: Zwei Gruppen (à 2–4 Spieler) versuchen je den Zauberschatz mit Würfeln in ein Zwergenhaus zu bringen. Dadurch erleben sie die Wirkung von Plus und Minus.	
<b>Mitnehmen</b>	Malschürzen sind vorhanden, Kleidung sollte aber schmutzig werden dürfen
<b>Hinweis</b>	Alter Gemeindegarten Heftlingen
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 32.- inkl. Zvieri
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 7
<b>Teilnehmer</b>	Yvonne Giger Kern, 052 301 19 82, 079 754 86 02
<b>Leitung</b>	yvonnativ@hispeed.ch, www.familienverein-hettlingen.ch

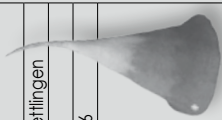


<b>Mühle-/Tic-Tac-Toe-Spiel</b>	<b>Kurs-Nr.: K021</b>
<b>Do. 21.07.2016</b>	<b>14.00 – 16.30 Uhr</b>
Aus verschiedenen Materialien gestalten wir ein eigenes Mühle- und ein Tic-Tac-Toe-Spiel zum Mitnehmen für unterwegs. So hat Langeweile in Zukunft keine Chance mehr. Die Spiele werden praktisch in einer Stofftasche verstaubt.	
<b>Mitnehmen</b>	
<b>Hinweis</b>	Art on, Dlessenhofenstrasse 2, 8466 Trüllikon
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 25.- inkl. Zvieri
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 6
<b>Teilnehmer</b>	Sabrina Geissler, Art on, 079 778 73 66
<b>Leitung</b>	info@art-on.ch, www.art-on.ch



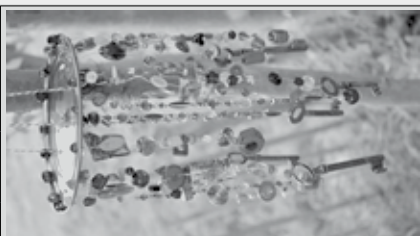
# 1. FERIEWOCHE

<b>Zaubererhut</b>	<b>Kurs-Nr.: K022</b>
<b>Do, 21.07.2016</b>	<b>14.00 – 17.00 Uhr</b>
Wir fitzen zusammen einen Zaubererhut in Euren Lieblingsfarben!	
<b>Mitnehmen</b>	
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	RAPUNZEL, Schaffhauserstrasse 7 Hettlingen
<b>Preis</b>	Fr. 38.- inkl. Zvieri
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 6
<b>Leitung</b>	Katharina Schibli 076 338 17 44 info@rapunzel-hettlingen.ch www.rapunzel-hettlingen.ch



<b>Eselvormittag</b>	<b>Kurs-Nr.: K023</b>
<b>Fr, 22.07.2016</b>	<b>09.15–11.30 Uhr</b>
Wir striegeln und saffeln die Esel und reiten (abwechselnd mit Führen und Kutschen fahren) durch Feld und Wald. Esel füttern, kleine Stallarbeit und ein Znüni gehören auch dazu.	
<b>Mitnehmen</b>	geschlossene Schuhe und Velohelm (oder Reithelm, falls vorhanden)
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	Eichhof Berg, Brunnenwiesstrasse 14
<b>Preis</b>	Fr. 27.- inkl. Znüni
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 5 <b>Max.</b> 9
<b>Leitung</b>	Rahel Trüb, 052 301 13 78, 079 658 61 92 rahel.trueb@bluewin.ch, www.ofellerculture.ch

<b>Windspiel</b>	<b>Kurs-Nr.: K024</b>
<b>Fr, 22.07.2016</b>	<b>14.00 – 16.00 Uhr</b>
Aus vielen verschiedenen Materialien stellen wir ein kunterbuntes Windspiel zusammen. Es wird gehämmert, gebohrt und aufgefädelt, was das Zeug hält.	
<b>Mitnehmen</b>	
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	Art on, Diesserhofstrasse 2, 8466 Trüllikon
<b>Preis</b>	Fr. 21.- inkl. Zvieri
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 6
<b>Leitung</b>	Sabrina Geissler Art on 079 778 73 66 info@art-on.ch www.art-on.ch



# 2. FERIENWOCHE

<b>Umhängetasche aus Blache nähen</b>		<b>Kurs-Nr.: K025</b>
<b>Mo, 25.07.2016</b>	<b>jeweils von 09.00 – 12.00 Uhr</b>	<b>ab 4. Klasse</b>
Nähe dein neues Lieblingsstück. Vom Auswählen deiner Webblache, übers Zuschneiden, an der Nähmaschine arbeiten bis zur fertigestellten Tasche.		
<b>Mitnehmen</b>		
<b>Hinweis</b>	Parkplatz Burgtrötte	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 30.-inkl. Züni	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 2	<b>Max.</b> 8
<b>Teilnehmer</b>	Fabienne Trittelhorn	
<b>Leitung</b>	079 248 99 33 buuz@gmx.ch www.buuz.ch	



<b>Windsurfen</b>	<b>Kurs-Nr.: K026</b>
<b>Mo, 25.07.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföge vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beflingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Windsurfen</b>	<b>Kurs-Nr.: K027</b>
<b>Mo, 25.07.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföge vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beflingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Windsurfen</b>	<b>Kurs-Nr.: K028</b>
<b>Di, 26.07.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföge vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beflingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K029</b>
<b>Di, 26.07.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföge vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beflingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K030</b>
<b>Mi, 27.07.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföge vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beflingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K031</b>
<b>Mi, 27.07.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföge vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Beflingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch



# 2. FERIENWOCHE

<b>SLRG – eure Rettungsschwimmer</b> Kurs-Nr.: K032 Wer sind wir, was machen wir?	
<b>Mi. 27.07.2016</b>	<b>14.00 – 15.30 Uhr</b> 1.–3. Klasse
Kennenlernen und Vertiefen der Rettungsgeräte, resp. Rettungsgriffen, Unfallquellen und Notsituationen erkennen, verschiedene Regeln im und am Wasser.	
<b>Mitnehmen</b>	Schwimmutensilien, evtl. Schwimmbrille, warme Kleidung, falls kalt
<b>Hinweis</b>	Voraussetzung: Kinder müssen 50 m ohne Pause schwimmen können. Der Kurs findet nur statt, wenn die Badi geöffnet ist. Der Schwimmbadeintritt ist nicht inbegriffen.
<b>Treffpunkt</b>	Badi Hettlingen
<b>Preis</b>	Fr. 5.– exkl. Schwimmbadeintritt
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 4 <b>Max.</b> 12
<b>Leitung</b>	Janine Bhend, 052 534 71 58, 079 560 52 12 janebhend@iprec.ch, www.slrq-seuzi-wyland.ch

<b>SLRG – eure Rettungsschwimmer</b> Kurs-Nr.: K034 Wer sind wir, was machen wir?	
<b>Mi. 27.07.2016</b>	<b>16.00 – 17.30 Uhr</b> 4.–6. Klasse
Kennenlernen und Vertiefen der Rettungsgeräte, resp. Rettungsgriffen, Unfallquellen und Notsituationen erkennen, verschiedene Regeln im und am Wasser.	
<b>Mitnehmen</b>	Schwimmutensilien, evtl. Schwimmbrille, warme Kleidung, falls kalt
<b>Hinweis</b>	Voraussetzung: Kinder müssen 50 m ohne Pause schwimmen können. Der Kurs findet nur statt, wenn die Badi geöffnet ist. Der Schwimmbadeintritt ist nicht inbegriffen.
<b>Treffpunkt</b>	Badi Hettlingen
<b>Preis</b>	Fr. 5.– exkl. Schwimmbadeintritt
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 4 <b>Max.</b> 12
<b>Leitung</b>	Janine Bhend, 052 534 71 58, 079 560 52 12 janebhend@iprec.ch, www.slrq-seuzi-wyland.ch

<b>Schnupperfauchen</b> Kurs-Nr.: K036	
<b>Fr. 29.07.2016</b>	<b>09.00–13.00 Uhr</b> ab 4. Klasse
Neugierig? Wie fühlt es sich an, unter Wasser zu atmen und zu schwimmen? Wir ermöglichen Dir dieses Abenteuer!	
<b>Mitnehmen</b>	Badezeug, T-Shirt (wird nass), Schwimmbadeintritt
<b>Hinweis</b>	Voraussetzung: Kinder müssen schwimmen können. Der Kurs findet nur statt, wenn die Badi geöffnet ist
<b>Treffpunkt</b>	Badi Hettlingen, Brunnen beim Garderobenunterstand
<b>Preis</b>	Fr. 32.– exkl. Schwimmbadeintritt
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 4 <b>Max.</b> 10
<b>Leitung</b>	Thomas Türk, 079 957 92 10 thomas.tuerk@bluewin.ch, www.rheindive.ch

<b>Klettern</b> Kurs-Nr.: K033	
<b>Mi. 27.07.2016</b>	<b>15.30-17.00 Uhr</b> ab 1. Kl. (od. 6 J.)
Klettern in der Aranea+ Kletterhalle	
<b>Mitnehmen</b>	Hallenturnschuhe und bequeme Turnsachen
<b>Hinweis</b>	Das Kind muss mind. 6 Jahre alt sein!
<b>Treffpunkt</b>	Aranea+Klettern & Badminton Ebnatstrasse 65, 8200 Schaffhausen
<b>Preis</b>	Fr. 23.–
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 5 <b>Max.</b> 12
<b>Leitung</b>	Anna Hergentöder, www.aranea.ch




<b>Fotokurs</b> Kurs-Nr.: K035	
<b>Do. 28.07.2016</b>	<b>13.30–17.00 Uhr</b> 4. Klasse bis 3. ObSt
Dir werden vom Profifotograf Daniel Widler (fotocenter.CH) die wichtigsten Bestandteile und Funktionen einer Kamera vorgeführt und erklärt. Dazu machen wir praktische Übungen und spannende Experimente z.B. mit dem Blitz. Eindrücke, Fotos und Infos von Fotokurse für Kinder: <a href="http://www.fotokurse.com/kursangebot/fotokurse-tuer-kinder-kinderleichter-fotokurs/">http://www.fotokurse.com/kursangebot/fotokurse-tuer-kinder-kinderleichter-fotokurs/</a>	
<b>Mitnehmen</b>	Wo möglich digitale Fotokamera mitbringen. Leihkameras und weitere Ausrüstung können zur Verfügung gestellt werden.
<b>Hinweis</b>	Singsaal, Schulhaus Hettlingen
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 58.– inkl. einfache Dokumentation und Zvierli
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 12
<b>Leitung</b>	Daniel Widler 044 932 60 06 info@fotokurse.com

<b>Malen</b> Kurs-Nr.: K037	
<b>Fr. 29.07.2016</b>	<b>10.00 – 11.30 Uhr</b> 2. KiGa bis 2. Klasse
Male im Atelier an bunten Wänden mit leuchtenden Gouache-Farben dein Bild. Es stehen dir grossformatiges Papier und verschiedene Pinsel oder die Finger zur Verfügung. Wir beginnen mit einer kleinen Einstimmung, danach kannst du deiner Phantasie freien Lauf lassen und eintauchen in deine Bildergeschichte. Du erlebst spannende Stunden mit Malen, Zeichnen, Gestalten und Experimentieren. Dein Werk darfst du nach der Stunde mit nach Hause nehmen.	
<b>Mitnehmen</b>	Malkleider, dicke Socken (Malen ohne Schuhe!)
<b>Hinweis</b>	Atelier, Oberfeldstrasse 90, 8408 Winterthur
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 37.– inkl. Material und Znüni
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 5
<b>Leitung</b>	Jasmin Heydecker, dipl. Kunsttherapeutin 079 702 94 91   info@jasminheydecker.ch www.jasminheydecker.ch



# 2. FERIENWOCHE

<b>Malen</b>	<b>Kurs-Nr.: K038</b>
<b>Fr, 29.07.2016</b>	<b>13.30 – 15.00 Uhr</b>
Male im Atelier an bunten Wänden mit leuchtenden Gouache-Farben dein Bild. Es stehen dir grossformatiges Papier und verschiedene Pinsel oder die Finger zur Verfügung. Wir beginnen mit einer kleinen Einstimmung, danach kannst du deiner Phantasie freien Lauf lassen und eintauchen in deine Bildergeschichte. Du erlebst spannende Stunden mit Malen, Zeichnen, Gestalten und Experimentieren. Dein Werk darfst du nach der Stunde mit nach Hause nehmen.	
<b>Mitnehmen</b>	Malkleider, dicke Socken (Malen ohne Schuhe!)
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	Atelier, Oberfeldstrasse 90, 8408 Winterthur
<b>Preis</b>	Fr. 37.– inkl. Material und Znüni
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 5
<b>Leitung</b>	Jasmin Heydecker, dipl. Kunsttherapeutin 079 702 94 91 info@jasminheydecker.ch www.jasminheydecker.ch

<b>Klettern</b>	<b>Kurs-Nr.: K039</b>
<b>Fr, 29.07.2016</b>	<b>15.30–17.00 Uhr</b>
Klettern in der Aranea+ Kletterhalle	
<b>Mitnehmen</b>	Hallenturnschuhe und bequeme Turnsachen
<b>Hinweis</b>	Das Kind muss mind. 6 Jahre alt sein!
<b>Treffpunkt</b>	Aranea+Klettern & Badminton Ebnatstrasse 65, 8200 Schaffhausen
<b>Preis</b>	Fr. 23.–
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 5 <b>Max.</b> 12
<b>Leitung</b>	Anna Hergenröder, www.aranea.ch



<b>Trickfilmkurs</b>	<b>Kurs-Nr.: K040</b>
<b>Sa, 30.07.2016</b>	<b>10.00–17.00 Uhr</b>
Mit der Stop-Motion-Technik machst du eigene kleine Trickfilme. Gegenstände und Spielfiguren können dabei auf ganz einfache Weise zum Leben erweckt werden. Die entstandenen Trickfilme erhaltst du auf einer DVD.	
<b>Mitnehmen</b>	Es können Figuren zum Animieren mitgebracht werden.
<b>Hinweis</b>	Verpflegung (Lunch, Znüni, Getränk, ...) selber mitnehmen! Die Mittagspause ist betreut.
<b>Treffpunkt</b>	Alter Gemeindefaal, Heflingen
<b>Preis</b>	Fr. 82.–
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 8 <b>Max.</b> 16
<b>Leitung</b>	Gabriela Bosshard und Markus Steiner, 076 366 88 11, info@crossfade.tv, www.crossfade.tv

# 3. FERIENWOCHE

<b>Windsurfen</b>	<b>Kurs-Nr.: K041</b>
<b>Mo, 01.08.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, <a href="http://www.boarderhouse.ch">www.boarderhouse.ch</a>

<b>Windsurfen</b>	<b>Kurs-Nr.: K042</b>
<b>Mo, 01.08.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, <a href="http://www.boarderhouse.ch">www.boarderhouse.ch</a>

<b>Heissluftballon bauen</b>	<b>Kurs-Nr.: K043</b>
<b>Di, 02.08.2016</b>	<b>09.00 – ca. 11.30 Uhr</b>
<b>4.–6. Klasse</b>	
Jede(r) Kursteilnehmer(in) baut selber einen Heissluftballon aus Papier. Den Ballon lassen wir bei geeigneter Witterung am Ende des Kurses gemeinsam steigen (Ballon kann wieder heruntergeholt und mit nachhause genommen werden).	
<b>Mitnehmen</b>	Znüni und Getränk
<b>Hinweis</b>	Weikraum, Schulhaus Hettlingen
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 5.–
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 4 <b>Max.</b> 10
<b>Teilnehmer</b>	Pascal + Tanja Witprächtinger
<b>Leitung</b>	052 657 43 04, 076 517 45 30 info@witpraechtinger.ch, <a href="http://www.witpraechtinger.ch">www.witpraechtinger.ch</a>

<b>Fussballkurs für Mädchen und Antänger</b>	<b>Kurs-Nr.: K044</b>
<b>Di bis Fr</b>	<b>09.30–11.30 Uhr +</b>
<b>02.–05.08.2016</b>	<b>14.00–16.00 Uhr</b>
<b>1.–3. Klasse</b>	
Du lernst in diesen 4 Tagen den Ball am Fuss zu führen. Du kannst den Ball stoppen und mit ihm weiterlaufen. Du lernst, was ein Dribbling ist und kannst es ausführen. Das "Mätschle" mit den anderen Kindern soll Spass machen, und vielleicht schiest du ja auch ein Tor. Am Schluss des Kurses hast du das kleine 1x1 des Fussballspiels gelernt. Eine kleine Übungsrunde wartet auch auf dich.	
<b>Mitnehmen</b>	Das Mittagessen muss zu Hause eingenommen werden. Die Mittagspause ist nicht betreut.
<b>Hinweis</b>	Der Kurs wird bei jedem Wetter durchgeführt.
<b>Treffpunkt</b>	Roter Platz, Schulhaus Hettlingen
<b>Preis</b>	Fr. 122.– für alle 4 Tage
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 10 <b>Max.</b> 20
<b>Leitung</b>	Jakob Scheidegger /Pepe Russo, beide Trainer sind im Besitz des B-Diplom des SFV, 079 247 65 05

<b>Windsurfen</b>	<b>Kurs-Nr.: K045</b>
<b>Di, 02.08.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>
<b>Ab 1. Klasse</b>	
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, <a href="http://www.boarderhouse.ch">www.boarderhouse.ch</a>

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K046</b>
<b>Di, 02.08.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>
<b>Ab 2. Klasse</b>	
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, <a href="http://www.boarderhouse.ch">www.boarderhouse.ch</a>

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K047</b>
<b>Mi, 03.08.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>
<b>Ab 2. Klasse</b>	
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, <a href="http://www.boarderhouse.ch">www.boarderhouse.ch</a>

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K048</b>
<b>Mi, 03.08.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>
<b>Ab 2. Klasse</b>	
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, <a href="http://www.boarderhouse.ch">www.boarderhouse.ch</a>

<b>Yoga</b>	<b>Kurs-Nr.: K049</b>
<b>Do, 04.08.2016</b>	<b>09.30–10.30 Uhr</b>
<b>1.–4. Klasse</b>	
Finde einen entspannenden Ausgleich zur Herausforderung in der Schule. Im Spiel und mit viel Freude erhaltst du einen Einblick in die Kunst des Yogas.	
<b>Mitnehmen</b>	Bequeme Kleidung
<b>Hinweis</b>	Singsaal, Schulhaus Hettlingen
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 15.–
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 5 <b>Max.</b> 10
<b>Teilnehmer</b>	Silvia Zindel, 079 687 65 16, zindel@zindel-immobilien.ch
<b>Leitung</b>	Lara Hofer-Blake, 079 337 71 13, lara@hofer-blake.net

# 3. FERIENWOCHE

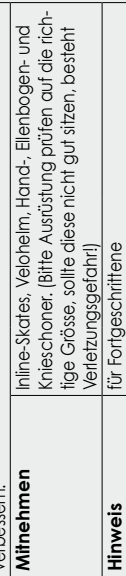
<b>Malen</b>	<b>Kurs-Nr.: K050</b>
<b>Fr, 05.08.2016</b>	<b>10.00 – 11.30 Uhr</b>
Male im Atelier an bunten Wänden mit leuchtenden Gouache-Farben dein Bild. Es stehen dir grossformatiges Papier und verschiedene Pinsel oder die Finger zur Verfügung. Wir beginnen mit einer kleinen Einstimmung, danach kannst du deiner Phantasie freien Lauf lassen und eintauchen in deine Bildergeschichte. Du erlebst spannende Stunden mit Malen, Zeichnen, Gestalten und Experimentieren. Dein Werk darfst du nach der Stunde mit nach Hause nehmen.	
<b>Mitnehmen</b>	Malkleider, dicke Socken (Malen ohne Schuhe!)
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	Atelier, Oberfeldstrasse 90, 8408 Winterthur
<b>Preis</b>	Fr. 37.– inkl. Material und Züni
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 5
<b>Leitung</b>	Jasmin Heydecker, dipl. Kunsttherapeutin 079 702 94 91   info@jasminheydecker.ch www.jasminheydecker.ch

<b>Malen</b>	<b>Kurs-Nr.: K051</b>
<b>Fr, 05.08.2016</b>	<b>13.30 – 15.00 Uhr</b>
Male im Atelier an bunten Wänden mit leuchtenden Gouache-Farben dein Bild. Es stehen dir grossformatiges Papier und verschiedene Pinsel oder die Finger zur Verfügung. Wir beginnen mit einer kleinen Einstimmung, danach kannst du deiner Phantasie freien Lauf lassen und eintauchen in deine Bildergeschichte. Du erlebst spannende Stunden mit Malen, Zeichnen, Gestalten und Experimentieren. Dein Werk darfst du nach der Stunde mit nach Hause nehmen.	
<b>Mitnehmen</b>	Malkleider, dicke Socken (Malen ohne Schuhe!)
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	Atelier, Oberfeldstrasse 90, 8408 Winterthur
<b>Preis</b>	Fr. 37.– inkl. Material und Züni
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 5
<b>Leitung</b>	Jasmin Heydecker, dipl. Kunsttherapeutin 079 702 94 91   info@jasminheydecker.ch www.jasminheydecker.ch

<b>Spielerischer Inline-Kurs</b>	<b>Kurs-Nr.: K052</b>
<b>Sa, 06.08.2016</b>	<b>13.30 – 15.30 Uhr</b>
Spielerisches Erleben oder Vertiefen vom Inline Skaten im Inline Drom Weinfelden. Du hast die Möglichkeit die Sicherheit auf den Skates zu verbessern.	
<b>Mitnehmen</b>	Inline-Skates, Velohelm, Hand-, Ellenbogen- und Knieschoner. (Bitte Ausrüstung prüfen auf die richtige Grösse, sollte diese nicht gut sitzen, besteht Verletzungsgefahr!)
<b>Hinweis</b>	für Einsteiger, ab 6 Jahre
<b>Treffpunkt</b>	Ort Inline-Drom Gütlingsereuti Weinfelden
<b>Preis</b>	GRATIS inkl. Getränk
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 8 <b>Max.</b> 25
<b>Leitung</b>	Organisation Rolling Apple Skate Club Björn Böttcher, bjoern-boettcher@gmx.com 077 424 82 89



<b>Spielerischer Inline-Kurs</b>	<b>Kurs-Nr.: K053</b>
<b>Sa, 06.08.2016</b>	<b>15.45 – 17.45 Uhr</b>
Spielerisches Erleben oder Vertiefen vom Inline Skaten im Inline Drom Weinfelden. Du hast die Möglichkeit die Sicherheit auf den Skates zu verbessern.	
<b>Mitnehmen</b>	Inline-Skates, Velohelm, Hand-, Ellenbogen- und Knieschoner. (Bitte Ausrüstung prüfen auf die richtige Grösse, sollte diese nicht gut sitzen, besteht Verletzungsgefahr!)
<b>Hinweis</b>	für Fortgeschrittene
<b>Treffpunkt</b>	Ort Inline-Drom Gütlingsereuti Weinfelden
<b>Preis</b>	GRATIS inkl. Getränk
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 8 <b>Max.</b> 25
<b>Leitung</b>	Organisation Rolling Apple Skate Club Björn Böttcher, bjoern-boettcher@gmx.com 077 424 82 89





# 4. FERIENWOCHE

<b>Windsurfen</b>	<b>Kurs-Nr.: K054</b>
<b>Mo, 08.08.2016</b>	<b>09.30-12.00 Uhr</b>
Nach einer kurzen Theorie am Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföhrung vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.- pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Brettspiel:</b>	<b>Kurs-Nr.: K056</b>
<b>Der Zauberschatz im Zwergenwald</b>	<b>1.-3. Klasse</b>
<b>Di, 09.08.2016</b>	<b>08.30 - 11.30 Uhr</b>
Jedes Kind bastelt sich sein eigenes Brettspiel aus Holz und diversen anderen Materialien. Der Wald wird auf einer Holzplatte aufgemalt und gestaltet. Ziel des Gruppenspiels: Zwei Gruppen (à 2-4 Spieler) versuchen je den Zauberschatz mit Würfeln in ein Zwergenhaus zu bringen. Dadurch erleben sie die Wirkung von Plus und Minus.	
<b>Mitnehmen</b>	Malschürzen sind vorhanden, Kleidung sollte aber schmutzig werden dürfen
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	Alter Gemeindefaal Hettlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.- inkl. Znüni
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 7
<b>Leitung</b>	Yvonne Giger Kern, 052 301 19 82, 079 754 86 02, yvonnatv@hispeed.ch, www.familienverein-hettlingen.ch



<b>Windsurfen</b>	<b>Kurs-Nr.: K055</b>
<b>Mo, 08.08.2016</b>	<b>13.30-16.00 Uhr</b>
Nach einer kurzen Theorie am Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföhrung vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.- pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Windsurfen</b>	<b>Kurs-Nr.: K057</b>
<b>Di, 09.08.2016</b>	<b>09.30-12.00 Uhr</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföhrung vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.- pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K058</b>
<b>Di, 09.08.2016</b>	<b>13.30-16.00 Uhr</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföhrung vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.- pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K059</b>
<b>Mi, 10.08.2016</b>	<b>09.30-12.00 Uhr</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterföhrung vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32.- pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch

<b>Badefasche spraysen</b>	<b>Kurs-Nr.: K060</b>
<b>Mi, 10.08.2016</b>	<b>10.00 - 11.30 Uhr</b>
Mit der textilen Sprayfarbe Fashion-Spray und diversen Schablonen gestalten wir eine Badefasche im trendigen Look. Diese kann zusätzlich noch mit Strass-Steinen oder Nieten verziert werden.	
<b>Mitnehmen</b>	
<b>Hinweis</b>	Bitte alte Kleider anziehen
<b>Treffpunkt</b>	Art on, Diessenhofstrasse 2, 8466 Trüllikon
<b>Preis</b>	Fr. 32.- inkl. Zvieri
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 6
<b>Leitung</b>	Sabrina Geisler, Art on, 079 778 73 66, info@art-on.ch, www.art-on.ch

# 4. FERIENWOCHE

<b>Wasserski und Wakeboard</b>		<b>Kurs-Nr.: K061</b>
<b>Mi, 10.08.2016</b>	<b>13.30-16.00 Uhr</b>	<b>Ab 2. Klasse</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.		
<b>Mitnehmer</b>	Badesachen und Badetuch	
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können. Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.	
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Bettingen	
<b>Preis</b>	Fr. 32.- pro mal	
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6	<b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Refo und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch	

<b>Cevi-Abenteurer im Wald</b>		<b>Kurs-Nr.: K062</b>
<b>Do, 11.08.2016</b>	<b>13.30 - 17.30 Uhr</b>	<b>1. KiGa bis 3. Klasse</b>
Im Cevi-Ferienprogramm bieten wir dir die Möglichkeit, uns näher kennen zu lernen, mit uns draussen im Wald ein tolles Abenteuer zu erleben und gemütlich zusammen an einem Lagerfeuer zu bräuteln		
<b>Mitnehmer</b>	wettergerechte Kleidung und gute Schuhe	
<b>Hinweis</b>	Schulhaus A, Hettlingen	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 7.- inkl. Zvieri	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 5	<b>Max.</b> 15
<b>Leitung</b>	Gioia Jähriv/o Aroha 076 524 04 02 aroha.h@cevi.ws www.cevihettlingen.ch	



<b>Pandora-Armband</b>		<b>Kurs-Nr.: K063</b>
<b>Do, 11.08.2016</b>	<b>14.00 - 16.00 Uhr</b>	<b>4.-6. Klasse</b>
Ihr kreiert euer eigenes Pandora-Armband mit diversen Perlen und Schmuckteilen. Einige Perlen macht ihr selber aus einer ofenhärtenden Modellermasse. Es entstehen traumhafte Schmuckstücke.		
<b>Mitnehmer</b>		
<b>Hinweis</b>	Art on, Diessenhoferstrasse 2, 8466 Trüllikon	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 37.- inkl. Zrüni	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 3	<b>Max.</b> 6
<b>Teilnehmer</b>	Sabrina Geissler, Art on, 079 778 73 66 info@art-on.ch, www.art-on.ch	

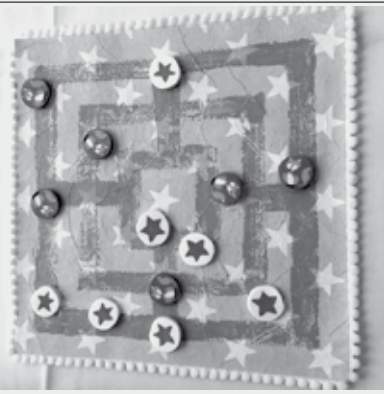


<b>Besuch bei unserer Feuerwehr</b>		<b>Kurs-Nr.: K065</b>
<b>Fr, 12.08.2016</b>	<b>13.00 - 18.00 Uhr</b>	<b>Ab 1. Klasse</b>
Erlebe unsere Feuerwehr und hilf selber mit! Regenschutz, gutes Schuhwerk, alte Kleidung und trockene Ersatzkleidung		
<b>Mitnehmer</b>		
<b>Hinweis</b>	Feuerwehrlokal, Unterdorfstrasse, Hettlingen	
<b>Treffpunkt</b>	GRATIS, inkl. Zvieri	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 15	<b>Max.</b> 40
<b>Teilnehmer</b>	Roman Müller, 079 247 67 65, www.fw-he-da.ch, muellerroman@gmx.net	



# 5. FERIENWOCHE

<b>Mühle-/Tic-Tac-Toe-Spiel</b>		<b>Kurs-Nr.: K066</b>
<b>Mo, 15.08.2016</b>	<b>09.00 – 11.30 Uhr</b>	<b>ab 4. Klasse</b>
Aus verschiedenen Materialien gestalten wir ein eigenes Mühle- und ein Tic-Tac-Toe-Spiel zum Mitnehmen für unterwegs. So hat Langeweile in Zukunft keine Chance mehr. Die Spiele werden praktisch in einer Stofftasche verstaut.		
<b>Mitnehmen</b>		
<b>Hinweis</b>		
<b>Treffpunkt</b>	Art on, Diessenhoferstrasse 2, 8466 Trüllikon	
<b>Preis</b>	Fr. 25.– inkl. Zvieri	
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3	<b>Max.</b> 6
<b>Leitung</b>	Sabrina Geissler, Art on, 079 778 73 66 info@art-on.ch, www.art-on.ch	



<b>Squash</b>		<b>Kurs-Nr.: K068</b>
<b>Montag-Mittwoch, 15.–17.08.2016</b>	<b>10.00 – 11.30 Uhr</b>	<b>ab 2. Klasse</b>
Spiel und Spass mit Squash. Anfänger und fortgeschrittene Spieler Mädchen und Knaben ab 8 Jahren. Kursdauer: 3 Tage		
<b>Mitnehmen</b>	NICHT abfärbende Hallenturnschuhe, Turndress	
<b>Hinweis</b>	Squashcenter Othringen Deisrütstrasse 11, 8472 Ober-Othringen	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 42.– für alle 3 Kurstage inkl. Courtanteil	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 6	<b>Max.</b> 20
<b>Teilnehmer</b>	Monika Belfoni, 079 366 22 52 jmbelfoni@hspeed.ch, www.scwin.ch	



<b>Windsurfen</b>		<b>Kurs-Nr.: K070</b>
<b>Di, 16.08.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>	<b>Ab 1. Klasse</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.		
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch	
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.	
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen	
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal	
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6	<b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Reto und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch	

<b>Wasserski und Wakeboard</b>		<b>Kurs-Nr.: K071</b>
<b>Di, 16.08.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>	<b>Ab 2. Klasse</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.		
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch	
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.	
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen	
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal	
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6	<b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Reto und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch	

<b>Windsurfen</b>		<b>Kurs-Nr.: K067</b>
<b>Mo, 15.08.2016</b>	<b>09.30–12.00 Uhr</b>	<b>Ab 1. Klasse</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.		
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch	
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.	
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen	
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal	
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6	<b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Reto und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch	

<b>Windsurfen</b>		<b>Kurs-Nr.: K069</b>
<b>Mo, 15.08.2016</b>	<b>13.30–16.00 Uhr</b>	<b>Ab 1. Klasse</b>
Nach einer kurzen Theorie an Land und einem Trockentraining auf dem Simulator ziehen wir die Neo's und Schwimmwesten an und ab geht's ins Wasser zum Windsurfen.		
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch	
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Wetterlage vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.	
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seestrasse 216, 8267 Berlingen	
<b>Preis</b>	Fr. 32.– pro mal	
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6	<b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Reto und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, www.boarderhouse.ch	

<b>Samariter-Globi-Grundkurs</b>		<b>Kurs-Nr.: K072</b>
<b>Mi, 17.08.2016</b>	<b>08.30 – 12.00 Uhr</b>	<b>1.–3. Klasse</b>
Kinder lernen altersgerecht auf lebendige Art die Grundlagen der 1. Hilfe kennen. Ein Kurs, in dem viel erlebt, ausprobiert, gelernt und selber gemacht wird rund um das Thema 1. Hilfe für Kinder. Am Ende des Kurses bekommt jedes Kind ein „Globi bei den Samariter“-Buch.		
<b>Mitnehmen</b>	Bequeme Kleider, die auch dreckig werden dürfen, gute Schuhe	
<b>Hinweis</b>	Alter Gemeindefesthalten	
<b>Treffpunkt</b>	Fr. 62.– inkl. Züni und Globi-Buch	
<b>Preis</b>	<b>Min.</b> 12	<b>Max.</b> 15
<b>Leitung</b>	Sandra Hürzeler und Team www.samariter-helfingen.ch	

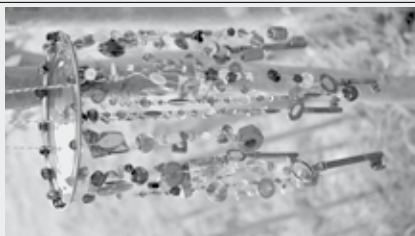
# 5. FERIENWOCHE

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K073</b>
<b>Mi, 17.08.2016</b>	<b>09.30-12.00 Uhr</b> <b>Ab 2. Klasse</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterfahre vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seesstrasse 216, 82677 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32,- pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Reto und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, <a href="http://www.boarderhouse.ch">www.boarderhouse.ch</a>

<b>Wasserski und Wakeboard</b>	<b>Kurs-Nr.: K074</b>
<b>Mi, 17.08.2016</b>	<b>13.30-16.00 Uhr</b> <b>Ab 2. Klasse</b>
Nachdem wir die Neo's angezogen haben, geht's ab aufs coole Boot. Dort kannst du wählen, ob du Wakeboarden oder Wasserskifahren möchtest.	
<b>Mitnehmen</b>	Badesachen und Badetuch
<b>Hinweis</b>	Kind muss schwimmen können, Neopren und Westen sind vorhanden. Bei unsicherer Weiterfahre vorgängig anrufen, ob der Kurs stattfindet.
<b>Treffpunkt</b>	Boarderhouse, Seesstrasse 216, 82677 Berlingen
<b>Preis</b>	Fr. 32,- pro mal
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 8
<b>Leitung</b>	Reto und Esther Studerus, 079 609 12 78, 052 761 33 04, <a href="http://www.boarderhouse.ch">www.boarderhouse.ch</a>

<b>Spitalführung im KSW</b>	<b>Kurs-Nr.: K075</b>
<b>Mi, 17.08.2016</b>	<b>14.00 – 16.00 Uhr</b> <b>MuKi bis 3. Klasse</b>
Bei unseren Kinderführungen bekommst du einen Einblick in die Spitalatmosphäre. Wir zeigen verschiedene Räume wie Gipszimmer, Notfallstation, Tagesklinik und besuchen natürlich auch den Rettungsdienst. Material und Bücher werden vorgestellt.	
<b>Mitnehmen</b>	Dieser Kurs ist bereits ab 4 Jahren!
<b>Hinweis</b>	Eingangshalle Kantonsspital Winterthur
<b>Preis</b>	Fr. 7,- inkl. Zvieri
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 6 <b>Max.</b> 20
<b>Leitung</b>	Simone Held, 052 266 39 94

<b>Windspiel</b>	<b>Kurs-Nr.: K076</b>
<b>Mi, 17.08.2016</b>	<b>14.00 – 16.00 Uhr</b> <b>ab 3. Klasse</b>
Aus vielen verschiedenen Materialien stellen wir ein kunterbuntes Windspiel zusammen. Es wird gehämmert, gebohrt und aufgefädelt; was das Zeug hält.	
<b>Mitnehmen</b>	
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	Art on, Diessenhoferstrasse 2, 8466 Trüllikon
<b>Preis</b>	Fr. 21,- inkl. Zvieri
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 3 <b>Max.</b> 6
<b>Leitung</b>	Sabrina Geissler Art on 079 778 73 66 info@art-on.ch <a href="http://www.art-on.ch">www.art-on.ch</a>



<b>Samariter-Sami-Grundkurs</b>	<b>Kurs-Nr.: K077</b>
<b>Mi, 17.08.2016</b>	<b>14.00 – 17.30 Uhr</b> <b>4.-6. Klasse</b>
Kursbeschreibung: Kinder lernen altersgerecht auf lebendige Art die Grundlagen der 1. Hilfe kennen. Ein Kurs in dem viel erlebt, ausprobiert, gelernt und selber gemacht wird rund um das Thema 1.Hilfe für Kinder. Am Ende des Kurses bekommt jedes Kind eine 1.-Hilfe-Box für Kids	
<b>Mitnehmen</b>	Bequeme Kleider, die auch dreckig werden dürfen, gute Schuhe
<b>Hinweis</b>	
<b>Treffpunkt</b>	Alter Gemeindegast Heilingen
<b>Preis</b>	Fr. 62,- inkl. Zvieri und 1.-Hilfe-Box
<b>Teilnehmer</b>	<b>Min.</b> 12 <b>Max.</b> 15
<b>Leitung</b>	Sandra Hürzeler und Team <a href="http://www.samariter-hettingen.ch">www.samariter-hettingen.ch</a>







**Vögel+Berger AG** Mech. Werkstätte  
Schlüsselstrasse 4 **8442 Hettlingen**  
Tel. 052 316 14 21 [www.voegeli-berger.ch](http://www.voegeli-berger.ch)

**Ihr Fachhändler für Kleingeräte**

- Alle gängigen Marken
- Hol- und Bring-Service
- Reparaturwerkstatt
- Revidierte Occasionen
- Mietservice

**Ihr Qualitätsbetrieb**  
für sämtliche  
Maler- und Tapezierarbeiten, Putze  
Fassadenrenovationen, Holzbehandlungen  
und vieles Mehr

**CHRISTENER**  
Malerbetrieb  
GmbH

8472 Seuzach 052 335 26 78  
[www.maler-christener.ch](http://www.maler-christener.ch)

**MA·haarkult**  
Damen- und Herrencoiffeur

Nathalie von Allmen  
Schaffhauserstr. 17, 8442 Hettlingen 052 301 10 14

Montag geschlossen  
Dienstag, Donnerstag, u. Freitag: 9.00 – 18.30 Uhr  
Mittwoch: 9.00 – 19.30 Uhr  
Samstag: 8.00 – 12.00 Uhr  
Mittags durchgehend geöffnet!

Fusspflegepraxis Hettlingen 052/ 535 67 89  
Praxis & Hausbesuche

Doris Schmidt  
dipl. Fusspflegerin  
Mitglied SFPV

Baldisrietstrasse 23  
8442 Hettlingen



**TREPP**  
HAUSTECHNIK  
SANITÄR [www.trepp.ch](http://www.trepp.ch) HEIZUNG  
HETTLINGEN 052 305 14 14 SEUZACH

- Bad - Sanierung und Umbau
- Boiler - Einbau und Entkalkung
- Heizung - Wärmepumpe - Ölkessel - Radiatoren
- WC und Armaturen - Ersatz und Reparatur

**Lotus Kosmetik**  
— Nadine Gebert —

Stationsstrasse 24 • 8442 Hettlingen • tel: 052 301 11 79  
mail: [info@lotus-kosmetik.ch](mailto:info@lotus-kosmetik.ch) • [www.lotus-kosmetik.ch](http://www.lotus-kosmetik.ch)

Ihr Partner rund um Immobilien und Treuhand

Michael Hofer Yves Hartmann Kurt Nef

**Immobilien-Treuhand**  
Bewirtschaftung, Erstvermietung, Verkauf/Vermittlung  
**Immobilienentwicklung**  
Innen- und Aussensanierungen, Umbauten  
**Treuhand**  
Finanzbuchhaltung, Steuerberatung

**wintimmo**  
Wintimmo Treuhand und Verwaltungen AG  
Theaterstrasse 29, 8401 Winterthur  
Tel. 052 268 80 60, [www.wintimmo.ch](http://www.wintimmo.ch)



## Feuerwehr-Oldi-Club Hettlingen - Dägerlen

### Der Oldi-Club besucht die Quelle „seines“ Saftes

Der Oldi-Club Hettlingen-Dägerlen trägt seinen Namen nicht etwa weil darin nur alte Männer organisiert sind. Ganz und gar nicht. Zu seinen Mitgliedern zählen auch neuere Jahrgänge, und auch Frauen. Der Club-Name ist anderen Ursprungs: er stammt vom alten TLF- (Tank-Lösch-Fahrzeug) Feuerwehrauto des Feuerwehr-Zweckverbandes Hettlingen und Dägerlen, dessen Erhalt der Sinn und Zweck des Clubs ist. Was aber nicht heisst, dass die Mitglieder nun fanatische Feuerwehr-Fans sind. Denn die Pflege der Kameradschaft und der Geselligkeit ist der zweite sehr wichtige Club-Zweck. Diesem Zweck dient natürlich auch das zum DLT (Durst-Lösch-Fahrzeug) sanft renovierte Feuerwehrauto. Denn aus dem Hydranten, der in seinem Innern eingebaut wurde, fliesst nun kühles Bier statt kaltes Wasser.

Einer der geselligen Anlässe ist jedes Jahr eine Besichtigung eines Schweizer Unternehmens. Sei es die wasserbetriebene Sägemühle in Bäretswil (2015), die VOLG-Verteilzentrale in Oberwinterthur (2014) oder die Glasi in Hergiswil (2013). In diesem Jahr ist es der Hauslieferant jenes Gebräus, das aus dem Oldi-Zapfhahn fliesst: das Stadtgut-Bier der Stadtgut-Brauerei Winterthur. Eine muntere Schar trifft sich am 29. April bei der Gemeindekanzlei und verteilt sich auf ein paar wenige Autos. Schon jetzt allen Fahrern vielen Dank, denn es gibt nur wenige undankbarere Jobs als Fahrer zu sein zu einer Brauereibesichtigung. Hin würde ja noch gehen, aber die Heimfahrt, denn bekanntlich endet eine Brauereibesichtigung immer mit einer Degustation ihrer Erzeugnisse. Aber gehen wir der Reihe nach. An der Industriestrasse 35 in Winterthur Grüze erwartet uns Herr Reinhard Müller, Verwaltungsratspräsident, einer von zwei Geschäftsführern und der Finanzverwalter der Stadtgut-Brauerei. Die Geschichte dieser Firma begann mit dem Niedergang der Haldengut-Brauerei: Haldengut hört auf in Winterthur zu brauen und verlagert stattdessen seine Produktion zu Calanda nach Chur, die ebenfalls unter dem grossen Firmengebilde Heineken steht. Winterthur ohne eigene Brauerei? Das kann nicht sein, sagten sich die Herren Müller und Spälti, und gründeten im Juni 2004 zusammen mit ca. 200 Aktionären die Brauerei Stadtgut AG. Im Frühling 2005 startete die Produktion. In einer ehemaligen Trafo-Station der Stadt konnte sich die noch kleine Brauerei einmieten. Statt dass, wie früher, Stromspannungen für die Winterthurer Firmen Sulzer und Rieter transformiert werden, wird hier nun für die Winterthurer Bevölkerung Wasser in Bier transformiert. Eine schöne Umnutzungsvariante. Wir erfahren viel über die Bierherstellung: Vom Ein-

fluss von Wasserqualität und Kalkgehalt auf das Bier, von Brauweizen und den verschiedenen Röstungen, von der Herkunft des Hopfens, von obergäriger und untergäriger Bierherstellung, von 6-wöchiger Reifung, vom Zwickeln und Pasteurisieren, von saisonalen Bieren wie dem sommerlichen Zitro-, dem herbstlichen Marroni- oder dem winterlichen Weihnachts-Bier. Haben Sie gewusst, dass in der Schweiz, pro Kopf, 57 Liter Bier getrunken werden? Vom Säugling bis zur Oma. Und dass Sie pro Liter 25,4 Rappen Biersteuer an den Bund bezahlen? So viele Zahlen und Informationen machen Durst, deshalb sind wir froh, dass wir am Schluss der Brauereibesichtigung in den oberen Stock gebeten werden, wo uns eine Ausschankanlage und Festbänke erwarten. Und natürlich die vier Biersorten Blond, Amber, Schwarz und Hefeweizen. Und als Krönung erhält jeder Besucher eine Laugenbrezel und ein Pärchen Weisswürste. Eine richtig Bayrische Mahlzeit.

Was hat länger gedauert, die Brauereiführung oder das anschliessende Zusammensitzen? Ich weiss es nicht. Vermutlich hält es sich in etwa die Waage. Aber es ist schon dunkel als man sich auf den Heimweg macht. Oder zumindest auf den halben Weg, denn einige machen noch einen Zwischenhalt im Hirschen. Natürlich nur um den Geschmacksunterschied zwischen Stadtgut- und Haldengut festzustellen und weiter übers Bier zu fachsimpeln.

Möchten Sie Mitglied beim Oldi-Club werden? Oder das Fahrzeug für eine Geburtstagsfeier, ein Jubiläum, eine Hochzeits- oder Scheidungsfeier buchen? Dann melden sie sich ungeniert beim Club-Obmann Rolf Fehr. Er freut sich auf Ihren Anruf.

*Für den Oldi-Club: Dani Schütz*



*Wir hören ganz genau zu.*



*Herr Müller erklärt uns alles sehr genau.*



*Wir strecken überall unsere Nasen hinein.*



*Abgefüllt wird schlussendlich in kleine Fläschchen oder ....  
... Kunststofffässchen, von klein bis gross*



*E Bier, e Brezn, Weisswürscht und süsser Senf, wohl bekomms!*



## Der Kandidat hat 100 Punkte

Leider nur im Training. Dieses absolviert der Kandidat regelmässig auf der Schiessanlage Witerig. Heute sind optimale Bedingungen. Von kräftigem, frischem Grün sind die 16 Scheiben im Frühling umgeben. Ein perfekter Abend für hochgesteckte Ziele.



optimale Sicht auf 16 Scheiben

Nach einem Probeschuss zeigt der Monitor eine Sieben. Das muss doch besser gehen. Jetzt folgt Schuss Nr. 1: eine Zehn. Also, geht doch. Schuss Nr. 2: Zehn. Gut so. Schuss Nr. 3: Zehn. Weiter so. Schuss Nr. 4: Zehn. Perfekt. Schuss Nr. 5: Zehn. Ruhig bleiben. Schuss Nr. 6: Zehn. Was denn sonst. Schuss Nr. 7: Zehn. Man gewöhnt sich dran. Schuss Nr. 8: Zehn. Jetzt die Nerven nicht verlieren. Schuss Nr. 9: Zehn. Bald geschafft. Schuss Nr. 10: Zum Abschluss nochmals eine Zehn. Freude herrscht!

100 Punkte schießen heisst 10 mal Volltreffer. Solche Top-Trainingsresultate in einen Wettkampf umsetzen ist nicht ganz einfach. Alles muss stimmen. Die Tagesform, das Wetter, das Material. Nicht an jedem Schützenfest geht ein Festsieger mit 100 Punkten heim. An unserem letztjährigen Fahnenweihschieszen beispielsweise erzielte gerade mal ein Teilnehmer dieses Resultat.

In der laufenden Saison hat unser Verein bereits ein paar auswärtige Schiessanlässe besucht. Die Resultate aller Hettlinger Schützen sind laufend auf unserer Homepage aktualisiert. An dieser Stelle ein Auszug der besten Hettlinger Schützen:

### Eulachschiessen Winterthur

Rolf Bossard	Stagw	94
Richard Bossard	Stagw	94
Werner Brazerol	Freigw	93
Erwin Schwarz	Freigw	92
Beat Müller	Stgw 90	91

### Hagebuecher Früeligsschüsse

Rolf Bossard	Stagw	97
Richard Bossard	Stagw	95
Erwin Schwarz	Freigw	94
Werner Brazerol	Freigw	94
Albert Müller	Stgw 57/03	93

### Jubiläumsschiessen Rickenbach

Erwin Schwarz	Freigw	118
Rolf Bossard	Stagw	115
Werner Brazerol	Freigw	115
Elsbeth Hallauer	Stgw 57/03	110
Peter Bossard	Stgw 90	109

Weitere regionale Schiessanlässe stehen auf dem Programm. Einzelne zählen zur vereinsinternen Jahresmeisterschaft. Zusätzlich stehen demnächst andere, wie das Fyrabigschiessen Hochfelden, das 1. Augustschiessen Kloten-Dietlikon, das Landstädtli-Schiessen in Elgg auf unserem Jahresprogramm.

Mitte Juni steht das Appenzell Innerrhoder Kantonal Schützenfest an. Diesen Anlass werden wir gemeinsam am 18. Juni besuchen. Das OK dieses Grossanlasses schreibt in seiner Grussbotschaft:



„Sönd Wöllkomm!“ Ein freundlicher und unvergesslicher Empfang sei der ganzen Schützenfamilie garantiert. Wir lassen uns wettkampfmässig, kulinarisch und resultatmässig angenehm überraschen. Wie wär's mit 100 Punkten? Oder auch nur mit einer schönen Kranzauszeichnung?

*Kranzabzeichen Appenzell Innerrhoder  
Kantonal Schützenfest*

*Marlies Schwarz*





## Sanierung der Stationsstrasse NEIN am 5. Juni

### Weshalb ?

- weil eine 7 m breite Strasse stark überdimensioniert ist und nicht den Anforderungen an unsere Gemeindestrasse entspricht.
- weil eine 7 m breite Strasse den 4- bis 6-fachen Verkehr schluckt und zu kritischen Überhol- und Kreuzungsmanövern führt (Sicherheitsgefährdung).
- weil eine 6 m breite Strasse bei weitem ausreicht und insbesondere die Sicherheit der Velofahrer/innen erhöhen würde.
- weil wir den heutzutage vielfältigen Trottoirbenutzern mehr Raum und Sicherheit geben wollen.
- weil mit einer überdimensionierten Strasse nachträgliche Investitionen für die Beruhigung des Verkehrs absehbar sind.
- weil weniger Asphalt günstigere Investitions- und Unterhaltskosten bedeutet. Zudem ist ein einseitig angelegter, pflegeleichter Grünstreifen nicht nur kostengünstiger sondern wertet unsere Gemeindestrasse optisch und ökologisch zusätzlich noch auf.
- weil wertvolle und fundierte Verbesserungsvorschläge aus der Bevölkerung noch zeitnah im Projekt mitberücksichtigt werden können.
- weil wir eine hindernisfreie, übersichtliche, angemessene und lebenswerte Gemeindestrasse wollen.

Die Stationsstrasse ist als Verbindung zwischen Dorf und Bahnhof eine wichtige Visitenkarte für Hettlingen. Nutzen Sie Ihr Stimmrecht und legen Sie wie wir am 5. Juni ein NEIN in die Urne.

*Richard Angermeier, Simon Flacher, Jürg Hofmann, Philipp Huber, Roger Marsel, Esther May, Markus Steger, Thomas Trüb, Urs Zoller*  
(E-Mail: [stationsstrasse.hettlingen@bluewin.ch](mailto:stationsstrasse.hettlingen@bluewin.ch))



Gegenvorschlag: 3 m Trottoir, 6 m Fahrbahn, Grünstreifen anstatt überdimensionierte Asphaltierung

## Singen ist Kraftfutter für Kinderhirne!



### Empirische Befunde für eine lang gehegte Vermutung

Gerade in den ersten Lebensjahren müssen Kinder wieder viel mehr Gelegenheit zum spielerischen Singen haben, als dies heute der Fall ist. Dies ist das zentrale Ergebnis einer umfangreichen Studie mit 500 Kindergartenkindern, die von den Wissenschaftlern Dr. Thomas Blank (Universität Bielefeld) und Dr. Karl Adamek (Universität Münster) gemeinsam mit dem Gesundheitsamt der Stadt Münster durchgeführt wurde.

Demnach wurden «viel singende Kinder» nach ärztlichen Befunden zu 88 Prozent, «wenig singende Kinder» hingegen nur zu 44 Prozent als regelschul-fähig beurteilt.

Die Studie liefert erstmals überzeugende empirische Belege dafür, dass spielerisches Singen in bisher völlig unterschätztem, aber unersetzbaren Masse die Entwicklung von Kindergartenkindern in allen körperlichen, geistigen und sozialen Bereichen fördert. Gemäss dem bekannten Göttinger Neurobiologen und Experten für frühkindliche Hirnentwicklung, Dr. Gerald Hüther, entfalten sich Kinderhirne nicht von allein. Jedes Kind kann von vermehrtem Singen vielfältig profitieren. Dies gilt besonders für die Sprachentwicklung, das Sozialverhalten und die Konfliktbewältigung. Denn die neurobiologischen und physiologischen Studien zeigen auf, dass Singen unter anderem zur vermehrten Produktion von Glücks- und zum Abbau von Aggressionshormonen führt. Wer die natürliche Fähigkeit zu singen hingegen nicht entwickeln kann, hat demnach Nachteile im Leben.

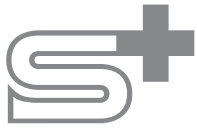
***Es ist eigenartig, aber gemäss Hüther spricht aus neurowissenschaftlicher Sicht alles dafür, dass die nutzloseste Leistung, zu der Menschen befähigt sind – und dies ist unzweifelhaft das unbekümmerte, absichtslose Singen – den grössten Nutzeffekt für die gesunde Entwicklung von Kinderhirnen aufweist.*** (Quellenangaben im Bericht erwähnt)

Liebe Eltern,  
Fühlen Sie sich angesprochen? Haben Sie Lust, Ihre Stimme im Familienkreis vermehrt zum Klingen zu bringen? Wir erleichtern Ihnen den Zugang zu populären und auserwählten Songs verschiedener Stilrichtungen wie Volksliedern, geistlichen Werken, Gospels, Musicals, Pop oder Jazz. Besuchen Sie doch spontan und ohne Verpflichtung eine unserer Singproben - jeweils montags, von 19.50 Uhr bis 21.35 Uhr – im Singsaal der Primarschule Hettlingen. (Homepage: [www.singkreis-hettlingen.ch](http://www.singkreis-hettlingen.ch))

***Ohne Sopran kein Elan, ohne Alt kein Halt, ohne Tenor kein Chor, ohne Bass kein Spass!***

(unbekannt) Karl Hintermüller

**Vorankündigung: 10. Juli 2016, Alterszentrum Geeren, Seuzach, 10.00 Uhr - gemeinsames Singen unseres Chors mit den Seniorinnen und Senioren. Angehörige und Freunde der Bewohner sind herzlich zum Mitsingen eingeladen. Beachten Sie bitte das ausführliche Programm in der nächsten Ausgabe der Hettlinger Zeitung.**



**Samariterverein**  
Samariterverein Hettlingen

## Voranzeige: "Spende Blut rette Leben"

### Neue Spendezeiten: 17.30 - 20.00 Uhr

Am Dienstag, 5. Juli 2016 findet die nächste Blutspendenaktion statt.

Wir begrüssen Sie herzlich zur Spende zwischen **17.30 Uhr** und **20.00 Uhr** in der Mehrzweckhalle Hettlingen. Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Spender. Im Anschluss servieren wir Ihnen einen kleinen Imbiss.

Bei Fragen ums Blutspenden stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung. Telefon: 052 316 19 50

Für die Blutspendekommission der Samaritervereine Hettlingen und Dägerlen.

*Yvonne Jucker*



**bfu**  
Beratungsstelle für Unfallverhütung

## bfu-Sicherheitstipp «Aufblasbare Pools»

### Kinder im Auge behalten – Kleine in Griffnähe

Der Sommer lockt – und damit auch der Badespass. Oft erfolgt der Sprung ins kühle Nass in einen aufblasbaren Swimmingpool. Diese gibt's in verschiedenen Grössen, Formen und Wassertiefen, vom Planschbecken bis zum grösseren Bassin, in dem man sogar Längen schwimmen kann.

Beachten Sie folgende Tipps, damit die Sicherheit nicht baden geht:

- Lesen Sie vor dem Aufstellen die Bedienungsanleitung.
- Achten Sie bei Planschbecken für Kleinkinder auf eine maximale Wassertiefe von 20 cm.
- Behalten Sie Kinder immer im Auge – Kleine in Griffnähe (max. 2–3 Schritte entfernt)!
- Entfernen Sie die Einstiegsleiter, wenn der Pool nicht gebraucht wird. Bewahren Sie sie ausser Reichweite von Kindern auf oder binden Sie sie gegebenenfalls fest, damit sie nicht missbraucht werden kann.
- Bringen Sie zusätzlich eine Abdeckung an oder umzäunen Sie den Pool so, dass Kleinkinder nicht selbstständig ins Wasser gelangen können.

Mehr zur Sicherheit beim Baden finden Sie auf [www.water-safety.ch](http://www.water-safety.ch) oder auf [www.slrg.ch](http://www.slrg.ch). Die bfu wünscht Ihnen sicheren Badespass.



bfu – Beratungsstelle für Unfallverhütung  
Hodlerstrasse 5a, CH-3011 Bern, [www.bfu.ch](http://www.bfu.ch)

*Sicherheitsdelegierte der Gemeinde Hettlingen:  
Marianne Zanola*

**PFH**

**Politisches Forum**  
Politisches Forum Hettlingen

### Stationsstrasse

Das Politische Forum hat anlässlich der Mitgliederversammlung das Traktandum "Stationsstrasse" vor der Abstimmung nochmals eingehend diskutiert, alle Facetten beleuchtet und folgendes festgelegt: "Das PFH unterstützt die Vorlage des Gemeinderates zur Sanierung der Stationsstrasse.

Es wird jedoch das Bedauern ausgedrückt, dass das Nordtrottoir zwischen Rotwiesen-, bis Buchhaldenstrasse nicht als Naturtrottoir realisiert werden soll."

*Fürs Politische Forum, R. Steiger*



## Zupfaktion Goldruten & Co.

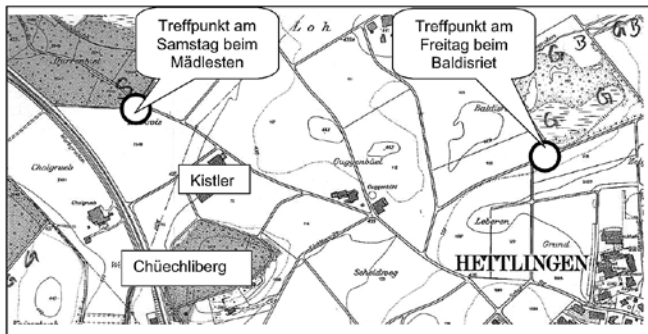
Die Bekämpfung der invasiven Fremdpflanzen zeigt Wirkung. Sie ist aber immer noch ausserordentlich wichtig um die Arten der einheimischen Flora im Ried und im Wald zu schützen. Darum treffen wir uns am:

**Freitagabend, 24. Juni 2016,**  
**ab 18.00\* - ca. 20.00 Uhr Im Baldisriet (beim Bänkli)**

... und weil es die letzten Jahre so gemütlich war, schliessen wir den Abend bei trockenem Wetter wieder mit einer vom NVH spendierten **Wurst (oder etwas anderem) über dem Feuer** ab!

\*Auch solche, die später zu uns stossen sind willkommen!  
und

**Samstagsmorgen, 25. Juni 2016,**  
**9.00 - ca. 12.00 Uhr Eingangs Wald beim Mädlesten**



- Bitte für den Einsatz Insektenspray, Arbeitshandschuhe und fürs Baldisriet ev. Gummistiefel mitnehmen. Am Samstag, wer hat, eine Signalweste mitbringen.
- Für eine Zwischenverpflegung ist der NVH besorgt.
- Die Zupfaktion findet auch bei Regen statt.
- Auskunft: Tel. 052 301 16 96 Judith Trüb

**Wir zählen auf Sie und freuen uns über Ihre Mithilfe!**

[www.nvhettlingen.ch](http://www.nvhettlingen.ch)

## Exkursion in den Randen bei Barga SH



**am Sonntag, 5. Juni 2016**

Wir wandern durch die prächtigen Magerwiesen des nördlichsten Zipfels der Schweiz, geniessen die Blütenpracht und schauen den zahlreichen Schmetterlingen bei der Nektarsuche zu. Mit etwas Glück werden wir die prachtvollen Frauenschuhe entdecken.

Besammlung:  
**8.40 Uhr Bahnhof Hettlingen**

Abfahrt:  
8.47 Uhr mit S33 nach Schaffhausen,  
ab dort mit Bus Richtung Barga SH.

Gehzeit:  
je nach Tempo **2 bis 3 Stunden**

Rückkehr:  
15.07 Uhr ab Barga,  
Ankunft in Hettlingen 16.12h

Mitnehmen:  
der Witterung angepasste Kleidung, Picknick  
für unterwegs, Feldstecher

Die Exkursion findet nur bei akzeptablem Wetter (kein Dauerregen) statt.

Auskunft bei unsicherer Witterung: Samstag, 4. Juni,  
ab 18 Uhr: 079 777 18 65 (Franziska Zoller)

Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen!





## Pfla 2016 – Trupp Wildegg

Am Freitag, dem 13. Mai trafen sich viele aufgeregte Pfadis beim Technorama. Das langersehnte Pfla ist endlich da! Der Büffel Knudiwutsch welcher mitten in den Vorbereitungen für einen Marathon steckt, benötigte unsere Hilfe. Natürlich fackelten wir nicht lange und stürzten uns in das Abenteuer. So halfen wir Knudiwutsch topmotiviert bei seinem Training, kochten ihm das ultimative Kraftfutter und haben ihn gegen seine grössten Konkurrenten verteidigt. Natürlich feuerten wir ihn auch am Tag seines grossen Rennens an... Dank unserer Hilfe gelang es ihm, den Marathon zu gewinnen! Müde, glücklich und auch ein wenig nass machten wir uns am Montag auch schon wieder auf die Heimreise. Trotz des vielen Regens liessen wir uns die Laune nicht verderben und erlebten wieder einmal mehr ein unvergessliches Lager.

*Munk*



## Pfingstlager 2016

Unser PfiLa mit dem Thema Emil und die Detektive, begann mit einer emotionalen Verabschiedung zwischen Emil und seiner Mutter. Sobald Emils Mama verschwunden war, tauchte ein unheimlicher Mann, welcher sich als Grundeis vorstellte, auf und bot Emil Schokolade an. Uns allen kam er etwas seltsam vor.

Der Weg zum Lagerplatz in der Nähe von Humlikon, war zum Glück regenfrei, jedoch schüttete es beim Lageraufbau wie aus Kübeln.

Nachdem alle Zelte standen, kam Emil völlig aufgelöst zu uns und erklärte, dass sein Geld gestohlen worden sei und bittet uns um Hilfe bei der Suche nach dem Dieb.

Gusti und seine Freunde halfen auch mit. Beim Geländespiel versuchten wir uns diverse Detektivgegenstände zu verdienen, um den Geldräuber richtig beschatten und verfolgen zu können.

Nach der anschliessenden Taufe von fünf Mädchen, schlüpfen wir alle müde in unsere Schlafsäcke.

Am Sonntagmorgen nach dem Frühstück, machten wir einen Foto-OL und wollten so den verdächtigen Grundeis fassen. Leider entwischte er uns und wir mussten uns geschlagen geben.

Bei der EO-Rotation am Nachmittag lernten wir das Handwerk richtiger Detektive. Das heisst: Karten lesen, erste Hilfe, Umgang mit Blachen und Knöpfe erlernen, damit wir gut auf den Abend vorbereitet waren.

Nach dem Znacht mussten wir Grundeis endlich überführen können, sonst wäre das Geld endgültig verloren gewesen.

Wir verfolgten den Verbrecher durch den ganzen Wald, dank verschiedenen Hinweisen, bis zu einer Bank, wo er hinterhältig das Geld auf sein Konto überweisen wollte. Dank Emil, seinen Freunden und allen Cevimädels konnten wir ihn überführen und die Polizisten verhafteten ihn.

Am Montag waren wir alle total erschöpft und machten uns, nach dem Lagerabbau, auf den Heimweg. Trotz dem Regen war es alles in allem ein absolut tolles Lager.

*Bis bald!  
Gruppe Zippora*



Am 18. Juni 2016 findet ein Schnuppernachmittag der Gruppe Zippora statt. Wir würden uns freuen wenn begeisterte 2. Kindergärtnerinnen einen coolen Nachmittag mit uns verbringen würden! Genaue Infos zum Programm befinden sich auf der Homepage der Cevi ([www.cevihettlingen.ch](http://www.cevihettlingen.ch)).

**Info-Abend im Café Fortuna: Kommen Sie vorbei und stellen Sie Fragen!**  
**Strommarkt Schweiz im Umbruch**  
Dienstag, 21. Juni 2016; 20-22 Uhr, Schösslistrasse 2 in Hettlingen



*Das Kernkraftwerk Leibstadt ist das jüngste und grösste Atomkraftwerk der Schweiz. Über die Axpo ist auch der Kanton Zürich massgeblich als KKL-Eigentümer engagiert – und exponiert.*

**Die Berichte über die düstere Ertragslage der Stromkonzerne haben massiv zugenommen. Es wird bereits über den Verkauf von Wasserkraftwerken ins Ausland spekuliert. Die AKWs und ihre grossen finanziellen Risiken kommen offen ins Spiel. Plötzlich spricht man von Verstaatlichung – obwohl die Kantone über ihre Elektrizitätswerke ja schon heute Haupteigentümer sind.**



*Hanspeter Guggenbühl  
Journalist und Buchautor*

Seit Jahren schreibt Hanspeter Guggenbühl über Energie, Wirtschaft und Umwelt. Er hat sich als freier Journalist und Buchautor einen Namen gemacht. Am GLP-Info-Abend im «Fortuna» in Hettlingen fasst er die aktuellen Meldungen aus der Stromwirtschaft zusammen und stellt sie in einen grösseren Zusammenhang. Handelt es sich um Zeichen des ganz normalen Wandels? Passt sich die Strombranche bloss der wirtschaftlichen Entwicklungen an? Oder geht es darum, Stromkonsumenten und

Stimmbürgerinnen auf finanzielle Opfer vorzubereiten, weil die bisherige Strompolitik und die Marktrezepte untauglich geworden sind? Kann sich in der symbolträchtigen Stromwirtschaft wiederholen, was wir mit der Swissair erlebt haben: ein Grundpfeiler der schweizerischen Wirtschaft bricht ein?

**Strommarkt Schweiz im Umbruch: Kommen Sie vorbei und stellen Sie Fragen!**

Café Fortuna, Dienstag, 21. Juni 2016 – Türöffnung um 19:30 Uhr, Beginn um 20 Uhr

Bitte frühzeitig erscheinen, Platzzahl bschränkt.  
Ein Anlass der GLP Seuzach-Hettlingen-Dägerlen

Ab Winterthur Postauto 676 bis Haltestelle «Hettlingen Dorf»  
Auskunft: Konrad Wepfer, 079 566 08 66



## MÜTTER- UND VÄTER- BERATUNG HETTLINGEN

- 06./20. Juni 2016
- 04./18. Juli 2016
- 15. August 2016
- 05. September 2016

Jeweils 14.00–16.30 Uhr  
1. + 3. Montag des Monats

In der Gemeindestube, Stationsstrasse 2  
Mütterberaterin: Ulrike Schwenkel  
Telefonsprechstunde: Mo–Fr 08.00–09.30 Uhr  
Telefon 052 266 90 56

## Es werden wieder Plätze frei im ELKI

Du turnst, bewegst, singst, lachst  
und spielst gerne?

Kinder ab 3 Jahren erlernen mit Mutter/Vater/Grosi etc. Grundtätigkeiten, turnen mit Gross- und Klein-geräten, zuhören, warten, fremden Kindern und Müttern die Hand geben, gewinnen und verlieren aber vor allem Spass haben.

Wir turnen jeweils am **Mittwochmorgen** in zwei Gruppen von max. je 15 ELKI-Paaren:

**Gruppe 1**      09.00 – 09.50 Uhr  
**Gruppe 2**      10.00 – 10.50 Uhr

Anmeldungen nehme ich ab sofort unter der Telefonnummer 052 316 32 76 oder per Mail [ariane-roebi@bluewin.ch](mailto:ariane-roebi@bluewin.ch) entgegen.

Wir freuen uns auf viele neue Gesichter.

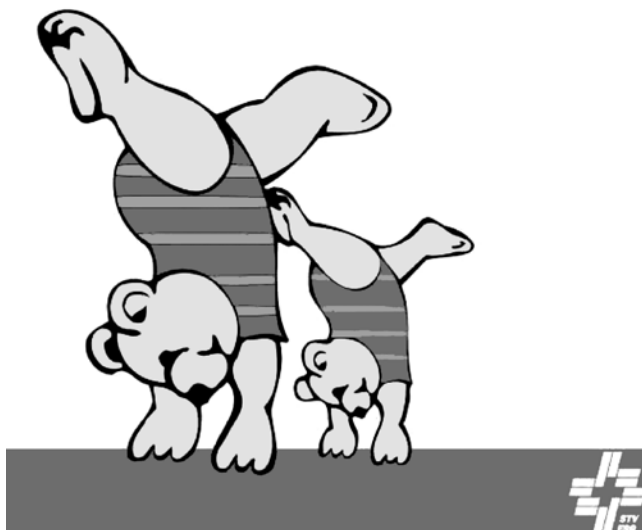
*Das motivierte Leiterteam:  
Ariane Kistler und Séverine Adekayode*

### Tagesmutter gesucht !

Wir sind ein junges Paar, das am 24. April 2016 Nachwuchs bekommen hat. Wir suchen eine Tagesmutter auf Mitte Oktober, welche bereit ist, an etwa drei Halbtagen, unser bis dahin 6 Monate altes Baby zu hüten. Wir wohnen in Hettlingen.

Gerne würden wir Sie kennenlernen! Rufen Sie uns doch an unter der Nummer : 079 387 64 60

... oder schreiben Sie uns unter : [f\\_bezel@gmx.ch](mailto:f_bezel@gmx.ch)





## Vereinsreise: Vierwaldstättersee und Kaltbach Höhlen

Von Hettlingen fährt uns Susanne Brandenberger direkt nach Brunnen wo wir auf das Schiff umsteigen. Bei einer gemütlichen Fahrt nach Luzern wird uns Kaffee und Gipfeli serviert. In Luzern steigen wir wieder in den Car und fahren nach Eich ins Restaurant Vogelsang wo wir gemeinsam das Mittagessen einnehmen.

Am Nachmittag werden wir im Besucherzentrum Emmi in Kaltbach erwartet. Bei einer Führung erhalten wir eine Einführung in die Geschichte von KALT-BACH und erleben die Höhle hautnah. **Bitte Jacken mitnehmen, da in der Höhle eine kühle Temperatur von 12,5 Grad herrscht.** Nach dieser spannenden Führung werden wir mit einer reichhaltigen Käseauswahl, schmackhaftem Brot und feinen saisonalen Garnituren verwöhnt.

Nach diesem Ausflug in die Welt des Käses fährt uns Susanne auf direktem Weg zurück nach Hettlingen.

*Der Vorstand*

<b>Datum</b>	Donnerstag, 16. Juni 2016	
<b>Abfahrt</b>	07.00 Uhr Bahnhof 07.05 Uhr Kanzlei	
<b>Kosten</b>	für Carfahrt inkl. Trinkgeld, die Schifffahrt und die Führung mit Apéro	
	für Mitglieder	Nichtmitglieder
ohne Halbtax	Fr. 98.–	Fr. 103.–
mit Halbtax	Fr. 83.–	Fr. 88.–
mit GA	Fr. 68.–	Fr. 73.–
	Beim Mittagessen im Restaurant Vogelsang zu bezahlen	
<b>Nicht vergessen</b>	Halbtax und GA	
<b>Anmeldeschluss</b>	Freitag, 3. Juni 2016 bei Elsbeth Senn, Speerweg 2, Tel. 052 316 23 48	



### Anmeldung für die Vereinsreise

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tel. Nr. \_\_\_\_\_

ohne Halbtax                       mit Halbtax                       mit GA                      (bitte ankreuzen!)

**Mittagessen: muss vor Ort im Restaurant Vogelsang bezahlt werden (bitte gewünschtes ankreuzen!)**

**Tages-Salat** (zusätzlich zum Menu) Fr. 7.00

**Rahmschnitzel vom Schweinsnierstück mit Pilzrahmsauce**, Pommes Frites & Pfirsich Fr. 27.00

**Sempacher Balchenfilets mit Weissweinsauce**, Trockenreis und Spinat Fr. 28.00

Anmeldungen **bis spätestens Freitag, 3. Juni 2016** an:  
Elsbeth Senn, Speerweg 2, 8442 Hettlingen, Tel. 052 316 23 48.



**Kulturkommission**  
Gemeinde Hettlingen

Das Theater Kanton Zürich  
spielt das Freilichttheater von Molière  
**Tartuffe**

**Samstag, 11. Juni 2016**

beim Oberstufenschulhaus Seuzach

Allfällige Fragen über die Theater-Veranstaltungen  
beantwortet Ihnen gerne:

Frau Brigitte Krebs, Tel. 052 316 10 71

**Sommerabendfest**  
Sa. 02. Juli ab 16 Uhr

lachen feiern tanzen geniessen  
mit Liveband

Baumschule/ Pflanzcenter Todt AG  
Oberwilerstr. 6 8442 Hettlingen  
[www.pflanzcenter.ch](http://www.pflanzcenter.ch)

**TO DT**

**theater**  
kanton **zürich**

**Tartuffe**  
Komödie von Molière  
Freilichttheater

**Samstag, 11. Juni 2016, 20:30 Uhr**  
Arena Sekundarschule Halden, Heimensteinstr. 11, 8472 Seuzach  
Festwirtschaft ab 18:30 Uhr  
Feuerwehr-Oldi-Club Hettlingen-Dägerlen und Jugend-Fachstelle Seuzach/Hettlingen  
Vorverkauf: ab 23. Mai 2016  
Gemeindeverwaltungen Seuzach 052 320 47 47 und Hettlingen 052 305 05 05

Hauptsponsorin  
 Zürcher  
Kantonalbank



## Wandergruppe Hettlingen

Die grosse Wanderung



## Senioren-Wanderung

Die kleine Wanderung

Kindhausen 435m - Heitersberg 701m  
- Rüsler 640m - Tüfelschäller 470m -  
Baden 385m

Mittwoch, 08. Juni 2016

Treffpunkt: 08.00 Uhr Bahnhof Hettlingen

Nach dem Morgenkaffe fahren wir mit dem Bus Richtung Bergdietikon und beginnen den Aufstieg zum Egelsee. Dieser reizvolle See liegt in einem Naturschutzgebiet. Die Flora und Fauna sind sehr vielfältig und die vielen Rastplätze laden zum Verweilen ein. Wir aber nehmen einen weiteren Anstieg in Angriff, um oben angelangt durch Feld, Wald und Wiesen über den Sennenberg zu wandern. Im beliebten Ausflugsrestaurant Rüsler stärken wir uns mit einem währschaften Zmittag.

Der zweite Teil der Wanderung führt uns nach Baden. Doch unterwegs treffen wir vorher auf eine eigentümlich märchenhafte Waldlandschaft: der 'Tüfelschäller'. Zwischen gewaltigen Felsbrocken hindurch erreichen wir unser Ziel und nehmen für das letzte Stück den Bus bis zum Bahnhof.

**Marschzeit:** vormittags ca. 2.20 h,  
nachmittags ca. 1.30 h  
**Hinfahrt:** Hettlingen - Dietikon -  
Kindhausen AG  
**Rückfahrt:** Baden - Winterthur - Hettlingen  
**Kaffee/Gipfeli:** Restaurant Bären, Dietikon  
**Mittagessen:** Speiserestaurant Rüsler, Neuenhof  
**Zwischenverpflegung:**  
aus dem Rucksack

**Abfahrt Bahnhof Hettlingen: 08.13 Uhr**  
**Ankunft Bahnhof Hettlingen: 16.47, ev. 17.11 Uhr**

**Ausrüstung:** gutes Schuhwerk, Regenschutz,  
ev. Stöcke  
**Billett:** Kollektiv-Halbtax ca. Fr. 16.50.-,  
UKB Fr. 5.-

**Anmeldung:** bis Di, 07. Juni, 12.00 Uhr  
bei Elisabeth Meili, 052 534 36 72  
oder eameili@swissonline.ch,  
Natel 079 347 67 71

**Versicherung:** ist Sache der Teilnehmenden,  
Teilnahme auf eigenes Risiko.

Neue Mitwanderinnen und Mitwanderer sind jederzeit herzlich willkommen.

Wandern und Schiff – Fahrt auf dem  
Rhein

Mittwoch, 29. Juni 2016

Treffpunkt: 7.40 Uhr Bahnhof Hettlingen

Unsere Wanderung von Etwilten nach Diessenhofen machen wir an einem Stück. Da alles meist eben ist schaffen wir das ohne Probleme.

Dank der frühen Wegfahrt können wir uns eine 2 Stündige Schifffahrt gönnen. Also nur am Morgen wandern, am Nachmittag nur noch geniessen. Ab Steckborn mit dem Postauto nach Frauenfeld und mit der SBB nach Hause.

**Marschzeit:** 2 Std.  
**Hinweg:** Hettlingen – Winterthur – Etwilten  
**Rückweg:** Steckborn – Frauenfeld –  
Winterthur – Hettlingen

**Kaffetrinken:** Rest. Schweizerhof Etwilten

**Mittagessen:** Rest. Linden Diessenhofen

**Durst löschen:** aus dem Rucksack

**Abfahrt:** 7.48 Uhr Hettlingen  
8.12 Uhr Winterthur

**Ankunft:** Winterthur 17:23 Uhr  
17.46 Uhr Hettlingen

**Kosten:** Fr. 24.- Unkosten Fr. 5.-

**Tourenleitung:** Klär Lauener

**Anmeldung:** Dienstag 12:00 Tel. 052 316 17 35

**Bemerkung:** Versicherung ist Sache des Teilnehmers





## Konflager 2016

Unsere Zeit haben wir im kalten, verschneiten Flühli (LU) verbracht.

Nach unserer Ankunft ging es gleich los mit spannenden Workshops über Kamera, Ton und Storyboard. Ein anderer Workshop half uns bei der Bestimmung unseres Themas für die Konffilme. Am nächsten Tag kreierte ich in unserer Gruppe das Storyboard nach dem Thema, suchten passende Locations und fingen an zu drehen.

Die lange und anstrengende Wanderung war für den Mittwoch bestimmt. Wir haben uns zusammen für ein Handyverbot entschieden. Früh am Abend haben wir Werke unserer Filmemacher angeschaut. Für den letzten Schliff unserer eigenen Filme hatten wir eine besondere Inspiration: ehemalige Konffilme. Die Profis leisteten grossartige Arbeit beim Schneiden unserer Filme.

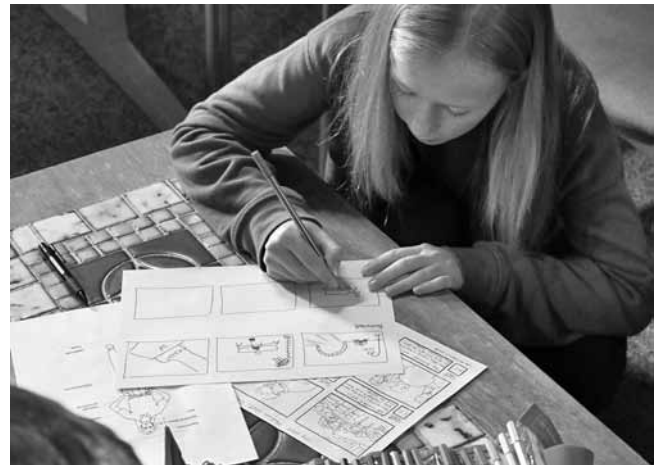
Wir danken speziell Sybille und Peter Roos für die feinen und mit Liebe gemachten Speisen.

Wollen Sie unsere Konffilme sehen? Wir laden Sie herzlich zu unseren Konfirmationen ein. Es hat in der Kirche Platz für alle!

*Wir freuen uns auf Sie!  
Désirée Suter & Lena Keller*







## Unsere Konfirmandinnen und Konfirmanden



**So, 5. Juni, 10.00 Uhr, Gruppe 1**

Adrian Gantenbein  
Dennis Knecht  
Lea Schenk  
Désirée Suter  
Fabian Meier  
Leana Jöhri  
Michael Möckli  
Pascal Fankhauser

**So, 12. Juni, 10.00 Uhr, Gruppe 2**

Sabrina Clement  
Desirée Kistler  
Holly Rodel  
Leandra Giger  
Lena Keller  
Luisa Steiger  
Raphael Schmidt  
Selina Mäder

**So, 26. Juni. 10.00 Uhr, Gruppe 3**

Alina Dobler  
Amira Oberli  
Elia Steger  
Mara Müller  
Michael Prager  
Nik Rütimann  
Simon Schwager



## Themenabend Flüchtlinge: Ein Abend der Begegnung und der Information

Montag, 13. Juni 2016, 19.30 Uhr in der Pfarrschür



*Gioia Jöhri: die Initiatorin des Themenabends*

Seit Ende letzten Jahres flüchten immer mehr Menschen nach Europa und in die Schweiz. Schon lange suche ich nach einer Möglichkeit Flüchtlingen zu helfen und ihnen eine Stimme zu geben. Im Rahmen der Aktion „Farbe bekennen“ des HEKS organisieren Esther Cartwright und ich nun einen Themenabend mit Begegnungen, kulturellem Austausch

und Informationen rund ums Thema. Haben Sie Lust, etwas über die Flüchtlingssituation in Hettlingen, in der Region und weltweit zu erfahren und jemandem zuzuhören, der selbst flüchten musste? Zu diesen und vielen weiteren Aspekten des Themas werden verschiedene Personen erzählen und es gibt die Möglichkeit, Fragen zu stellen und zu diskutieren. Dazu geniessen wir kulinarische Spezialitäten aus dem Nahen Osten.

*Gioia Jöhri, Esther Cartwright und alle erzählenden Personen freuen sich auf ihr Kommen!*

### Mitwirkende:

#### **Huda Ibrahim:**

stammt ursprünglich aus dem kurdischen Teil Iraks. Sie lebt seit ein paar Jahren mit ihrer Familie als Flüchtling hier bei uns im Dorf und ist bereit, von ihren Erfahrungen zu erzählen.

#### **Ueli Siegrist:**

Kirchenpflegepräsident der reformierten Kirche Winterthur Veltheim. Er engagiert sich rund um die Unterbringung und Begleitung der Flüchtlinge in der Kirche Rosenberg. Er erzählt, wie es zum Projekt kam, wer nun in der Kirche daheim ist, wie der Alltag der Flüchtlinge aussieht und wie die Menschen aus dem Quartier reagieren und sich engagieren.

#### **Pascale Pfister:**

Koordinatorin der Regionalgruppe Winterthur des Solinetzes. Sie berichtet von den vielen Projekten des Solinetzes, die alle von Freiwilligen getragen werden und der Begegnung zwischen Flüchtlingen und Einheimischen dienen: Mittagstische, Deutschkurse,

Tandem-Projekte, gemeinsames Wandern und Spielen und vieles mehr.

#### **Peter Merz:**

Leiter Bereich Ausland des landeskirchlichen Hilfswerks HEKS. Er berichtet von der Kampagne «Farbe bekennen» und von Projekten des HEKS für Menschen auf der Flucht aus Syrien und Irak; in Nachbarländern und auf dem Weg nach Europa.

#### **Ban Georgis:**

kommt ursprünglich aus der irakischen Hauptstadt Bagdad und wohnt mit ihren drei Kindern und ihrem Mann seit ein paar Jahren in unserem Dorf. Sie ist eine begnadete Köchin und wird uns mit irakischen Snacks verwöhnen.

#### **Gioia Jöhri & Esther Cartwright:**

Maturandin, aktive Cevi-Leiterin & Pfarrerin führen durch den Abend.



*Huda Ibrahim erzählt vom Neuanfang in der Schweiz nach ihrer Flucht aus dem Irak.*



Unter [www.farbe-bekennen.heks.ch](http://www.farbe-bekennen.heks.ch) finden Sie mehr Informationen zur Kampagne



Eine Deutschstunde angeboten von Freiwilligen des Solinetzes



Wer lebt nun in der Kirche Rosenberg?

## Seniorenflug zum A. Vogel Heilpflanzen-Schaugarten in Roggwil

Donnerstag, 23. Juni 2016



### Abfahrt:

12.15 Uhr: Bahnhof 12.30 Uhr: Gemeindekanzlei

### Rückkehr:

ca. 18.30 Uhr

### Unkostenbeitrag:

CHF 30.00 (wird im Bus eingezogen)

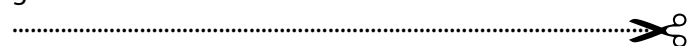
Der Car der Firma Kopf-Reisen bringt uns sicher von Hettlingen über Märstetten – Tägerwilen – Kreuzlingen – Romanshorn nach Roggwil zum A. Vogel Heilpflanzen-Schaugarten. Wenn wir Wetterglück haben, werden uns dort viele bunte Blumen entgegenleuchten. Eine fachkundige Führung erwartet uns und natürlich fehlt die Möglichkeit zu einem Einkauf im Fabrikladen (Bioforce) nicht.

Anschliessend führt uns die Fahrt über Hagenswil – Bischofszell – Heiligkreuz zum Hotel Nollen auf den Hosenruck, wo uns ein feiner Zvieri erwartet. Anschliessend machen wir uns frisch gestärkt über Wuppenau – Wil – Wängi - Hagenbuch – Bertschikon wieder auf den Heimweg.

Wir freuen uns auf einen blumigen Nachmittag und eine schöne Fahrt mit Ihnen!

*Kirchenpflegerin Cornelia Kaspar und  
Pfrn. Esther Cartwright*

Bitte den Anmeldetalon bis spätestens 16. Juni in den Briefkasten des Pfarrhauses (Kirchsteig 7) werfen! Oder sich per Mail anmelden bei: [cartwright-merz@gmx.ch](mailto:cartwright-merz@gmx.ch).



Vorname(n) \_\_\_\_\_

Name(n) \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Bitte holen Sie mich zuhause ab:  ja  nein



## Mädchentreff

„Für alle Girls ab der 6. Klasse!“

- 03.06. plug:in & Bräteln
- 17.06. 1. Hilfe
- 01.07. Abschlussabend

Freitags von 19.00 - 21.00 Uhr  
Maja Baiker, Sozialpädagogin  
& Michèle von Allmen  
076 336 32 39  
maja.baiker@zh.ref.ch

## plug in:gottesdienst – Mit Mädchentreff und Grill

**plug in**  
  
**:gottesdienst**

Am 3. Juni um 19.30 Uhr sind alle jungen Leute wieder eingeladen zum plug in:gottesdienst in der Kirche Hettlingen.

Diesmal ist im plug in der Mädchentreff zu Gast. Im Anschluss feuern wir den Grill an. Bitte bringt eure Grillade selbst mit. Wir sponsern die Beilagen.

Bis dann!

*Pfr. Severin Oesch & Maja Baiker*



**Wuselchile**  
Fiire mit Chlii und Gross

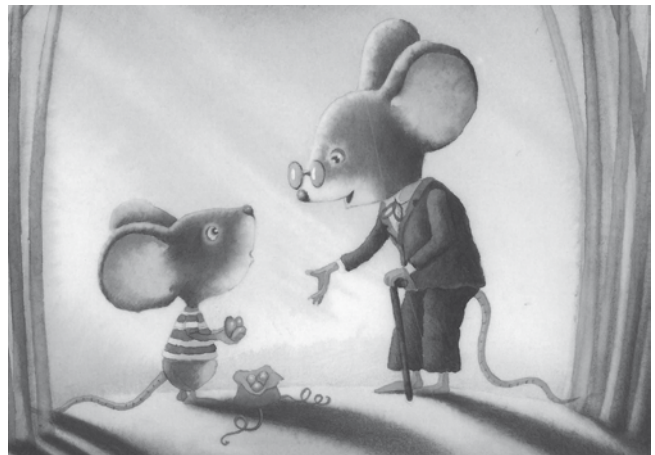
## «Das wundervolle Geschenk»

Sonntag, 19. Juni 2016

15.00 Uhr, Kirche, mit anschliessendem Zvieri

Komm auch in die Wuselchile – unserem Angebot für kleinere und grössere Kinder und ihre Eltern, Grosseltern und alle, die gerne wuseln!

Anton, das Mäusekind, erhält von seinem Grossvater ein merkwürdiges Geschenk zum Geburtstag. Klein, unscheinbar und eher enttäuschend! Ob daraus wirklich etwas so Tolles wird, wie der Grossvater verspricht? Wir werden es sehen...



In der Wuselchile sind alle herzlich willkommen! Wir freuen uns auf ein grosses Gewusel!

*Das Wuselchile-Team  
Anna Amstutz, Maja Baiker,  
Annet Breitschaft und Severin Oesch*



## Gemeindeausflug am 3. Juli 2016



Wir laden Sie ganz herzlich zu unserem Gemeindeausflug ein!

Um 9.30 Uhr starten wir bei der Kirche Hettlingen auf Zwei- oder Vierrädern. Wir fahren in Gruppen ins Thurtal, gönnen uns ein abwechslungsreiches Sonntagsprogramm mit einem kurzen Gottesdienst mitten im Wald, geniessen zum Mittagessen feine Grilladen und tanken neue Energie für die Rückfahrt. Zusätzlich gibt es die eine oder andere Überraschung für Gross und Klein, bevor wir um ca. 16 Uhr wieder in Hettlingen eintreffen.

Zwei Varianten stehen Ihnen zur Verfügung:

- Sie steigen aufs Velo. Die Fahrt auf Velo- und Nebenwegen beträgt insgesamt 3 Stunden (Gesamtstrecke ca. 27 km) und ist für Kinder gut geeignet. Das Tempo bestimmen Sie.
- Sie lassen das Velo lieber zuhause, sind beim Ausflug per Fahrdienst mit dabei und geniessen die Heimfahrt nach dem Mittagessen mit Ross und Wagen.

Neben einem strassentauglichen Velo, gefüllter Trinkflasche, persönlichen Utensilien und Velohelm benötigen Sie keine weitere Ausrüstung.

Unser Gemeindeausflug lebt von schönem Wetter. Bei einer unsicheren Wetterprognose erhalten Sie ab 30. Juni 2016 ab 18 Uhr unter der Telefonnummer 052 301 12 81 Auskunft darüber, ob der Ausflug stattfindet. Es gibt kein Ersatzdatum.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis zum 19. Juni. Nutzen Sie die Gelegenheit, sich mal wieder mit bekannten Leuten gemütlich auszutauschen und neue Kontakte zu knüpfen.

### Gemeindeausflug auf einen Blick

**Datum:** Sonntag, 3. Juli 2016  
**Abfahrt:** 9.30 Uhr, Kirche Hettlingen  
**Ankunft:** ca. 16.00 Uhr, Kirche Hettlingen  
**Unkostenbeitrag:** Mittagessen:  
 CHF 15.– pro Person  
 CHF 40.– pro Familie  
 Ross und Wagen CHF 30.– pro Person  
**Bar-Zahlung:** vor Ort am 3. Juli 2016  
**Durchführungsentscheid:** 30. Juni 2016, ab 18.00 Uhr, Tel. 052 301 12 81 (Ansage ab Band)  
**Anmeldeschluss:** 19. Juni 2016  
**Anmeldung:** verschiedene Möglichkeiten:  
 - online: <http://goo.gl/forms/RTiy55Oqo0>  
 - ref-hettlingen@zh.ref.ch,  
 - Tel. 052 301 12 81  
 - per Talon an:  
 Ref. Kirche Hettlingen,  
 Kirchsteig 7, 8442 Hettlingen  
**Versicherung:** Ist Sache der Teilnehmenden



### Anmeldung:

Name(n): .....

Vorname(n): .....

Adresse: .....

E-Mail/Telefon: .....

Anzahl Personen: ..... Erwachsene ..... Kinder

Variante:  Velo  
 Mitfahrgelegenheit inkl. Heimfahrt mit Ross und Wagen (Kosten CHF 30.-/Person)

Unterschrift: .....



## Juni Gottesdienste und Veranstaltungen

Freitag	3.	19.00 Uhr	<b>Mädchentreff: plug in &amp; Grill</b> mit Maja Baiker und Michèle von Allmen Wurst selber mitbringen!	Pfarrschüür
		19.30 Uhr	<b>plug in:gottesdienst</b> mit Mädchentreff und Grill (Wurst selber mitbringen!) Pfr. Severin Oesch	Kirche
Sonntag	5.	10.00 Uhr	<b>Konfirmations-Gottesdienst</b> Konfirmandinnen und Konfirmanden der Gruppe 1 Pfrn. E. Cartwright & Pfr. S. Oesch Christian Ringendahl (Orgel)	Kirche
Dienstag	7.	9.00 Uhr	<b>FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen</b> Gruppe 1: 9.00 – 10.00 Uhr Gruppe 2: 10.00 – 11.00 Uhr	Pfarrschüür
		18.30 Uhr	<b>«Chile-Lauf-Träff» mit Regina Surbeck</b>	Kirche
Freitag	10.	18.00 Uhr	<b>Jugendgottesdienst spezial: Outdoor</b> nur mit Anmeldung!	Kirche
Sonntag	12.	10.00 Uhr	<b>Konfirmations-Gottesdienst</b> Konfirmandinnen und Konfirmanden der Gruppe 2 Pfr. S. Oesch & Pfrn. E. Cartwright Maya Buchmann (Orgel)	Kirche
Montag	13.	19.30 Uhr	<b>Themenabend Flüchtlinge: Ein Abend der Begegnung und der Information</b> Mit vielen Mitwirkenden aus verschiedenen Bereichen	Pfarrschüür
Dienstag	14.	18.30 Uhr	<b>«Chile-Lauf-Träff» mit Regina Surbeck</b>	Kirche
Freitag	17.	19.00 Uhr	<b>Mädchentreff: 1. Hilfe</b> mit Maja Baiker und Michèle von Allmen	Pfarrschüür
Sonntag	19.	10.00 Uhr	<b>Gottesdienst</b> Pfr. Peter Arnold Maya Buchmann (Orgel) Kollekte: HEKS: Flüchtlingsammlung	Kirche
		15.00 Uhr	<b>Wuselchile: Fiire mit Chlii und Gross</b> «Das wundervolle Geschenk» anschliessend Zvieri	Kirche
Dienstag	21.	9.00 Uhr	<b>FinkeZwitschere: Eltern-Kind-Singen</b> Gruppe 1: 9.00 – 10.00 Uhr Gruppe 2: 10.00 – 11.00 Uhr	Pfarrschüür
		18.30 Uhr	<b>«Chile-Lauf-Träff» mit Regina Surbeck</b>	Kirche

Donnerstag	23.	12.15/12.30	<b>Seniorenausflug zum A. Vogel Heilpflanzen-Schaugarten</b> Bitte anmelden mit Talon oder per Mail: cartwright-merz@gmx.ch	Roggwil
Sonntag	26.	10.00 Uhr	<b>Konfirmations-Gottesdienst</b> Konfirmandinnen und Konfirmanden der Gruppe 3 Pfr. S. Oesch & Pfrn. E. Cartwright Christian Ringendahl (Orgel)	Kirche
Dienstag	28.	18.30 Uhr	<b>«Chile-Lauf-Träff» mit Regina Surbeck</b>	Kirche

## Juli

Freitag	1.	19.00 Uhr	<b>Mädchentreff: Abschlussabend</b> mit Maja Baiker und Michèle von Allmen	Pfarrschür
Sonntag	3.	9.30 Uhr	<b>Gemeindeausflug</b> Veloplausch mit Mittagessen und Überraschungen Bitte bis zum 19.06.2016 anmelden!	Kirche
		10.00 Uhr	Für alle Daheimgebliebenen oder bei schlechtem Wetter: Gottesdienst in Dägerlen	Kirche Dägerlen







**... da wäre noch!**  
*Diverses aus unserem Gemeindeleben ...*

## Zusammenarbeit mit Flüchtlingen



In den ersten Wochen nach Ankunft in der Schweiz werden Asylsuchende vom Bund weiter an die Kantone delegiert, unter anderem auch ans Zürcher Durchgangszentrum „Kloster“ in Winterthur Töss. Laut Kanton werden sie dort sechs Monate einquartiert. In der Realität warten aber vor allem unbegleitete Jugendliche einiges länger, da die Platzsuche für sie in den umliegenden Gemeinden schwierig ist. Viele der erwachsenen Bewohner sind weitgehend unbeschäftigt. Kinder und Jugendliche besuchen die öffentliche Schule in einer Spezialklasse, trotzdem ist es elementar, dass sie an ausgleichenden und sozialen Aktivitäten ausserhalb des Schulbetriebs teilnehmen können, insbesondere während den Schulferien, um nicht Tag für Tag im Zentrum zu verbringen. Die Pfadi Region Winterthur konnte mit Hilfe ihrer Abteilungen diverse Projekte für und mit Jugendlichen des Durchgangszentrums durchführen. In der Vorweihnachtszeit veranstalteten Pfader mit etwa sechs 17-Jährigen ein „Guetzi backen“. Im Februar sausten drei Leiter der Pfadi Region Winterthur zusammen mit vier Jugendlichen die Pisten des Kerenzerberges hinunter. Mitte März halfen sie bei einer durch die Pfadi organisierten Teilrennovation des Durchgangszentrums mit. Ein Malergeschäft sponserte Farben und Werkzeuge, in der Stadt wurde gross eingekauft und zwei gelehrte Elektriker aus der

Pfadi ersetzten Lampen.

Vor wenigen Wochen durften sie an einem einwöchigen Pfadileitkurs der Region teilnehmen. Wir organisierten Wanderschuhe, Regenkleider, Rucksäcke, Mätteli und Schlafsäcke. An der Velobörse konnten die acht Jugendlichen helfen, als Dankeschön erhielten sie je ein eigenes Fahrrad. So war ihre Ausrüstung ausreichend, um eine Woche Pfadilager mitzuerleben.

Uns sind die Ideen noch nicht ausgegangen. Auf Grund zahlreicher Unterstützung möchten wir dieses Integrationsprojekt nicht nur mit den Jugendlichen des Durchgangszentrum Töss durchführen, sondern in der Stadt und Region ausweiten. Wir möchten möglichst vielen Kindern die Möglichkeit geben, einen abwechslungsreicheren Alltag mit Gleichaltrigen zu gestalten.

Dafür sind wir auf Ihre Hilfe angewiesen. Um die Kinder und Jugendlichen an Samstagnachmittagen an den Pfadiaktivitäten teilnehmen zu lassen, sind wir auf der Suche nach Ausrüstungsmaterial (wie Wanderschuhe, Regenjacke und Regenhose, Rucksäcke), das bei Ihnen zu Hause im Keller oder dem Dachstock steht und nicht mehr gebraucht sind.

Mit dieser Hilfe unterstützen Sie uns enorm bei unseren Projekten. Kontaktieren Sie mich doch bitte per Mail oder Telefon, wenn Sie uns was beisteuern können: [nasira@pfadidunant.ch](mailto:nasira@pfadidunant.ch) / 077 403 19 63

Herzlichen Dank schon im Voraus für Ihre Mithilfe

*Für die Pfadi Region Winterthur  
Tina Sennhauser v/o Nasira*





## Kath. Kirche Seuzach

Kath. Pfarramt St. Martin Seuzach

### Juni Gottesdienste und Veranstaltungen

Sa	04		Jahresausflug des Kath. Frauenvereins	noch offen
Di	07	11.30	Mittagstisch für Jung und Alt	Info bei K. Schneider 052 335 34 12
Di	07	20.00	Elternabend für Eltern zukünftiger HGU 1-Kinder	Pfarreizentrum St. Martin
Fr	10	13.00	Wandergruppe des Kath. Frauenvereins Seuzach	Treffpunkt Bahnhof Seuzach
Sa	11	19.15	Orgelserenade mit Regula Suter Ciampi	Kirche St. Martin Seuzach
Mi	15	19.00	Meditation	Kirche St. Martin Seuzach
Mi	22	20.00	Eltern zukünftiger FirmandInnen	Pfarreizentrum St. Stefan W'dangen
Fr	24	19.00	Eucharistische Anbetung	Kirche St. Martin Seuzach
Di	28	20.00	Elternabend für Eltern zukünftiger 1. Oberstufenschüler	Pfarreizentrum St. Martin Seuzach

### Juli

So	03	10.00	Familiengottesdienst zur Kirchweihe, mit 5./6. Klasse und Aufnahme der neuen MinistrantInnen	Kirche St. Martin Seuzach
Di	05	11.30	Mittagstisch für Jung und Alt	Info bei K. Schneider 052 335 34 12
Mi	06		Halbtagsausflug des Kath. Frauenvereins	Dr. A. Vogel, Roggwil
Do	07	10.30	Männerverein St. Martin: Stammtisch	Rest. Chrebsbach, Seuzach
Fr	15	13.00	Wandergruppe des Kath. Frauenvereins Seuzach	Treffpunkt Bahnhof Seuzach
Fr	29	19.00	Eucharistische Anbetung	Kirche St. Martin Seuzach



## Kath. Frauenverein

Katholischer Frauenverein Seuzach

### Besuch der Bioforce AG (Dr. A. Vogel) in Roggwil (Thurgau) Mittwoch, 6. Juli 2016

1963 legte Alfred Vogel den Grundstein für sein Unternehmen. Er verlegte damit die immer grösser werdende Produktion nach Roggwil im Kanton Thurgau. Ein Teil der Heilpflanzen wird seither auf den betriebs-eigenen Feldern angepflanzt und frisch verarbeitet.

Auf Wunsch der Teilnehmenden der letztjährigen Be-sichtigung des Schaugartens von Dr. A. Vogel in Teu-fen besuchen wir die Heilpflanzenkulturen in Rogg-wil.

#### Programm in der Bioforce AG Roggwil

- Gesundes und frisches Mittagessen im Gewächshaus
- Einblick in die A. Vogel-Philosophie
- Vorstellung der wichtigsten Heilpflanzen und Produkte
- Führung durch die Produktion "Von der Frischpflanze zum Heilmittel"
- Rundgang durch die Heilpflanzenkulturen
- Degustation von Produkten
- Einkaufsmöglichkeiten im A. Vogel Shop
- Verabschiedung mit Geschenk

Abfahrt in Seuzach: 10.08 Uhr (S12)  
Ankunft in Roggwil: 11.56 Uhr

Rückfahrt Roggwil ab: 16.01 Uhr  
Ankunft in Seuzach: 17.52 Uhr

#### Kosten

Mittagessen: Fr. 20.00  
Führung: Fr. 10.00  
Billet mit Halbtax: Fr. 27.80  
ohne Halbtax: Fr. 55.40

Auch Nichtmitglieder und Männer sind herzlich eingeladen.

Anmeldung (mit Namen, Vornamen, Adresse, Telefonnummer(n), E-Mail-Adresse und Angabe, ob im Besitz eines GAs oder Halbtaxabos) bis 15. Juni 2016 an:  
Katharina Schneider, Präsidentin,  
Telefon 052 335 34 12, mail@katharinaschneider.ch

Katharina Schneider



## Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung, Gemeinde- und Schulbibliothek, Schwimmbad, Sauna, Postagentur, Spitex

### Gemeindeverwaltung Hettlingen Stationsstrasse 1, 8442 Hettlingen, 052 305 05 05

---

Montag	08.00–11.30 / 14.00–18.00 Uhr
Dienstag bis Donnerstag	08.00–11.30 / 14.00–16.30 Uhr
Freitag	07.00–13.00 Uhr

### Gemeinde- und Schulbibliothek Schulstrasse, 8442 Hettlingen, 052 316 19 38

---

Montag	17.00–20.00 Uhr
Dienstag	15.00–17.30 Uhr
Donnerstag	15.00–17.30 Uhr
Samstag	09.00–12.00 Uhr
Während der Schulferien	gemäss der Bibliothekshomepage

### Schwimmbad Hettlingen Schwimmbadstrasse 1, 8442 Hettlingen, 052 316 15 84 (Info-Telefon)

---

bis 5. Juni, 1. bis 11. September	Montag bis Samstag	10.00–19.00 Uhr
	Sonntag	10.00–18.30 Uhr
ab 6. Juni bis 31. August	Montag	10.00–20.00 Uhr
	Dienstag bis Samstag	09.00–20.00 Uhr
	Sonntag	09.00–19.00 Uhr

### Sauna Hettlingen Schwimmbadstrasse 1, 8442 Hettlingen

---

Frauen	Dienstag	12.30–22.30 Uhr
	Donnerstag	12.30–17.00 Uhr
	Freitag	12.30–17.00 Uhr
	Samstag	14.30–19.00 Uhr
Männer	Montag	15.00–22.30 Uhr
	Mittwoch	15.00–22.30 Uhr
	Donnerstag	17.00–19.30 Uhr
	Freitag	17.00–22.30 Uhr
	Samstagsmorgen	09.00–14.30 Uhr
Gemischt	Samstagabend	19.00–22.30 Uhr
	Donnerstagabend	19.30–22.30 Uhr

### Postagentur Hettlingen im VOLG-Laden, Schulstrasse 1, 8442 Hettlingen

---

Montag bis Freitag	07.00–19.00 Uhr
Samstag	07.00–16.00 Uhr

### Spitex RegioSeuzach Stationsstrasse 20, 8442 Hettlingen, 052 316 14 74

---

Montag bis Freitag, Bürozeiten	08.00–12.00 Uhr / 14.00–17.00 Uhr
Sprechstunden im Spitex-Zentrum:	
Montag und Donnerstag oder nach Vereinbarung	15.00–16.00 Uhr

Juni 2016		Anlass	Lokalität	Organisator
05.	13.30 - 18.00 Uhr	Hettlinger Fuchspfad	Im Dorf	erneuerbare Energie Hettl.
06.	20.00 Uhr	Gemeindeversammlung	Mehrzweckhalle	Gemeindeverwaltung
07.	19.00 Uhr	Schülerkonzert	Singsaal Schule Hettlingen	Jugendmusikschule W'thur und Umgebung
11.		Freilichttheater "Tartuffe" von Molière	Sekundarschulhaus	Kulturkom- mission Hettlingen
13.	19.00 Uhr	Schülerkonzert	Singsaal Schule Hettlingen	Jugendmusikschule W'thur und Umgebung
15.	19.00 Uhr	Schülerkonzert	Singsaal Schule Hettlingen	Jugendmusikschule W'thur und Umgebung
16.		Vereinsreise	Besucherzentrum Emmi	Frauenverein
16.	19.00 Uhr	Schülerkonzert	Singsaal Schule Hettlingen	Jugendmusikschule W'thur und Umgebung
18.	14.00 - 17.00 Uhr	Energie-APéro	alte Rutschwiler- strasse	erneuerbare Energie Hettl.
21.	20.00 - 22.00 Uhr	Info-Abend "Schweizer Strommarkt im Umbruch"	Café "Fortuna"	GLP Hettlingen

## Juli 2016

05.	18.00 - 20.30 Uhr	Blutspenden	Mehrzweckhalle	Samariterverein Hettlingen und Dägerlen
10.		Singen im Alterszentrum Geeren	Geeren Seuzach	Singkreis Hettlingen
15.	19.30 Uhr	20 Jahre Zweckverband	Depot Hettlingen	Feuerwehr Zweckverband



## Ärztlicher Notfalldienst!

Samstag 12.00 Uhr bis Sonntag 08.00 Uhr  
Feiertage 08.00 Uhr bis Folgetag 08.00 Uhr



04. Juni	Dr. med. P. Heller, Seuzach	052 320 02 02
05. Juni	Dr. med. T. Voutsas, Elsau	052 363 11 72
11. Juni	Dr. med. B. Meier, Pfungen	052 305 03 55
12. Juni	Dr. med. H. Ohliger, Neftenbach	052 315 18 95
18. Juni	Dr. med. M. Patti, Dinhard	052 336 19 38
19. Juni	Dr. med. F. Stamm, Elsau	052 363 16 33
25. Juni	Dr. med. A. Schindler, Neftenbach	052 315 24 21
26. Juni	Dr. med. M. Maschio, Elsau	052 363 16 33
02. Juli	med. pract. P. Delavy, Sulz-Rickenbach	052 320 91 00
03. Juli	Dr. med. P. Sgarbi, Seuzach	052 335 19 19

## Wichtige Telefonnummern

Polizeiposten Seuzach	052 320 04 04
Kantonsspital Winterthur	052 266 21 21
Medizinischer Notfalldienst	052 212 66 66
Polizei Notruf	117
Feuerwehr Notruf	118
Sanitäts Notruf	144
Rettungsflugwacht REGA	1414
Vergiftungsnotfälle TOX-Zentrum	145
Dargebotene Hand	143
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147



Mitteilungsblatt der Gemeinde Hettlingen  
32. Jahrgang, Nr. 05, Juni 2016, Auflage: 1420 Expl.  
Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe: 21. Juni 2016  
Versand: 01. Juli 2016

[hettlinger-zytig@hettlingen.ch](mailto:hettlinger-zytig@hettlingen.ch)